

Jesús Postigo no faltó a la sesión de pleno del mes de mayo

EL PORTAVOZ DEL GRUPO POPULAR ACUSA AL ALCALDE DE MENTIR SOBRE SU SANCIÓN
SEGOVIA 7



La Gimnástica Segoviana cayó 0-1 en el amistoso ante el Collado Villalba

EL TANTO DE LOS MADRILEÑOS LLEGÓ EN UNA JUGADA AISLADA EN LA SEGUNDA PARTE
DEPORTES 31



Durán: "Cada jugador sabe muy bien cuándo es el momento de retirarse"

EL PORTERO SEGOVIANO DECIDIÓ COLGAR LOS GUANTES TRAS 21 AÑOS DE CARRERA
DEPORTES 32 Y 33

► SUCESOS

Muere un hombre de 68 años de edad por ahogamiento en el pantano de Linares del Arroyo

- Se trata de la primera víctima mortal que se cobra el verano en la provincia de Segovia
- El embalse constituye la única zona declarada apta para el baño por la Junta de Castilla y León
- El hombre fue encontrado trabado entre las algas del cauce

SEGOVIA 9



Días de fiesta y devoción

FOTO: KAMARERO

- La provincia celebra estos días las procesiones en honor a la Virgen de la Asunción y San Roque
- Numerosos municipios segovianos disfrutaron este fin de semana de las populares fiestas de verano
- Actos religiosos, taurinos y musicales centran los programas de festejos

SEGOVIA 4 Y 5 Y CUADERNILLO CENTRAL

► AYUNTAMIENTO

El municipio estudia las obras a ejecutar en el CAT a partir del 31 de agosto

- El alcalde asegura que se habrían ganado dos o tres meses si el Ministerio de Industria hubiese colaborado
- Los trabajos llevan parados desde junio por la suspensión de pagos de Volconsa

SEGOVIA 6

Y ADEMÁS...

Segovia necesita un Palacio de Congresos

1.580 días sin desdoblarse y sin cerrar la variante de la capital

SANIDAD

Las mujeres bajan la edad de los pacientes con intoxicación etílica

El Servicio de Urgencias del Hospital General ha atendido en un año a 75 pacientes con intoxicación alcohólica, el 24 por ciento tienen menos de 21 años y la paciente más joven es una adolescente de 14 años.

SEGOVIA 8

EDUCACIÓN

Avras pide prioridad para las obras del 'Domingo de Soto'

Los vecinos del recinto amurallado instan al Ayuntamiento y a la Junta a buscar el entendimiento para acabar la reforma en el tejado del colegio.

SEGOVIA 10

INFRAESTRUCTURAS

Sale a información pública la ampliación del proyecto de la presa del Ceguilla

PROVINCIA 15

SANIDAD

La mayoría de los consultorios reabren sus guardias los últimos días de agosto

CASTILLA Y LEÓN 20

ORIENTE MEDIO

La represión contra los islamistas en Egipto causa más de 500 fallecidos

MUNDO 24

TRABAJO

La crisis cambia el mercado laboral del colectivo inmigrante en España

ECONOMÍA 27



TRIBUNA | MANUEL FERNÁNDEZ FERNÁNDEZ

A mayor rango, menor exigencia de protocolo



HACE ESCASAS FECHAS, en el simpático rincón “Visto y no visto” de este periódico apareció una instantánea del fotoperiodista del mismo Diario, Juan Martín, que el autor titulaba “Ande yo caliente...”, en que se veía al párroco de S. Lorenzo, ataviado con el típico sombrero de paja o rafia, al tiempo que revestido del alba y la estola reglamentarios para presidir la procesión con el santo titular de parroquia y barrio, el 10 de agosto, fecha en que, haciendo honor a la forma del martirio de San Lorenzo, asado en la parrilla diciendo “podéis darme la vuelta que de este lado ya estoy torrado...” hacía insoportable calor.

El páter antes de sufrir un soponcio, pues no todos, aunque ayudados por sacrificios y fe del sacerdocio, aguantan enhiestos tan al-

tas temperaturas, y tal vez previas disculpas al Cielo, se caló el típico sombrero que no conjuntaba demasiado con el ropaje litúrgico, blanca alba (perdón por la involuntaria redundancia) y verde estola, pero que a buen seguro que el tribunal de protocolo celestial lo comprendió y concedió.

Y es que la Virgen y el Padre, los coros celestiales de ángeles, y santos encabezados por Lorenzo, el de la parrilla, por su elevado rango no son tan cicateros como lo poderosos jerarcas terrestres que para satisfacer sus ansias de gloria necesitan complicados y rígidos protocolos de honores, saludos, tratamientos vestuario y gestoforma.

Seguro que este párroco que tanta confianza tiene con el personal celestial que no dudó en romper el habitual uniforme reglamentario de procesiones de santos patronos de barrio, si el acto hubiera estado dedicado

a mandamases humanos, rey, ministros o provinciano regidor y aun local alcalde presidente, no hubiera osado romper las normas, que incluso de haberlo hecho hubiera tenido sanción o correctivo disciplinario o al menos retirado su consideración y estima.

A mí personalmente me cae simpático el campechanismo, complicidad y confianza entre párroco y santo, siempre, claro está, que no se caiga en la frivolidad y el compadreo, y es que a mí me resulta muy emotivo cuando saltándose la falsía de las normas aparece la humanidad, como un Rey que llora la muerte de su padre, o unos principitos que rompen la estricta disciplina de mayores, y corren a besar a sus padres, o se dan pataditas mientras largamente desfilan las Fuerzas Armadas ante los provecos jefes, diplomáticos, políticos y demás “fuerzas vivas” con gesto formal y serio, alguno murmuran-

do entre dientes lo “coñazo” del vibrante acto patriótico,... o un sacerdote que se resguarda y defiende del agresivo sol para aguantar enhiesto el acto litúrgico.

Sin aplaudir el sorprendente vestuario del acalorado párroco, pero sin crítica para ese “ande yo caliente...”, en este caso “protegido de los rigores del estío”, en una de las jornadas más asfixiantes y en horas de rigor climático, me parece graciosa y oportuna la instantánea, del “visto y no visto” de Juan Martín.

Lo dicho, a mayor rango, menor exigencia del ficticio protocolo, y es que es preferible poner la atención a la esencia y el sentido de acciones y sentimientos, que al superficial, efectista y artificial comportamiento externo, aunque lógicamente sean agradables y aun necesarias unas normas de convivencia, y relaciones sociales, que no es el caso.

CARTAS AL DIRECTOR

Las cartas dirigidas a esta sección no deberán exceder de 30 líneas y han de llegar debidamente identificadas con nombre, número de DNI, dirección y teléfono de contacto. El Adelantado de Segovia se reserva el derecho a extractarlas. No se mantendrá correspondencia escrita, personal ni telefónica, sobre las mismas. Siempre con la referencia CARTAS AL DIRECTOR, puede traer los escritos en mano o enviarlos por correo postal en un disco con el texto en documento en Word. También puede dirigirlos al siguiente correo electrónico: redaccion@eladelantado.com

JORGE SOLER

Penal de Ocaña

Señor director:

HETENIDO LA OPORTUNIDAD de ver la obra de teatro “Penal de Ocaña” en la antigua cárcel de Segovia. Tengo que reconocer que me sobrecojió. Por la obra y por el lugar, que no podía ser más adecuado.

Dos aspectos de la obra me impresionaron: la voluntad del deber, de lo que se tiene que hacer en todo momento sean cuales sean las circunstancias y el horror de las guerras, de todas las guerras en su parte más humana, más corporal, en su enfrentamiento impotente en muchos casos con la muerte.

Creo que la obra no puede ser más actual, más didáctica, más sincera, y también más intemporal porque los dos temas, el deber y el dolor son una constante en la vida humana.

Como trabajador en la enseñanza creo que por sus características es una obra especialmente recomendada para nuestros jóvenes.

Mis más sinceras y agradecidas felicitaciones a Ana Zamora y su equipo.

JOSÉ LUIS HERNANGÓMEZ

Convento de la Hoz

Señor director:

DESCUIDAR LAS RAÍCES lleva al ser humano a una trashumancia desgraciada en la que no solo no importa el ayer, sino tampoco el presente ni el futuro.

A pocos kilómetros de Sebúlcór tenemos parte de nuestras raíces. Orgullosas, resistiendo los embates del tiempo, aún se yerguen las ruinas de lo que primero fue cenobio visigótico, luego convento franciscano desde el siglo XIII y hasta primera escuela misionera de España cuatrocientos años después. Recibí dos regias visitas: de Isabel la Católica y de Felipe II.

Del hospedaje de este último allá en 1565 se conserva una piedra tallada con una inscripción conmemorativa. La piedra permanece casi perdida entre las cada vez más deterioradas ruinas. El convento ha sufrido varias agresiones: al menos, dos derrumbamientos en 1475 y 1998; la conocida como desamortización de Mendizábal de 1835; el de las inclemencias del clima; y los hurtos de algunos restos por parte de supuestos salvadores histórico-artísticos, más o menos bienintencionados hacia lo ajeno. La caliza que recuerda aquella visita de Felipe II se puede perder para siempre.

Esa piedra está cada vez más escondida entre maleza, es apoyo para los pies de paseantes descuidados y tentación de posibles rescatadores de lo ajeno. El convento, o lo que queda de él, es Bien de Interés Cultural. Nada más pero nada menos. Ese sillar conmemorativo, ¿no se merece un tratamiento mejor que el abandono, la decadencia y la rapiña?

JESÚS FÉLIX GARCÍA DE PABLOS

Medidas de apoyo al sector vitivinícola

Señor director:

EL REAL DECRETO 548/2013, para la aplicación de las medidas del programa de apoyo 2014-2018 al sector vitivinícola español, establece la norma básica aplicable a las medidas contenidas en el programa de Apoyo al sector vitivinícola español (2014-2018), relativas a la promoción de mercados en terceros países, reestructuración y reconversión de viñedos, eliminación de subproductos e inversiones.

La promoción en mercados de terceros países tiene como objetivo de mejorar la competitividad de los vinos españoles y su promoción en internacional, de la que se beneficiarán las empresas vitivinícolas, organizaciones de productores y los órganos de gestión de las denominaciones de origen y de las indicaciones geográficas protegidas.

La ayuda a la reestructuración y

reconversión de viñedos tiene como destinatarios a los viticultores cuyos viñedos se destinen a la producción de una para vinificación, que recibirán las ayudas correspondientes.

Mientras que los productores que eliminan los subproductos obtenidos en la transformación de vinificación o cualquier otra transformación de uvas (entrega de subproductos a destilador autorizado) se podrán acoger al citado programa de ayuda.

Finalmente, el citado Real Decreto prevé un programa de ayudas con el objetivo de mejorar la adaptación a las demandas del mercado y aumentar la competitividad y el rendimiento global del sector vitivinícola, consistente en un apoyo financiero a las inversiones destinadas a mejorar las condiciones de producción, comercialización, a ambas y al desarrollo de nuevos productos, procedimientos y tecnologías.

FRUTOS DE FRUTOS | MADRIGAL





|EL POSO DE LOS DÍAS| JOSÉ MARÍA PÉREZ DE COSSÍO

Nadar sin guardar la ropa

EN CUANTO SE ME SEQUE EL BAÑADOR, cojo el trole y me largo para Segovia. Me vine al mar para descansar unos quince días en mayo y con la medicación del sicoanalista que no sé si me pondrá en su sitio las neuronas, pero en cuanto a producirme modorra, el éxito está garantizado. Que decía que, aparte de los efectos de la medicación, el poder despelotarme a cualquier hora del día sin tener que vestir cargo alguno me da un puntito de ilusión para poder constatar que el único cargo que ostento es la carga del tener que vivir en un país llamado España del que nada puede decirse nada más que la belleza de sus paisajes y la bravura de sus gentes cuando se requiere la colaboración en causas justas y honestas. Ya esta frase merece un aplauso, no me digan que no.

Bueno pues desde mayo, que es cuando embarranqué, me he visto la tira de telediarios, que por cierto si se ven en pelotas se le saca más jugo al contenido. Debería hacerse una tesis sobre este fenómeno. La misma noticia recibida con chaqueta y corbata no es lo mismo. La mente se refugia en esa corrección que de niño nos animaban a mantener, y el echar leche por los colmillos que es lo que se desea, se hace imposible. En pelotas, como decía, las desvergüenzas te tocan todas las partes del cuerpo, hasta las que no suenan, y te inspiran a reflexionar sobre lo que la condición humana, cuando se desboca puede producir.

De cualquier modo todo esto se veía venir, lo que sucede es que

Se ha venido cultivando el miedo, no se han educado ciudadanos, sino gallinas ponedoras que como se pasen de rosca los programadores, lo mismo los huevos, en vez de dos yemas, van a salir con puntillas sin que el aceite se haya hecho necesario

cuando los medios de información se trabajan la propensión lanar del personal con una caña y un pincho se puede discutir del penalti no pitado y de que si suben las basuras a lo mejor es que tiene que ser así. Por lo menos lo importante es no significarse, no vaya a ser que si se asoma la cabeza te peguen un pelotazo con efecto, de esos que no sabes ni por donde te ha venido.

Se ha venido cultivando el miedo, no se han educado ciudadanos, sino gallinas ponedoras que como se pasen de rosca los programadores, lo mismo los huevos, en vez de dos yemas, van a salir con puntillas sin que el aceite se haya hecho necesario.

Porque hay que ver como de puntillas algunos se han enganchado a la teta del dinero publico, que con tanto esfuerzo pagan los contribuyentes a través de unos

impuestos confiscatorios y con la sana idea de que aquí todos somos gilipollas y con cuatro de pipas ya tenemos para chuparnos la película de la que ellos escriben el guión.

Yo comprendo que un análisis político serio requeriría por mi parte frases con calado, datos constatables, y en definitiva la chaqueta y la corbata a la que he aludido con anterioridad.

Pero como, repito estoy en pelotas no solo de cuerpo sino de alma corazón y vida que decía el bolerero, me permito jugar con las palabras, lanzarlas al aire como dados y así acordarme de Santa Rita cuando decía que lo que se da no se quita. De lo que se quita sin que nadie se lo dé habló Simeón el estilista en términos tales que la columna se cimbreaba como un bambú y del cielo caían rayos con forma de truenos y truenos con forma de predicciones de las que muy pocos iban a salir bien librados.

Voy a terminar leyéndome un párrafo del Quijote en Catalán, en un lugar del Ampurdan en el que Sirvent, su verdadero nombre, se manejaba tan bien como Leonardo da Vinci cuando se inspiró para la Gioconda en La Moreneta, la Virgen de Montserrat, eso si dándole un poco de Mas tonalidad.

Esto es un cachondeo señores, en los que los millones defraudados amaños y escamoteados se disfrazan con justificaciones peregrinas. A este paso acabaremos siendo borrados del mapamundi y en el lugar que ocupábamos ponen una pegatina de los Simpson.

|TRIBUNA| JOSÉ FIDEL LÓPEZ

Formación pagada... y derrochada

UN ESTUDIO de una empresa de trabajo temporal ha escrito negro sobre blanco el problema laboral de primer orden al que se enfrentan los jóvenes españoles. Hasta un 65% de los profesionales españoles de entre 18 y 24 años estaría dispuesto a cambiar de país por un puesto de trabajo, 11 puntos porcentuales más que en 2011.

Pero el informe va más allá, ya que también pone de manifiesto que cuanto más joven es el profesional más predisposición tiene a dejar el país. El 63% de los jóvenes entre 25 y 34 años también optaría por salir de España en busca de un empleo. Y otro dato a destacar: el 75% de los profesionales españoles piensa que los países con más oportunidades se encuentran en Europa, especialmente en Alemania, donde el 48% de los encuestados cree que es el país oportunidades. Francia (siete por ciento) e Inglaterra (seis por ciento) son los otros dos países europeos preferidos.

¿La causa? No hay vuelta de hoja: en España no hay trabajo, y la cosa pinta, de momento, mal. El Ejecutivo de Mariano Rajoy ha manifestado ya en diversas ocasiones su preocupación por el elevado porcentaje de parados entre nuestros jóvenes, realidad que la Comisión Europea ha llegado a calificar de dramática. Y es que los datos son elocuentes: más de la mitad de la juventud española en edad de trabajar no tiene empleo. Estamos ante la generación de españoles probablemente mejor formada de la historia tras un importante esfuerzo de las arcas públicas y de las familias españolas para llevar a la universidad a cuantos más jóvenes, mejor. Y sin embargo, no existe músculo económico suficiente en nuestro país capaz de otorgar a esta potencial plantilla de personal especializado en una y mil materias una oportunidad.

Esta situación puede calificarse de auténtico derroche. España no es capaz de sacar partido a sus jóvenes. De su talento y su formación otros países mejor situados económicamente en estos momentos y más inteligentes. Conseguir un empleo en el extranjero, y con ello, un futuro, es un obstáculo evidente para asegurar el regreso a casa. El Gobierno ya está tardando en tratar de poner en marcha políticas que permitan a los jóvenes españoles encontrar una oportunidad laboral en la tierra que les vio nacer, y en la que se educaron. Esperar mucho más para comprobar si este bache económico en el que nos encontramos es superado -complicado prever el futuro en este campo- sea un error. Quizá llegaremos demasiado tarde.

ca. Y es que los datos son elocuentes: más de la mitad de la juventud española en edad de trabajar no tiene empleo. Estamos ante la generación de españoles probablemente mejor formada de la historia tras un importante esfuerzo de las arcas públicas y de las familias españolas para llevar a la universidad a cuantos más jóvenes, mejor. Y sin embargo, no existe músculo económico suficiente en nuestro país capaz de otorgar a esta potencial plantilla de personal especializado en una y mil materias una oportunidad.

Esta situación puede calificarse de auténtico derroche. España no es capaz de sacar partido a sus jóvenes. De su talento y su formación otros países mejor situados económicamente en estos momentos y más inteligentes. Conseguir un empleo en el extranjero, y con ello, un futuro, es un obstáculo evidente para asegurar el regreso a casa. El Gobierno ya está tardando en tratar de poner en marcha políticas que permitan a los jóvenes españoles encontrar una oportunidad laboral en la tierra que les vio nacer, y en la que se educaron. Esperar mucho más para comprobar si este bache económico en el que nos encontramos es superado -complicado prever el futuro en este campo- sea un error. Quizá llegaremos demasiado tarde.

Esta situación puede calificarse de auténtico derroche. España no es capaz de sacar partido a sus jóvenes. De su talento y su formación otros países mejor situados económicamente en estos momentos y más inteligentes. Conseguir un empleo en el extranjero, y con ello, un futuro, es un obstáculo evidente para asegurar el regreso a casa. El Gobierno ya está tardando en tratar de poner en marcha políticas que permitan a los jóvenes españoles encontrar una oportunidad laboral en la tierra que les vio nacer, y en la que se educaron. Esperar mucho más para comprobar si este bache económico en el que nos encontramos es superado -complicado prever el futuro en este campo- sea un error. Quizá llegaremos demasiado tarde.

Esta situación puede calificarse de auténtico derroche. España no es capaz de sacar partido a sus jóvenes. De su talento y su formación otros países mejor situados económicamente en estos momentos y más inteligentes. Conseguir un empleo en el extranjero, y con ello, un futuro, es un obstáculo evidente para asegurar el regreso a casa. El Gobierno ya está tardando en tratar de poner en marcha políticas que permitan a los jóvenes españoles encontrar una oportunidad laboral en la tierra que les vio nacer, y en la que se educaron. Esperar mucho más para comprobar si este bache económico en el que nos encontramos es superado -complicado prever el futuro en este campo- sea un error. Quizá llegaremos demasiado tarde.

El Rancho
DE LA ALDEGÜELA

CELEBRE SU BODA Y LAS FIESTAS FAMILIARES EN EL RANCHO DE LA ALDEGÜELA TORRECABALLEROS (SEGOVIA)

Teléfono de reservas: 921 401 060 // info@el-rancho.com www.el-rancho.com

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

EDITA:
EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L.
D.L. SG-7 1958

PRESIDENTE - EDITOR
CARLOS HERRANZ CANO

CONSEJERA DELEGADA
TERESA HERRANZ DE CONTRERAS

Gerente
Carlos Rebollos Herranz
Distribución y Marketing
Miguel Casado Rubio

Jefes de Sección
Marcelo Galindo Miranda y
Florentino Descalzo San Frutos

Redacción, Administración y Publicidad
Calle Morillo, 7 (Junto Jardín Botánico)
40002 Segovia
Teléfono centralita: 921 43 72 61
Teléfono publicidad: 921 46 12 12
Fax 921 44 24 32

Correo electrónico redacción:
redaccion@eladelantado.com

Correo electrónico publicidad:
publicidad@eladelantado.com

Difusión controlada por la OJD

|VISTO Y NO VISTO| FOTO: KAMARERO

Jugar o no jugar

Cual Shakespeare dubitativo, este árbitro sostiene el balón como si en el esférico se encontraran las respuestas a todas sus dudas. La escena, ocurrida durante el partido jugado ayer entre la Segoviana y el Collado Villalba, tuvo como resultado la derrota del equipo local, aunque a modo de castigo divino el balón, que sostiene en tan mística posición el colegiado, fuera a parar directamente y con tan mal fortuna a la cara del portero del equipo contrario. El guardameta logró despejar si no sus dudas, si el campo por un momento.

Esta sección está abierta a la participación. Si usted tiene alguna fotografía curiosa o significativa referida a la vida cotidiana de la ciudad o de la provincia, puede enviarnosla por correo postal o a través del correo electrónico redaccion@eladelantado.com



Un herido grave al caerse del caballo en los encierros de Mozoncillo

PÁGINA 7



Los sanitarios y compañeros atendiendo al caballista.

AYUNTAMIENTO Jesús Postigo sí asistió al pleno municipal del mes de mayo. PÁGINA 7

SUCESOS Fallece un hombre de 68 años ahogado en el embalse de Maderuelo. PÁGINA 9

► SOCIEDAD



En Revenga, la procesión en honor a la Virgen, estuvo amenizada por el popular paloteo, que protagonizan los más jóvenes del pueblo. / LARA MAZAGATOS

Segovia se va de fiestas

Actos religiosos, taurinos y verbenas centran los programas festivos en honor a la Virgen y San Roque

J.H. / SEGOVIA

La provincia entera está de fiesta. Todos los años, por estas fechas, mediados de agosto, la mayor parte de los pueblos segovianos prácticamente se paralizan y sus vecinos viven de lleno las festividades de la Virgen de la Asunción y San Roque. Metidos de lleno en el verano, vecinos y visitantes aprovechan estos días para salir de la rutina y participar en los múltiples actos festivos que los ayuntamientos preparan con mucho esfuerzo desde hace meses.

La coyuntura económica de crisis en la que está inmersa todo el país también ha afectado este año a la elaboración de los programas festivos, y casi todos los municipios se han tenido que apretar

el cinturón y recortar gastos. Los principales recortes, un año más, se han producido en los espectáculos taurinos y en las verbenas, que son los más costosos, lo que no quita para que el jolgorio y la alegría no abandonen las calles hasta altas horas de la madrugada.

Las altas temperaturas que se están registrando estos días y que se mantendrán durante los próximos, según las previsiones meteorológicas, invitan a salir a la calle y a disfrutar de las actividades. A pesar de la crisis, los espectáculos taurinos, musicales y religiosos ocupan los lugares más destacados en los programas de fiestas, y cada pueblo intenta diferenciarse del resto con alguna actividad novedosa.

Los segovianos se reúnen estos días en torno a las misas solemnes en honor a sus santos y las procesiones con las imágenes de la Virgen de la Asunción y San Roque. Hoy habrá procesiones en Coca, Aldealengua de Santa María, Laguna Contreras, Ventosilla y Tejadilla, Revenga, Valverde del Majano, Yanguas de Eresma, Cantalejo, Mozoncillo, Chañe, y Tabladillo, y en honor a la Virgen del Rosario en Ortigosa del Monte.

VARIEDAD Como actividades novedosas, dentro de los programas festivos, en **Aguilafuente** hoy se inaugura una exposición de pintura a cargo de Eduardo Garay; en **Coca**, tendrá lugar un divertido concurso de porrones y la paella

organizada por las peñas; y en **Aldealengua de Santa María**, un concierto a cargo de la asociación cultural Amigos de la Música de Ayllón.

En **Laguna Contreras**, dentro del Laguna MSK Festival, actuará La Década Prodigiosa. En **Ventosilla y Tejadilla**, hoy está previsto un descenso en piraguas por el río Duratón, mientras que en **Revenga** tendrá lugar un homenaje a los mayores. La fiesta continúa también en **Valverde del Majano** con el espectáculo musical "La música y la magia". En **Yanguas de Eresma** actuará el grupo La Herradura Teatro, con la obra "Feliz cumpleaños, Inés"; en **Cantalejo** hoy se celebrará la gran novillada sin picadores; en **Chañe** se desarrollará

Este año se ha reducido el número de orquestas, optando por las discomóviles

el concurso de lanzamiento de huesos de aceituna; en **Tabladillo** serán las finales de los campeonatos de mus, tute, calva y bolos; en **Palazuelos de Eresma** animará la jornada El Puntillo Canalla, y en **Ortigosa del Monte**, los componentes del Nuevo Mester, Fernando Ortiz y Llanos Monreal, ofre-

La Cocina de Segovia
Restaurante Gastronómico

menú MENU18

El restaurante LA COCINA DE SEGOVIA, pone al alcance de todos su nuevo MENU18. Un nuevo aliciente para poder degustar cada día de la semana de lunes a viernes de un plato estrella (*) acompañado de su correspondiente segundo, postre, bebida y café, todo ello con la cuidada elaboración de nuestra cocina, el exquisito servicio de nuestro personal y el agradable entorno de nuestro restaurante. Y todo ello, por el increíble

18€

LUNES	MARTES	MIÉRCOLES	JUEVES	VIERNES
Ensalada Crujiente con Gambas y Gulas acompañada de Salsa Kefir. Tacos de Buey a la Parrilla. Tarta Ponche.	Cocido Completo. Sorbete de Mandarina. Crujiente de Chocolate.	Pasta Fresca Salteada con Verduras y Gambas. Lubina a la Espalda. Dulce de Leche y Chocolate con Helado.	Arroz Caldoso con Bogavante Hojaldre Relleno	Alubias Blancas de Ávila con su apañío. Cochifrito Helado de Menta con Galleta de Naranja.

(*) Siempre existirá a disposición del público un plato sustitutivo del plato estrella del día para elegir

P Parking privado gratuito para clientes

ar
HOTELS

LOS ARCOS

Pº Ezequiel González, 26
40002 Segovia
Tel.: 921 43 74 62
www.hotellosarcos.com
hotellosarcos@hotellosarcos.com

AL DÍA | URGENCIAS ATIENDE 75 INTOXICACIONES ALCOHÓLICAS EN UN AÑO

Los profesionales del Servicio de Urgencias del Hospital General sospechan que en sus salas solo se ve la 'punta del iceberg' que forma la extensión del consumo abusivo de alcohol entre adolescentes y jóvenes. Aún así, el balance de casos de intoxicación

alcohólica atendidos en el último año en el servicio hospitalario dejan ver suficientes indicios de precocidad en el exceso, especialmente marcada entre las mujeres que bajan la edad en las consultas por borrachera. El 24 por ciento de las personas que han

acudido al Hospital con este síndrome tenían menos de 21 años y la paciente más joven es una adolescente de 14 años. Entre el día 1 de agosto de 2012 y el 31 de julio de 2013, un total de 75 personas han llegado a Urgencias con los efectos de intoxicación alcohólica.

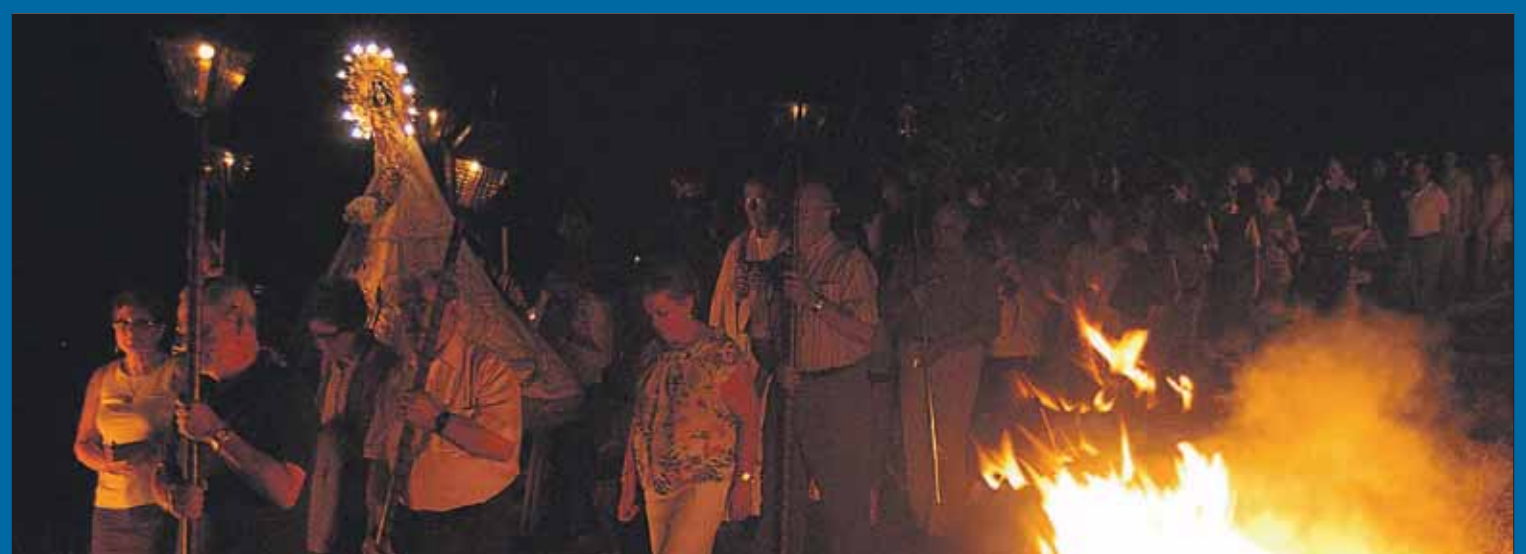
Devoción a San Roque

San Roque es uno de los grandes santos populares que ha suscitado devoción en todo el mundo. Existen levantadas muchísimas capillas y en diferentes iglesias tienen una imagen de él, gracias a los favores que a lo largo de los siglos ha concedido, principalmente en épocas de enfermedades y de peste.

Cuenta la historia que San Roque habría nacido por el año 1300 en la ciudad francesa de Montpellier. Quedó huérfano muy pronto y vendió toda la herencia familiar para entregar los beneficios a los pobres. Con este deseo de seguir en la pobreza a Jesús y también de enseñar la fe cristiana, inició su peregrinación a Roma. Desde finales del siglo XIV, se convierte en uno de los santos más populares para pedir su intercesión ante Dios. Es el abogado por excelencia contra la peste y todo tipo de epidemias. El Papa Gregorio XIII lo declaró santo en el siglo XVI y en muchos pueblos y ciudades lo veneran con gran devoción.

cerán un concierto por la noche.

Los ayuntamientos cada año destinan una parte importante de su presupuesto a traer a sus pueblos las mejores orquestas del panorama nacional, porque las verbenas o veladas musicales son uno de los principales atractivos. Hoy estarán en la provincia orquestas como: Neptuno, Sinffonia, Syra, S.M.S., y Algo Especial. Muchos municipios han optado por las discomóviles, al resultar menos costosas que una gran orquesta. La música, por tanto, cerrará las fiestas en honor a la Virgen y a San Roque que se celebran en la provincia.



Momentos de devoción y tradición.

En la imagen superior, un momento de la procesión en honor a la Virgen de la Asunción, celebrada ayer en Valverde del Majano. La imagen de la Virgen es llevada en andas por los vecinos del pueblo. Los vecinos de Palazuelos de Eresma también danzaron delante de la imagen de la Virgen. En La Lastrilla, ayer por la tarde tuvo lugar una exhibición de corte de madera en la plaza de la Costana. En la fotografía inferior, Escobar de Polendos celebró el miércoles por la noche la procesión de las Luminarias. / KAMARERO, GUILLERMO HERRERO Y LARA MAZAGATOS

Ciudadano @delantado



Opina sobre los programas festivos en la provincia en www.eladelantado.com



TARIMAS Y PUERTAS



TABANERA

AZULEJOS, PAVIMENTOS Y SANITARIOS MAT. CONSTRUCCIÓN TARIMAS Y PUERTAS

Exposición: Avda. Principal Polígono de Hontoria Tel.: 921 44 47 09



► AYUNTAMIENTO

El municipio estudia las obras a ejecutar en el CAT a partir del 31 de agosto

El alcalde asegura que se habrían ganado dos o tres meses si Industria hubiera colaborado

A.S.R. / SEGOVIA

El Ayuntamiento de Segovia tiene ya prácticamente ultimado el plan de actuaciones que acometerá en el edificio de emprendedores del CAT a partir del 31 de agosto, una vez haya expirado el convenio firmado con el Ministerio de Industria, que por el momento impide al municipio intervenir en el inmueble, según ha explicado el alcalde de la ciudad, Pedro Arahuetes.

Como se recordará, las obras de construcción del edificio esta-

ban a cargo de la empresa Volconsa, que presentó suspensión de pagos, lo que llevó a la paralización de los trabajos hace dos meses. Según recordó el alcalde, desde entonces han intentado reunirse con el secretario de Estado Telecomunicaciones y para la Sociedad de la Información para estudiar cómo continuar los trabajos, sin éxito.

“Hasta el 30 de agosto, estamos atados por el convenio con el Ministerio y hasta entonces no



Las obras en el edificio de emprendedores se paralizaron hace ya dos meses por la situación de Volconsa. / KAMARERO

podemos hacer nada; al día siguiente, el Ayuntamiento ya podrá actuar, aprobaremos la liquidación del convenio y se comenzarán obras de consolidación de lo construido para garantizar que el edificio no se deteriore”, resumió Arahuetes, para añadir que

las obras para la conclusión del edificio se abordarían ya el año que viene.

El alcalde aseguró que si la actitud del Ministerio hubiese sido otra “podríamos haber ganado dos o tres meses, incluso acabar las obras con una nueva adjudica-

cación”. “No entendemos el silencio del Ministerio; no sé por qué no me recibe el secretario de Estado, con el que he tenido fijadas dos citas, que ha cancelado, pero parece que quieren que el edificio se arruine y se deteriore”, afirmó.

Hoy se inaugura la exposición de los Pintores Pensionados

A.S.R. / SEGOVIA

Las salas de La Alhóndiga serán escenario esta tarde, a partir de las ocho, del acto de inauguración de la exposición con la que concluye cada año el Curso de Pintores Pensionados, que organiza la Real Academia de San Quirce con la colaboración de distintas entidades públicas y privadas.

La exposición con una selección de las obras de los alumnos becados en el Curso de Pintura de Paisaje, podrá visitarse hasta el martes 20, en horario de diez a dos,

por la mañana, y de cinco a nueve por las tardes.

El Curso de Pintores Pensionados, que se celebra cada mes de agosto en Segovia, se inauguró el pasado día 1 con un acto en la sede de la Real Academia de Historia y Arte de San Quirce, y se extenderá hasta el martes día 20.

La beca de paisaje que organiza San Quirce reúne en Segovia a un total de 16 artistas seleccionados por las quince facultades de Bellas Artes existentes en el territorio español, además de un invitado que

representa a la Escuela de Artes de Segovia. Los jóvenes pintores disfrutaron de una estancia en Segovia durante la que pueden pintar todos sus rincones, además de participar en distintas actividades.

El curso de Pintores Pensionados del Palacio de Quintanar lleva realizándose en Segovia, desde el año 1950, siendo ya un referente de la cultura nacional, aunque previamente ya se desarrollaba la beca de paisaje en El Paular, de manera que el curso tiene más de 80 años.



Uno de los jóvenes artistas, trabajando en una de sus obras. / KAMARERO

LA PARRILLA DE TEJADILLA

Teléfonos reserva: 921 44 21 49 - 921 43 43 23 - 654 317 434

E-mail: laparrilla@tejadilla.e.telefonica.net

Miércoles

SOPA CASTELLANA ó GAZPACHO

COCHINILLO CON ENSALADA

POSTRE CASERO

PAN, AGUA Y VINO

9€

+IVA

Viernes

ENTREMESES

ARROZ CON BOGAVANTE

POSTRE CASERO

PAN, AGUA Y VINO

9€

+IVA

Menú Noche

Pastel de cabracho
Paté de ave
Crema de langostinos
Caldo Casero

— — —

Entrecot a la parrilla
Carne al plato
Perdiz deshuesada escabechada
Chipirones a la plancha
Bacalao con tomate
Gambones a la plancha

— — —

Sorbete mandarina
Pastel de queso

Copa de vino o cerveza o refresco y agua

14€

+IVA

Menú especial de Carta Todos los días

Primeros
• Paté de ave al oporto con pistachos y salsa Cumberland
• Croquetas caseras de jamón ibérico
• Pimientos del piquillo rellenos de merluza y gambas
• Espárragos trigueros fritos
• Revuelto de morcilla con patatas paja
• Carpaccio de buey al queso de oveja
• Plato de cuchara
• Ensalada mixta
• Ensalada de soto millo con salsa de queso

Segundos
• Solomillo a la parrilla
• Carne al plato
• Entrecot a la parrilla
• Perdiz de tiro escabechada

Postres
• Rabo de toro guisado al vino tinto con puré de patata
• Lubina a la parrilla
• Chipirones a la plancha con compota de cebolla
• Dorada a la espalda
• Lascas de bacalao con boletus y su pil-pil.
• Sorbete de mandarina al Cointreau
• Sorbete de limón al cava
• Brownie de chocolate
• Torrija caramelizada con toffe y helado de turrón
• Pastel de queso
• Natillas caseras
• Arroz con leche casero
• Flan de huevo casero

25€+IVA

Pan, agua, vino Rioja o Ribera incluido

Menú del Día

Martes a viernes

Primeros Platos

- Judiones
- Callos con garbanzos
- Sopa castellana
- Pasta de tomate y chorizo
- Judías verdes salteadas
- Espárragos blancos
- Ensalada del día
- Gazpacho

Segundos Platos

- Entrecot
- Carne al plato
- Pechuga a la plancha
- Filete empanado
- Merluza en salsa verde
- Gambones a la plancha
- Calamares rebozados
- Chipirones a la plancha

Postres caseros

Vino, gaseosa y agua **8,41€+IVA**

Menú Fin de Semana

Sábados y domingos

Primeros Platos

- Judiones
- Callos con garbanzos
- Fideua de pollo
- Pasta con salsa de merluza y gambas
- Espárragos blancos
- Salpicón de marisco
- Ensaladilla rusa
- Gazpacho
- Carpaccio de buey
- Verdura gratinada

Segundos Platos

- Carne al plato
- Entrecot
- Filete empanado
- Pechuga a la plancha
- Dorada fresca a la espalda
- Gambones a la plancha
- Chipirones a la plancha
- Bacalao con tomate.

Postres caseros

Vino, gaseosa y agua **13€+IVA**

► AYUNTAMIENTO



Jesús Postigo, junto a Jesús Folgado, durante el pleno ordinario de mayo, celebrado el día 31. / JUAN MARTÍN

Jesús Postigo no faltó al pleno del mes de mayo

El portavoz del PP acusa al alcalde de mentir sobre su sanción, ya que solo se ausentó de una junta de accionistas de Evisago

• Jesús Postigo asegura que utilizará todos los medios legales a su alcance para oponerse a la sanción de 187,5 euros que le ha impuesto el alcalde, Pedro Arahuetes.

A.S.R. / SEGOVIA

El portavoz del PP en el Ayuntamiento de Segovia, Jesús Postigo, sí asistió a la sesión ordinaria de pleno del pasado mayo, la única convocatoria plenaria de ese mes, en contra de lo afirmado por el alcalde de Segovia, Pedro Arahuetes, el pasado miércoles, en unas declaraciones en las que sostuvo que Postigo no había acudido a un pleno.

El alcalde anunció el miércoles, en su comparecencia semanal

ante la prensa, que había firmado un decreto imponiendo a Postigo una sanción de 187,5 euros por haber faltado a un pleno el 27 de mayo, sin haber avisado ni justificado su ausencia, lo que contraviene el Reglamento municipal.

El portavoz de la oposición fue ayer rotundo al asegurar en declaraciones a esta Redacción que no ha faltado a un solo pleno desde que fue elegido concejal, explicando que estuvo en el pleno de mayo, celebrado el día 31. "El día 27 de mayo lo que se celebró fue una junta de accionistas de Evisago, compuesta por los 25 concejales, que solo duró unos diez minutos y a la que llegué cuando ya había terminado, pero en ningún caso he faltado a un pleno", aseguró.

Postigo acusó a Arahuetes de haber faltado a la verdad en sus declaraciones ante los periodistas,

así como de usar el Reglamento "torticeramente, de manera espuria, con unos criterios de discrecionalidad, totalmente caprichosos". En este sentido aclaró que el Reglamento se refiere a las ausencias a los plenos, "nunca a las juntas de accionistas, a las que, como en cualquier sociedad, no es obligatorio asistir".

Postigo anunció que tomará todas las medidas a su alcance para oponerse a la sanción, que ya le ha sido comunicada, bien ante el propio Ayuntamiento, bien recurriendo a la vía contencioso-administrativa. "Lo que lamento es que al alcalde adoptar estas decisiones arbitrarias no le cuesta un duro, porque tiene a su disposición a los técnicos municipales, mientras que yo me veo obligado a pagar abogados" para oponerse a la sanción.

PANORAMA

CULTURA

Álida Jiménez vuelve a la Casa-Museo de Machado con dos conciertos

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La artista segoviana Álida Jiménez vuelve a actuar este fin de semana y el próximo en la Casa-Museo de Antonio Machado, en el intimista espacio de su patio. Los conciertos, que tendrán lugar los domingos 18 y 25 de agosto a las diez de la noche, forman parte del programa de Actividades Casa-Museo de Antonio Machado que organiza el Área de Turismo del Ayuntamiento de Segovia en colaboración con la Real Academia de Historia y Arte de San Quirce.

El precio de las entradas es

de cinco euros y pueden adquirirse en la central de reservas del centro de recepción de visitantes, situado junto al Acueducto, o a través de la web www.reservasdesegovia.com. O minutos antes en el lugar del concierto.

Empieza su carrera musical en el año 2000 con el dúo Álida y Klara, y cuatro años más tarde, ambas forman junto con músicos de otras agrupaciones el grupo Baraka. Actualmente lleva a cabo el proyecto en solitario como cantautora y otro con diferentes artistas, Álida y Luna Callejera.



Álida Jiménez, durante uno de sus conciertos. / JUAN MARTÍN

CULTURA

Cine de verano en la Casa de Abraham Seneor

El sexto Ciclo de Cine Israelí, que organiza el Área de Turismo de Segovia y que cuenta con la colaboración de la Embajada de Israel, proyectará mañana sábado, 17 de agosto, el largometraje "La banda militar", un drama con tintes de comedia y musical ambientado en 1967. Se trata de la ópera

prima del cineasta israelí Avi Neshet, quien hoy en día acumula casi una veintena de títulos a sus espaldas. La película se proyectará en versión original con subtítulos en español. El precio de las entradas es de dos euros y se pueden adquirir de lunes a domingo, de diez a seis, en la central de reservas de Segovia, a través de la web www.reservasdesegovia.com, o antes de la proyección en la Casa de Abraham Seneor (Calle Judería Vieja, 12)

RESERVAS: Telf. 921 42 00 59
LUNES CERRADO POR DESCANSO DEL PERSONAL

"Restaurante Lago" ofrece en sus maravillosos Jardines un **Comedor-Barbacoa** con un gran surtido de productos que a continuación se relacionan:

<p>Entrantes</p> <ul style="list-style-type: none"> ◆ Parrillada de Verduras de "Murcia" a la brasa <p>Carnes</p> <ul style="list-style-type: none"> ◆ Panceta a la brasa ◆ Secretos de Cerdo a la brasa ◆ Solomillo de Cerdo Ibérico a la brasa ◆ Riñones de Cordero Lechal a la brasa ◆ Mollejas de Cordero Lechal a la brasa ◆ Chorizo Fresco cocido o a la brasa ◆ Chorizo Cocido al Vino o de la Olla a la brasa ◆ Churrasco de Ternera a la brasa 	<p>Pescados</p> <ul style="list-style-type: none"> ◆ Sepia a la brasa <p>Sugerencias del Cocinero</p> <p>Entrantes</p> <ul style="list-style-type: none"> ◆ Ventresca de Atún con pimientos Asados, huevo cocido, cebolla, tomate y pepino ◆ Bonito con pimientos Asados, huevo cocido, cebolla, tomate y pepino ◆ Lacón Gallego con pimentón ◆ Queso de "Espirido" <p>Carnes</p> <ul style="list-style-type: none"> ◆ Pavo Escabechado al Estilo "Cantalejo" o la brasa 	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Muslitos de codorniz ◆ Caldereta de Recental ◆ Rabo de Toro Estofado <p>Pescados</p> <ul style="list-style-type: none"> ◆ Calamares a la brasa ◆ Calamares en su Tinta ◆ Bacalao al Ajo Arriero o con Pisto o a la brasa <p>Precio: 25,00€ por persona</p> <p>(Dicho PRECIO incluye nº de raciones que los Sres clientes tengan a bien elegir, además del postre, pan y bebida)</p> <p>A la vez nos permitimos sugerirles cualquiera de los productos de nuestra CARTA</p>
--	--	--

► SANIDAD

Las mujeres bajan la edad de los pacientes con intoxicación etílica

El 24% de las personas que han pasado en un año por Urgencias hospitalarias con una ingesta excesiva de alcohol tenían menos de 21 años. La más joven, una adolescente de 14 años

• Cerca de la mitad de las mujeres que en el último año han llegado al servicio de Urgencias del Hospital General bajo los efectos del consumo abusivo de alcohol no ha cumplido los 21 años.

PURI BRAVO / SEGOVIA

Los profesionales del Servicio de Urgencias del Hospital General sospechan que por sus salas solo asoma la 'punta del iceberg' que forma la extensión del consumo abusivo de alcohol entre adolescentes y jóvenes. Aún así, el balance de casos de intoxicación alcohólica atendidos en el último año en el servicio hospitalario dejan ver suficientes indicios de precocidad en el exceso, especialmente marcada entre las mujeres que bajan la edad en las consultas por borrachera. El 24 por ciento de las personas que han acudido al Hospital General con este síndrome tenían menos de 21 años y la paciente más joven es una adolescente de 14 años.

Entre el día 1 de agosto de 2012 y el 31 de julio de 2013, un total de 75 personas han llegado al servicio de Urgencias con los efectos del sobreconsumo de alcohol. El mes en el que más casos se registraron fue agosto y el que menos, enero.

Los varones dominan en número el listado, con un total de 56



La presencia de vasos con restos de bebidas da muestra del consumo de alcohol en espacios abiertos. / KAMARERO

pacientes. El más joven ha sido un adolescente de 16 años y el mayor tenía 70 años, según los datos de Urgencias que muestran una mayor distribución en franjas de edad que en el grupo mujeres, por otro lado, más reducido.

El intervalo de edad de 31 a 40 años acapara el mayor número de casos entre los hombres, doce, seguido del que va de los 11 a los 20 años, en el que entran diez pacientes, el mismo número que aparece

en el grupo de personas de entre 51 y 60 años.

Si se tiene en cuenta que el varón más joven tiene 16 años, quiere decir que entre los 16 y los 20 años se da la máxima concentración de intoxicaciones alcohólicas en hombres atendidas en el último año en Urgencias.

Los datos del Hospital General recogen que 19 mujeres han entrado en Urgencias por ingesta excesiva de alcohol. En este grupo,

la edad mínima baja hasta los 14 años y la máxima se queda en los 55 años.

Además, el intervalo de edad que más casos aglutina — ocho — es el de las más jóvenes y las adolescentes, que va de 11 a 20 años, seguido del que se sitúa entre los 21 y 30 años, con siete pacientes. En el grupo de 31 a 40 años hay dos casos, uno en el de 41 a 50 años y otro en el de 51 a 60 años.

Un análisis general, muestra

que el 42 por ciento de los pacientes tenía menos de 31 años y el 24 por ciento no ha superado los 21.

El doctor Luis Gómez de Montes, jefe del Servicio de Urgencias del Hospital General, dice ser consciente de que el número de casos reales de intoxicaciones alcohólicas en menores de edad es más elevado que el de los pacientes de estas características que pasan por el centro sanitario. Gómez de Montes cree que los adolescentes evitan su paso por el hospital cuando se enteran de que los médicos cuando se encuentran en consulta con un menor llaman a los padres, tal y como "nos obliga la ley y el sentido común", dice el responsable de Urgencias.

Entre 35 y el 40 por ciento de las asistencias se prestan a reincidentes, en su mayoría adultos. Ha habido más de un paciente que ha pasado cuatro veces en un año por Urgencias tras haber consumido más alcohol del que están capacitados para asimilar. Gómez de Montes indica que según los datos del Hospital, las borracheras accidentales— situaciones puntuales— se dan más entre los jóvenes y la reincidencia entre los adultos e incluso ancianos.

El jefe de Urgencias también ha explicado que de los 75 pacientes que han llegado a la consulta por intoxicación alcohólica dos han necesitado ser hospitalizados. "La mayoría en pocas horas se va a su casa", comenta el doctor segoviano, a la vez que advierte a jóvenes y adultos que intentar soportar los efectos de la embriaguez en la calle, más en una ciudad como Segovia con pronunciados descensos de temperatura, puede generar serias complicaciones y dificultar la recuperación.

Ciudadano @delantado



► Opina sobre el consumo de alcohol entre los jóvenes en www.eladelantado.com

La Junta realiza 250 inspecciones en Segovia para prevenir la legionela

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La Consejería de Sanidad llevó a cabo 250 inspecciones en establecimientos con torres de refrigeración de la provincia de Segovia durante 2012 para prevenir la legionela.

La Junta desarrolla anualmente su 'Plan de prevención de la le-

gionelosis en Castilla y León' con el fin de evitar la aparición de esta enfermedad que, en su manifestación típica como neumonía, puede presentar casos esporádicos o en forma de brotes afectando mayoritariamente a personas de edad avanzada, con enfermedades respiratorias crónicas y fumadoras.

El año pasado, en la Comunidad de Castilla y León hubo doce casos esporádicos, uno de ellos en Segovia, sin que se produjese brote alguno.

En el marco de la labor preventiva de la legionelosis, la Dirección General de Salud Pública cuenta con un censo de instalaciones de

mayor peligro, como son torres de refrigeración, condensadores evaporativos e instalaciones similares, de las que en Castilla y León había registrados 1.121 equipos ubicados en 471 establecimientos. En Segovia existen 109 equipos ubicados en 41 establecimientos.

En total, en el conjunto de la Co-

munidad, las inspecciones realizadas el año pasado sumaron 3.210 y las muestras analizadas, 507. La mayor parte de las acciones (1.332) se realizaron en la provincia de León, seguida por la de Valladolid (562), Burgos (304), Salamanca (275), Segovia (250), Ávila (159), Palencia (132), Zamora (113) y Soria (83). Del total de muestras recogidas en edificios y espacios en los que no se habían producido casos de la enfermedad, 131—un 25,8 por ciento—tuvo resultado positivo, lo que supuso la realización de tratamientos de choque por parte los titulares de las instalaciones.

Veladas en el Jardín con Encanto del Hotel Puerta de Segovia

Disfruta todas las noches de nuestra Barbacoa Raciones, Mariscos, etc., al aire libre

Si el tiempo no acompaña, la cena se ofrecerá en el salón acristalado al jardín

Con la entrada de nuestra piscina GRATIS una hora de cancha de tenis

Información y reservas en el telf. 921 437 161

HOTEL **** Puerta de Segovia

Dirigido por: Julián y Nicolás Herrero

S NUEVA SEGOVIA

CLÍNICA VETERINARIA

Hospitalización - Peluquería Medicina - Cirugía
Animales Exóticos Rayos X Ecografía

ATENCIÓN A DOMICILIO

921 433 450 Urgencias: 696 649 550

NUEVA SEGOVIA (SEGOVIA) - Avda. Vicente Aleixandre, 17 - Bajo

www.veterinarianuevasegovia.com
contacto@veterinarianuevasegovia.com

► SUCESOS

Fallece ahogado un varón de 68 años en el embalse de Maderuelo

El cuerpo sin vida, que se encontraba trabado con algunas algas, tuvo que ser rescatado por un equipo del Ereim de la Guardia Civil y los bomberos del Parque Comarcal de Sepúlveda

• El ahogamiento parece haber sido la causa del fallecimiento de un hombre de origen extranjero, que fue encontrado en el embalse de Maderuelo.

F. D. / MADERUELO

Un hombre de 68 años de edad y nacido en Alemania, aunque residente habitual en Maderuelo, ha fallecido en el embalse de Linares del Arroyo, en el término municipal de Maderuelo, ahogado muy posiblemente, a falta de confirmarlo la correspondiente autopsia.

El embalse de Linares del Arroyo constituye la única zona declarada apta para el baño en Segovia según la relación de la Junta de Castilla y León.

Los hechos ocurrieron a última hora del miércoles 14, aunque el cadáver fue levantado en la madrugada de ayer jueves. La identidad del hombre responde a las iniciales H.B.R.A. Al parecer el varón, gran aficionado al baño y al deporte, se fue al embalse, a la zona conocida como La Revilla, donde fue encontrado sin vida a última hora de la tarde. Su cuerpo estaba flotando en el agua a varios metros de distancia del borde del pantano, en una zona habitual de baño. El Servicio de Emergencias 112



Imagen de la cola del embalse de Linares del Arroyo, vista desde lo alto de Maderuelo. / KAMARERO

de Castilla y León había recibido un aviso en el que se informaba de la localización de un hombre que podría estar ahogado. Se comunicó el hecho a los bomberos de Sepúlveda y a la Guardia Civil de Segovia, así como a un equipo sanitario de Ayllón, que se desplazó a la zona, pero no pudo hacer nada más que confirmar el fallecimiento del hombre.

El cuerpo tuvo que ser rescatado por un equipo de bomberos y por una patrulla del Ereim (Equipo de Rescate e Intervención en Montaña), una vez que el juez de guardia autorizó el levantamiento del cadáver.

La familia comenzó a preocuparse por la tardanza en el regreso de H.B.R.A., que había salido hacia el pantano con su bicicleta

para darse un baño, una costumbre habitual en él. Intentaron llamarle por teléfono, pero el móvil lo había dejado en su domicilio. Pronto se dispusieron los vecinos a buscar al hombre por toda la zona. Encontraron en un primer momento su bicicleta y, seguidamente, el cadáver, que estaba flotando en el agua. Según indicaron algunas fuentes vecinales, el

El suceso ha causado una gran gran conmoción entre los vecinos de la localidad

hombre se había trabado entre algunas algas que había en la zona de La Revilla, un espacio con aguas profundas y cerca de una ladera escarpada.

CONSTERNACIÓN. El suceso ha causado una fuerte conmoción en la localidad, en la que participaba activamente en la vida del pueblo. Amante de la naturaleza y del deporte, era un enamorado de los bellos parajes que tiene la zona. Estaba casado con una mujer de Maderuelo y ambos alternaban su residencia entre el país germano y España. Precisamente este día él había estado ayudando a compatriotas que habían decidido pasar unos días de vacaciones en la zona. Por ello pensaron en un primer momento que estaría con ellos cuando comenzó a echarse de menos su presencia.

Tras realizarle la correspondiente autopsia, el cadáver será incinerado hoy en Segovia.

Los vecinos de Maderuelo recuerdan la peligrosidad que reviste la zona, aunque señalan que hacía muchos años que no se registraba un ahogamiento en el pantano.

Ciudadano @delantado



Opine sobre las zonas de baño en la dirección de internet: www.eladelantado.com

Herido grave un caballista al caer en el encierro de Mozoncillo

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Un hombre de unos 40 años, con iniciales E. M. F. y vecino de Ortigosa del Monte, resultó herido de gravedad ayer jueves en Mozoncillo al caer del caballo y ser arrollado por los participantes en el primer encierro matinal campestre celebrado con motivo de las Fiestas en honor a Nuestra Señora y San Roque que tienen lugar estos días.

Los hechos tuvieron lugar poco antes de las 10.00 horas, momento en que el jinete, un herra-

dor gran aficionado a los festejos taurinos y propietario de un centro hípico en Ortigosa del Monte, ha caído del animal al comienzo del tramo urbano del recorrido, en el conocido como 'embudo', y ha sido atropellado por un pelotón de caballistas.

El hombre, que ha sufrido una fisura grave en el cráneo y la rotura de gran parte de los huesos de la cara al ser pisoteado por los équidos, ha sido atendido por personal sanitario que estaba de establa de servicio preventivo.

Posteriormente, el hombre tuvo que ser trasladado de urgencia en una ambulancia de soporte vital básico del equipo de Protección Civil de La Granja-Valsaín hasta el Hospital General de Segovia, desde donde posteriormente fue desplazado a un centro hospitalario de Valladolid para ser intervenido por un cirujano maxilofacial.

Según han informado fuentes cercanas a la familia, el herido, que requiere de respiración asistida, presenta diagnóstico muy grave.



Compañeros y sanitarios, atendiendo al caballista herido. / EUROPA PRESS



Nuestro Objetivo: MANTENER SU SALUD

Centro Dental
e boca

¿SABÍAS QUE...?

- La seda dental es imprescindible para arrastrar los restos de alimentos que se quedan entre los dientes?
- Además de dientes y encías los dentistas tratamos los músculos, huesos y articulaciones de la boca.
- El mal aliento habitualmente es causado por un cuidado deficiente de la boca?
- La diabetes o el asma empeoran la salud de la boca?

CONSÚLTANOS SI TIENES ALGUNO DE ESTOS SÍNTOMAS

- Sangrado de encías espontáneo o al cepillado
- Molestias al frío, al calor, al dulce o al morder
- Notar ruidos o molestias en la zona del oído (en la articulación de la mandíbula)

UNA REVISIÓN CADA 6-12 MESES EVITA QUE CUALQUIER PEQUEÑO PROBLEMA SE CONVIERTA EN ALGO MÁS SERIO.



Avda. Vicente Aleixandre, 23. Telf. 921 41 22 71
Nueva Segovia. BUS: Línea 4 (circular) - Línea 5
Nº de Registro Sanitario 40-C251-0029

► EDUCACIÓN

Avras pide 'prioridad absoluta' para las obras del colegio Domingo de Soto

Los vecinos del recinto amurallado instan al Ayuntamiento y a la Junta de Castilla y León a buscar el entendimiento para acabar la reforma en la cubierta antes del inicio del curso escolar

• La asociación vecinal se ha hecho eco de la preocupación mostrada por los padres de los alumnos del colegio Domingo de Soto por la situación en que se encuentra el tejado del colegio, necesitado de una reforma completa.

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La Asociación de Vecinos del Recinto Amurallado (Avras) reclama "prioridad absoluta" para la ejecución de las obras de reforma de la cubierta del colegio Domingo de Soto, y insta a las instituciones involucradas, el Ayuntamiento de Segovia y la Junta de Castilla y León, a ser flexibles y buscar el entendimiento para terminar la intervención antes del inicio del curso escolar antes del inicio del curso escolar.

"Desconocemos en qué punto y momento de ejecución se encuentran las obras, pero solicitamos tanto al Ayuntamiento como a las autoridades de la Junta de Castilla y León que den prioridad absoluta a la reforma del tejado del colegio y que, si es preciso un gesto de flexibilidad e incluso de mayor aporte económico (al pare-



Los andamios para reparar la cubierta están situados cerca de la fachada del colegio Domingo de Soto. / KAMARERO

cer son solo 10.000 euros lo que está en cuestión), no lo escatimen, por el bien de los usuarios del colegio y de las necesidades del barrio. Sean de las arcas municipales

o de las autonómicas, en último término los dineros proceden de los mismos ciudadanos", aseguran los representantes de Avras en un comunicado. "Reúnanse, encié-

rense, hablen entre ustedes —piden los vecinos en el escrito—, pero no trasladen, por favor, a los ciudadanos, los problemas de entendimiento entre sus

administraciones". La asociación vecinal se ha hecho eco de la preocupación mostrada por los padres de los alumnos del colegio Domingo de Soto por la situación en que se encuentra el tejado del colegio, necesitado de una reforma completa. "Esta Asociación de Vecinos quiere unirse a la perplejidad de los padres y los profesores del centro, que no se explican cómo puede ponerse en peligro la seguridad de los alumnos y las condiciones de su enseñanza por la falta de entendimiento entre la administración autonómica y la local, ambas al servicio del mismo objetivo ciudadano", subrayan.

Avras rehuye el debate competencial porque entiende que la solución debe salir de ambas instituciones. "No podemos conceder atribuciones ni capacidad para dilucidar si es la Administración Autonómica o la Local la que tiene que resolver el problema; parece que lo lógico es que sean ambas. No se entiende que a ese objetivo común respondan como extraños, acometiendo la parte que cada uno asume a través de empresas distintas, con lo que se supone que aumentarán los gastos, y menos aún que no lleguen a acuerdos respecto de la parte que ninguno reconoce como responsabilidad propia. Mucho nos tememos que si los albañiles tienen el mismo problema que los políticos respectivos que les han hecho el encargo, no sean capaces de resolver el encuentro entre ambas empresas en el tejado».

Ciudadano @delantado



► Opina sobre la polémica de las obras del CEIP Domingo de Soto
www.eladelantado.com

Pago de Carraovejas, mejor vino tinto para el portal de vino Verena

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El crianza 2010 de la bodega de Pago de Carraovejas ha sido considerado el mejor vino tinto por prestigioso portal de vinos 'Verema', que cuenta con más de siete millones de visitas anuales. El ranking, construido a partir de las valoraciones desinteresadas de los "foreros", está encabezado en su categoría de vinos tintos por esta bodega, situada en Peñafiel y perteneciente al famoso restaurador de la capital segoviana José María.

El nuevo reconocimiento se ob-

tiene tras cumplir 25 años de existencia y en un momento "en el que ha puesto en marcha una intensa e interesante cartera de proyectos de desarrollo e investigación", explica la empresa. Los foreros han puntuado con 96 votos sobre 100, con una puntuación media de 9,2 y una calificación de 8,8 en la comparativa calidad-precio, según Ical.

El crianza de Pago de Carraovejas, perteneciente a la D.O. Ribera del Duero, ya ha sido galardonado en añadas anteriores como 'mejor vino tinto de España'

por la Asociación Española de la Prensa Especializada del Vino (Ae-pev) (Crianza 2008) y 'Mejor vino crianza' por la Guía Gourmet (Crianza 2009).

Por su parte, le han seguido en la misma categoría del ranking 'Flor de Pingus' de la bodega 'Dominio de Pingus', de Peter Sisseck; 'Finca Dofi 2005' de 'Alvaro Palacios' en Priorat; 'Contino Viña del Olivo 2007' de 'Viñedos del Contino' de Rioja y 'Rioja Alta Gran Reserva 904 2001' de la bodega riojana 'La Rioja Alta'.



Los vinos de Pago de Carraovejas han recibido un nuevo reconocimiento. / E. A.



tu confianza, nuestro gran reto



imprenta
ROSA

CATÁLOGOS
PAPELERÍA
corporativa
CARTELES
PUBLICIDAD

921 560 132 | info@imprentarosa.com

Aviso a los que decoran su casa

**TODLO LO QUE NECESITAS
Y MUCHO MÁS EN**



Bricocentro

atb-bricolajes.com

ÚNICO EN SEGOVIA

#Madera
#Decoración
#Iluminación
#Baño
#Electricidad

#Fontanería
#Jardín
#Herramientas
#Pintura
y mucho más...

en Centro Comercial
LUZ DE CASTILLA

LOS DE CASTILLA

LOS PLÁSTICOS: JAVIER LOYGORRI

En privado

RODRIGO GONZÁLEZ MARTÍN /
SEGOVIA

Loygorri, así firma sus obras, es un artista afincado en Segovia, empeñado en hacer de la pintura su forma de vida no solo como sustento, sino como aspiración, ilusión satisfacción.

Para lograrlo asume el único camino posible, ser un pintor incansable, observador minucioso e intenso, que va reflejando en sus dibujos los detalles más sutiles de los objetos que nos rodean e identifican en lo cotidiano, pero, sobre todo, que capta en sus dibujos y pinturas los gestos y los guiños más expresivos de los personajes con los que se relaciona en instantes intrascendentes pero vitales, evanescentes pero reveladores.

Siempre hemos dicho de Loygorri que pinta como respira y respira al ritmo gráfico que marcan y deciden sus lápices y acuarelas, sus sprays y sus acrílicos conformando un imaginario tan libre como sutil, tan cercano como poético.

Aún recordamos complacidos las ilustraciones que nos mostró en la Librería Diagonal de Segovia, ejercicios ágiles y delicados de su mano y de su ojo, preferentemente en blanco y negro, entonces el color era residual y prescindible en aquel mundo privado cotidiano y expresivo, repleto de fuerza y de emotividad, de memoria e ironía.

Eran niñas y niños los que protagonizaban sus dibujos, personajes espontáneos y felices, en momentos ensimismados y fugaces, exhibiendo sus juegos y risas, gritos y coquetos, parodiando a los adultos, con actividades inocentes y cómplices.

"Me gusta sacar de cualquier objeto del día a día un cuadro, una obra, con un resultado bonito, incluso de una lata de anchoas", comentaba Javier Loygorri en una entrevista sobre su mirada y sus fuentes de inspiración para crear sus obras. Sigue manteniendo ese imaginario creativo con igual convicción subjetiva y determinación técnica.

En la exposición de Motón de trigo nos muestra catorce obras. Nueve acrílicos y cinco acuarelas. En los acrílicos aparece su perro, confiado e indiferente; tres bajos de viviendas, bajos comerciales vacíos y anónimos, sin una marca ni identidad que

nos garantice un lugar o un tiempo, poco importa; dos bodegones curiosos, una cafetera y un aparato viejo de televisión, la técnica mediática se performa en memoria vacía y dos sugerentes y reconocibles paisajes ferroviarios, estaciones sin nombre, sin trenes, sin señales, que significa una memoria sin tránsito ni ajeteo.

Todas las obras tienen unas pinceladas superpuestas de colores sutiles e imaginarios, fantasiosos y caprichosos, que reflejan un ideario proyectivo más allá de la mera descripción de lo real, un guiño estetizante que rompe cualquier conformismo realista. La misma pintura añora lo ideal, refleja un mundo que por cotidiano no deja de ser imaginario, incluso nostálgico, emotivo.

Las cinco acuarelas traducen con tanta precisión como metáfora esa aspiración edénica del desvelar el jardín perdido en una maceta del patio de casa, cada planta es un sueño. Cada rincón mínimo es una utopía posible, a la mano. En todas estas obras el color es más que un recurso, es una sutileza poética.

Loygorri se apresura en sus pinturas de ámbito privado, casi doméstico, a dejar constancia de esa madurez artística y personal que se nos viene encima calladamente, pincelada a pincelada.

Loygorri nos ha enseñado su obra en óleo y en spray, estilo muy propio, en el que nos muestra lo que le gusta y llama su atención. Firma en graffitis un trabajo urbano y expansivo, intentando aportar una impronta sugerente y novedosa a instalaciones, fachadas, locales... más allá del mero decorativismo y más acá de la mala imagen de los graffiteros simples y molestos.

También nos mostró en la Librería Diagonal recortes de memoria en dibujos privados bien diferentes a las obras de otras exposiciones, entre barreños y bocadillos, triciclos y columpios, piruletas y poses. No era de extrañar el subversivo título que daba a aquella exposición, "Decapitando a Herodes". Ahora expone imágenes privadas, recortes de su biografía silenciosa, pero siempre las pinturas de Loygorri persisten en una reivindicación de vida, de espontaneidad, de lo cotidiano, de lo

El ilustrador

Javier de Arriba García-Loygorri, nace en Vitoria (1988), pero vive y pinta en Segovia y en las Navillas (Segovia).

Ha sido alumno del Ciclo Formativo de Grado Superior de Ilustración de la Escuela de Arte y Superior de Diseño de Segovia.

Ilustrador vinculado a Segovia a través de La Casa de los Picos ha ilustrado el libro Palabras Caracola de Mónica Rodríguez, editado por SM en su colección El Barco de Vapor.

En 2012 realizó una interesante exposición de ilustraciones en la librería Diagonal de Segovia. Con posterioridad ha expuesto en Vigo y en Santiago de Compostela.

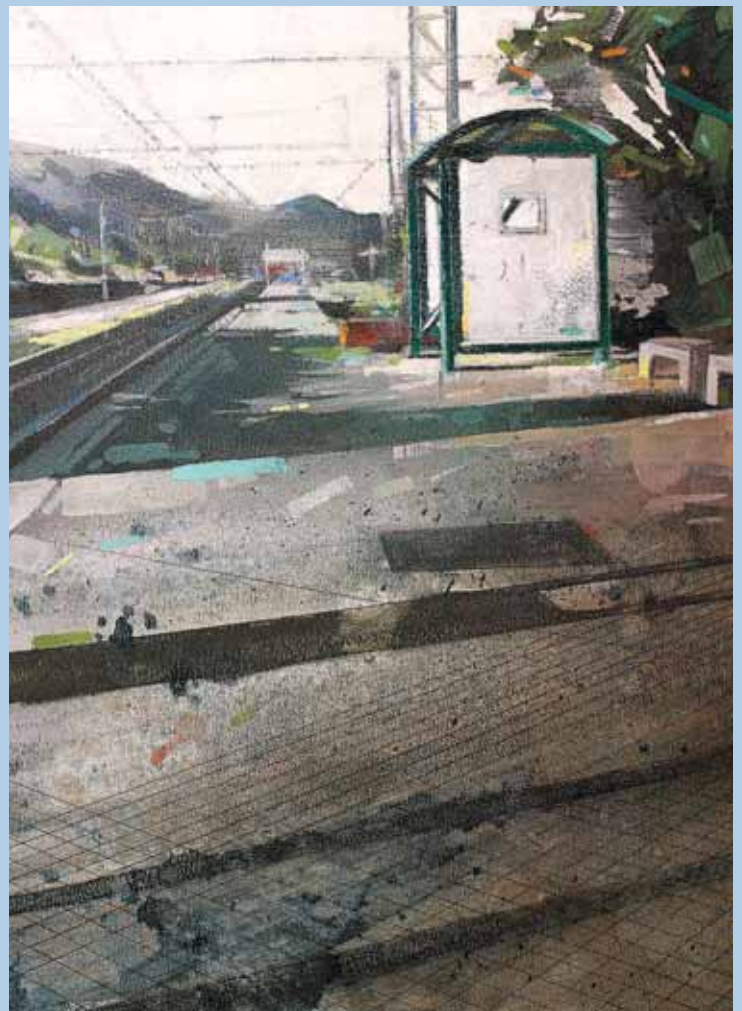
Loygorri sigue trabajando con empeño en proyectos, como el escarparatismo que realizó para la tienda Loewe de Madrid para la temporada de primavera y verano.

Ha expuesto sus pinturas en varias muestras, como en el bar La Botería, en la calle Independencia de la ciudad. El proyecto 'Artónimo' pretende ser un soplo de aire fresco, una puerta abierta y un escaparate para los jóvenes talentos y artistas que colgarán y expondrán sus creaciones en las paredes de este local.

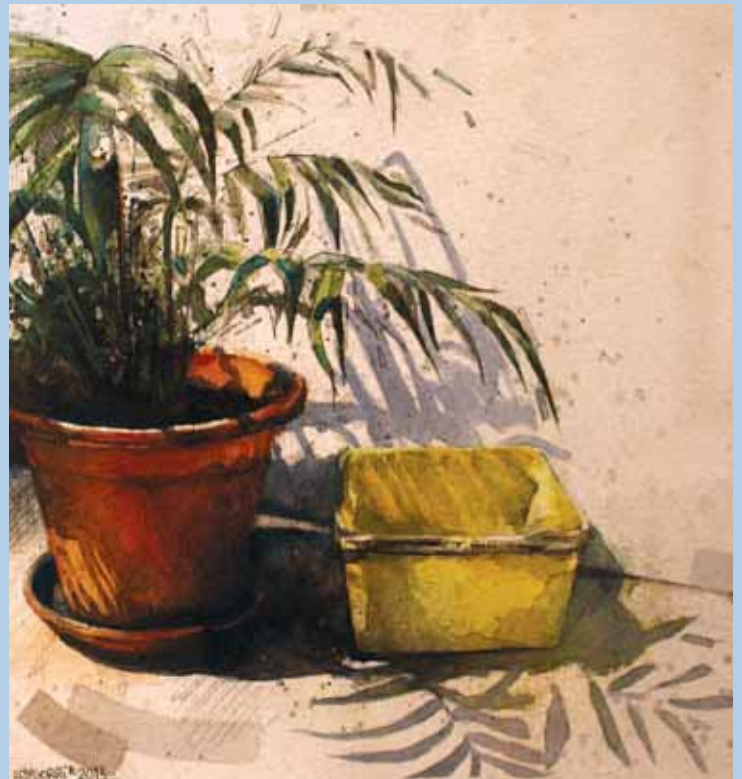
Loygorri realizó el cartel de la XXXVI Feria del Libro de Segovia (4-12 junio 2011).

Diseñador e ilustrador, pintor y muralista. Ha realizado encargos artísticos para bancos, diferentes comercios, como el cierre metálico de la heladería Farggi, en el Azoguejo.

mágico en cada rincón de nuestros días. Y nos contagia esa percepción de un arte como vivencia de una simbólica concreta, como regazo de libertad, como expresión sin censura.



Javier Loygorri. Estación, 2013. Acrílico. 40 x 30 cms



Javier Loygorri. Macetas, 2013. Acuarela. 25 x 25 cms.

LUGAR: Galería Montón de trigo, Montón de paja. Calle Juan Bravo, 21. 40001 Segovia

HORARIO: Lunes a viernes, de 10'00 a 14'00 hs y de 17'00 a 20'00 hs. Sábado 10 a 14 hs. Del 2 de agosto al 15 de septiembre 2013

¡vuelve la ilusión!

suma+

Premiamos tu fidelidad

Consigue espigas con las tarjetas en promoción* y elige artículos del catálogo virtual en

CAJA RURAL

*Consulta las bases de la promoción en tu oficina o en www.sumamas.ruralvia.com

> www.ruralvia.com

Hipermercado



Ofertas del 16 al 22 de Agosto de 2013

contigo

1,99€

3,99€ /kg

1,75€

El kilo a 7€

Comprando 2 COMBINADOS COMO QUIERAS

Comprando 1: **4,85€** /Ud

El kilo a: 17,13-4,79€

4,37€ /Ud

El kilo a: 16,91-4,73€

8,75€ /kg

Comprando 2

Comprando 1: **3,48€** /Ud

El kilo a: 25,42€

2,79€ /Ud

El kilo a: 22,29€

Comprando 2 COMBINADOS COMO QUIERAS

Comprando 1: **0,78€** /Ud

El kilo a: 1,56€

0,70€ /Ud

El kilo a: 1,40€

Comprando 2

Comprando 1: **1,25€** /Ud

El kilo a: 6,25€

1€ /Ud

El kilo a: 4,17€

4,71€

El kilo a: 6,70€

Comprando 2

Comprando 1: **12,79€** /Ud

El kilo a: 8,53€

10,25€ /Ud

El kilo a: 6,83€



-25% de descuento

En toda la gama de SOLARES descuento aplicable al paso por caja

CONTINUAMOS CON LAS **REBAJAS**
REMATE FINAL
 EN TEXTIL*

* En artículos señalizados. Hasta fin de existencias

► TOROS

El buen juego de los novillos de Flor de Jara dieron lustre al festejo de Yanguas de Eresma

Ángel Sánchez e Igor Pereira cortaron una oreja y Pablo Atienza y Alexis Sendín recibieron el aplauso del público

PABLO PASTOR / YANGUAS DE ERESMA

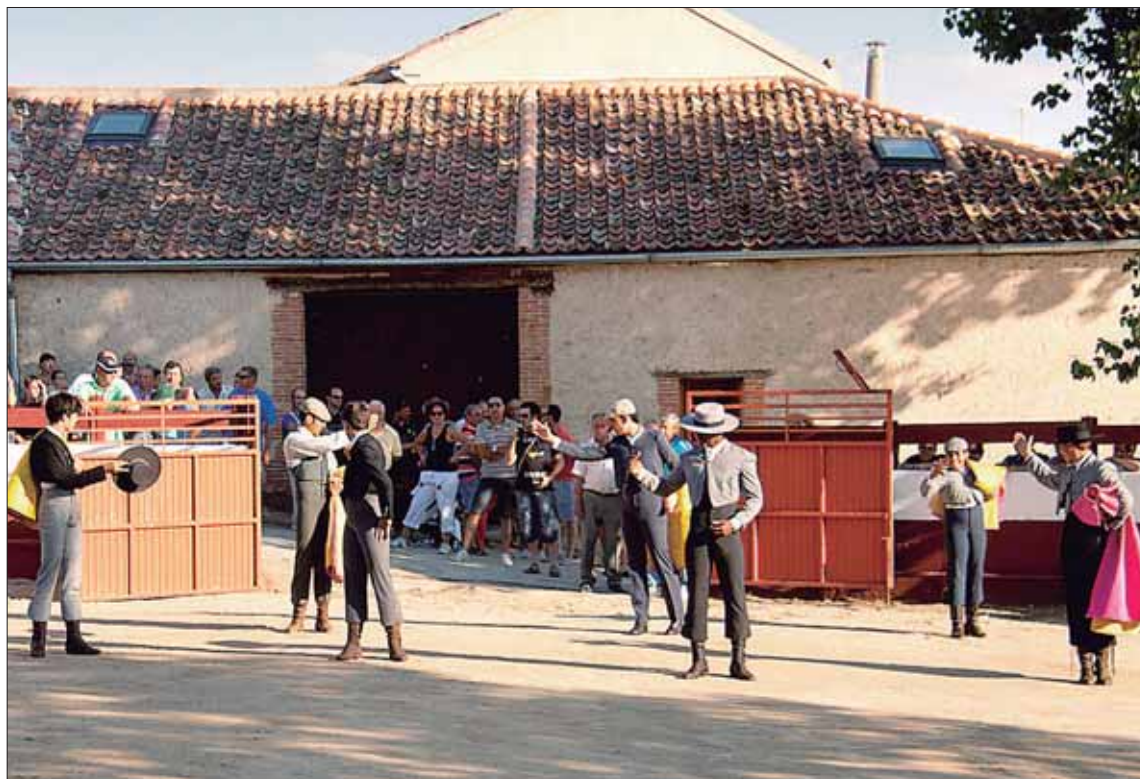
Yanguas de Eresma celebró su convocatoria taurina con una novillada sin picadores, donde prevalece el flujo de público a su peculiar, funcional y acogedora plaza de toros que llena su entorno con acceso gratuito que es punto sensible a tener muy en cuenta. Juanjo y sus gentes hacen lo posible a través de la Asociación Cultural Yanguas 98 porque la fiesta de toros tenga notable incidencia en la cordial población segoviana gracias a impulsos personales y de la propia corporación municipal.

La plaza registró lleno total como es lógico suponer. Presidió Carlos Lázaro con coherente pronunciamiento. Las más bellas del lugar y de muchos otros lugares, reina de fiestas y damas de honor, ocuparon sitio preferente en el balconcillo presidencial.

Se lidiaron cuatro ejemplares de eral, correctos de presentación, bravos con cierto grado de genio, nobles y pastueños sobre todo segundo premiado con la vuelta al ruedo en el arrastre y tercero.

PABLO ATIENZA Seis lances, los dos últimos de lenta ejecución, plasmáticos con el compás abierto y media verónica. Olés. Brinda a Juan José Matute. Por el pitón derecho trastea y pasa a mayores con mulletazos sueltos. Al natural lo intenta sin acople. Retorno al lado mejor del novillo para instrumentar dos buenas series con largos pectorales. Prontitud en la arrancada del burl y Atienza bien pero sin excesiva convicción. Mejores argumentos hacia final de faena cuando aportó calidad y torería. Ayudados por alto, estocada perpendicular y dos pinchazos (Aviso y palmas).

ÁNGEL SÁNCHEZ De Colmenar Viejo y triunfador el pasado año del certámen "Camino de Las Ventas". Tres lances sueltos y quite de Pereira con tres preciosas verónicas. Con la flámula genuflexos mulletazos por ambos pitones. Suave el toro imprimiendo temple con la planta mayestática. Al natural fluyó el toro de



Tradicional paseíllo en la funcional plaza de toros de Yanguas de Eresma. / SARA HERNÁNDEZ



Ángel Sánchez toreó extraordinariamente a un fenomenal novillo de Flor de Jara. / SARA HERNÁNDEZ

exquisito trazo con repetidas series que se jalean. Toreó pero que muy requetebién dándose gusto en sus evoluciones toreras.

Estilista hacia final de faena luciendo en variados conceptos para culminar de estocada entera. Oreja.

IGOR PEREIRA Larga cambiada de hinojos y tres aceptables lances de sencilla ejecución. Rehileteó de manera desigual con un

excelente primer par y un segundo al quiebro que no culminó. Brinda a Juanjo Matute. Comienza con eficaces doblones para pasar a torar al natural acompañado por los sonos emotivos del pasodoble "Victoriano de la Serna".

Buen toro en redondo compuesta la figura y con el don del temple en fases determinadas. Fue a más y a mejor hasta lograr centrarse y ligar tandas de tres mulletazos con el de pecho. Mostró valor, decisión y un irregular comportamiento con momentos de duda. Bernadinas y tres pinchazos con estocada. Oreja.

ALEXIS SENDÍN Salmantino de la escuela taurina charra que dirige José Ignacio Sánchez quien tuvo como premisa una prodigiosa mano zurda para el toro. Aceptables los lances de saludo. Cumplió un discreto segundo tercio con un par bueno y otro fácil. Por alto se pasa al novillo y luego mandones mulletazos en redondo. No va igual por el izquierdo o no supo dar la distancia precisa y la correspondiente colocación. El caso es que basó su faena y su excelente toro por el pitón derecho. Desgranó pases de calidad bien interpretados en lo genuino y fundamental. Molinetes y culminó su labor muleteril con tres exquisitos rechazos con ritmo y lenta ejecución. Mató muy mal siendo aplaudido.

COMENTARIO FINAL En Yanguas de Eresma se siente uno como un vecino más de esta entrañable población segoviana. Por doquier amigos y taurinos en tarde de toros. En la plaza, propia y bien cuidada, saludos, cambio de impresiones y suma cordialidad.

El alcalde, Juanjo, Carlos, las bellas y jóvenes reina y damas de las fiestas, la banda de música, el ambiente..... qué bien se encuentra el forastero entre tanta gente amable. No faltó la degustación de una rica limonada, fresca y adecuadamente alimentada que en tarde tan calurosa palió el sofoco del rey sol. Volveremos.



¡¡¡GRAN OFERTA!!!

EQUIPO GRATIS

ALARMA:

99 € INSTALACIÓN +IVA 29 € CUOTA MES +IVA

Sin financiaciones ocultas

www.alar3seguridad.com



Ap 262
VICAM Seguridad
Grupo Cardeñoso

Avenida Constitución, 30 40005 SEGOVIA 921047454 - 652300194

► INFRAESTRUCTURAS



Imagen de la presa del río Ceguilla, situada entre Aldealengua de Pedraza y Navafria, se terminó en el 2007 y aporta agua potable desde el año 2012. / KAMARERO

El proyecto

Sotosalbos y Pelayos del Arroyo arrastraban problemas crónicos por falta de suministro de agua, según han indicado en distintas ocasiones sus alcaldes. De este modo, con el proyecto en marcha se beneficiarán de la infraestructura que básicamente abastece a la Comunidad de Villa y Tierra de Pedraza. El sistema de suministro de agua mancomunado que arranca en la presa del río Ceguilla, en Aldealengua de Pedraza, entró en funcionamiento el verano pasado. Ahora extenderá su radio de actuación. La infraestructura fue financiada por la empresa estatal AcuaNorte, la Junta de Castilla y León y la propia Comunidad de Villa y Tierra de Pedraza.

Según informes técnicos de AcuaNorte, el sistema cuenta con suficiente capacidad para abastecer a los dos nuevos municipios, además de los 18 que conforman la Comunidad de Villa y Tierra y Muñoveros, con lo cual el sistema del río Ceguilla suministrará a un total de 21 municipios.

La Diputación de Segovia, mediante el convenio firmado en marzo con la Comunidad de Villa y Tierra de Pedraza y los ayuntamientos afectados, se ha comprometido a apoyar económicamente esta actuación. La institución provincial sufragará parte del coste que corresponde abonar a la Comunidad de Villa y Tierra de Pedraza, como amortización de las infraestructuras para el abastecimiento de dichos municipios, por un importe anual, durante tres años, de 113.742 euros. A cambio ésta ha aceptado la incorporación de Sotosalbos y Pelayos del Arroyo a su sistema de abastecimiento. La inversión prevista para la infraestructura de conducción desde la ETAP hasta estos municipios supera los 340.000 euros, y será abordada por AcuaNorte, la Junta de Castilla y León y por la Comunidad de Villa y Tierra de Pedraza.

Está previsto que la ejecución del proyecto esté concluida antes de finalizar el año. De forma paralela, los pueblos beneficiarios elaboran una ordenanza homogénea sobre el consumo de agua y con la que contribuir a sufragar el coste de la inversión.

La ampliación del proyecto del Ceguilla sale a información pública

El Ministerio de Agricultura, Alimentación y Medio Ambiente expone al público el informe de incorporación de los municipios de Pelayos del Arroyo y Sotosalbos

• Las obras consisten en la ejecución de una tubería de distribución de agua que abastezca a los municipios de Pelayos del Arroyo y Sotosalbos.

EL ADELANTADO / SEGOVIA
El Ministerio de Agricultura, Alimentación y Medio Ambiente (MAGRAMA) ha sometido a información pública el Proyecto de incorporación de Pelayos del Arroyo y Sotosalbos al abastecimiento a la comunidad de Villa y Tierra de Pedraza, en la provincia de Segovia, unas obras encomendadas a la sociedad estatal Aguas de las Cuencas de España (Acuaes).

Las obras proyectadas consisten en la ejecución de una tubería de distribución de agua que abas-

tezca a los municipios de Pelayos del Arroyo y Sotosalbos.

Los trabajos comenzarán en la arqueta de conexión existente en Collado Hermano, desde donde parte un ramal, de 411,64 metros de longitud, hasta la derivación del depósito de éste municipio, allí continúa otra tubería de 1.204,39 metros de longitud hasta un nudo, donde parten derivaciones a los depósitos de Sotosalbos y de Pelayos del Arroyo, respectivamente. Además, se adecuarán los depósitos ya existentes, se mejorará el acceso a los mismos y se procederá al cerramiento perimetral de la parcela mediante malla metálica. El proyecto contempla también las instalaciones eléctricas para arquetas de conexión a los depósitos.

La actuación forma parte del 'Abastecimiento a la Comunidad Villa y Tierra de Pedraza. Abasteci-

miento comarcal. Presa del río Ceguilla. Conducciones y ETAP', cuyo objetivo ha sido asegurar el abastecimiento de agua en calidad y cantidad suficientes a 19 municipios de la provincia de Segovia.

Previo a esto la comisión autorizó el estudio de actividad arqueológica vinculada a este proyecto de incorporación de Pelayos del Arroyo y Sotosalbos al abastecimiento de agua de la Comunidad de Villa y Tierra de Pedraza. El trabajo arqueológico propuesto consistió en la prospección de una banda de 50 metros de ancho a lo largo de los 4,5 kilómetros que existen entre la conducción principal y los depósitos de Pelayos del Arroyo y Sotosalbos. La mayor parte del trazado discurre por caminos existentes y los tramos proyectados a campo a través atraviesan

pastizales, bosques y fincas ganaderas.

OBRAS YA FINALIZADAS. Las obras, ya finalizadas, han consistido en la ejecución de un abastecimiento en alta, que permite el suministro a los depósitos municipales mediante una red de tuberías que parten de una nueva ETAP, capaz de tratar 430 metros cúbicos por hora. El agua, procedente de la presa del río Ceguilla, llega a la potabilizadora gracias a una estación de bombeo construida a pie de presa.

Ejecutado por el MAGRAMA, a través de la sociedad estatal Acuaes, el proyecto ha supuesto una inversión de 26 millones de euros, financiados por los Fondos Europeos, la Junta de Castilla y León y la Comunidad de Villa y Tierra de Pedraza.

NOCHES MÁGICAS DE LA GRANJA 2013

VIFESTIVAL INTERNACIONAL DE MÚSICA Y DANZA DEL REAL SITIO

Patio Central Real Fábrica de Cristales de La Granja

22:30 h.

16/AGOSTO/2013

COMPañA IDA GÓMEZ

17/AGOSTO/2013

CAFÉ QUIJANO

Origenes: el bolero

23/AGOSTO/2013

POPTOUR

Una noche en Los 80

24/AGOSTO/2013

TRIBUTO A QUEEN

God save the Queen

Dirección artística: Enrique y Alain Cornejo

COLABORAN:

PROVINCIA

Los 'Amigos del Órgano' organizan tres citas para los próximos días

EL ADELANTADO / PROVINCIA
La Asociación 'Correa de Arauxo' ha organizado para este fin de semana tres citas con la música proveniente de los órganos de distintos puntos de la provincia.

La primera de las citas tendrá lugar el viernes 16 a las 20:00 horas en Codorniz con una audición en homenaje al socio fundador Antonio Gómez-Cordobés, recientemente fallecido, con la participación de diferentes miembros de la Asociación, que irá precedida por una misa a las 19:30 y será oficiada por D. Alfonso Frechel.

El sábado día 17, a las 20:55, dentro del Ciclo de Conciertos Órgano de Marugán 2013, el prestigioso organista Roberto Fresco ofrecerá un recital con obras de diferentes autores.

Por último, el domingo día 18, a las 20:30 horas, el organista palentino David Largo inaugurará el VI Ciclo de Conciertos de Órgano de Lastras del Pozo.

A estos conciertos seguirán otras citas en Las Lastras del Pozo, los días 30 de agosto, 7 y 14 de septiembre, con la participación de la organista coreana Riyeong Hong y el organista segoviano Ángel Montero.

SACRAMENIA

SOCIEDAD

Los vecinos disfrutarán este fin de semana de las Jornadas Medievales

Los juegos infantiles y para adultos, trovadores y talleres de magia serán algunas de las actividades programadas por la asociación cultural Nuestra Olma de Sacramenia

Los próximos días 17 y 18 de agosto se inaugurarán las jornadas medievales con la lectura del pregón a cargo del especialista en estilo románico sobre la ermita de San Miguel

EL ADELANTADO / SACRAMENIA
La Asociación Cultural Nuestra Olma de Sacramenia tiene todo preparado ya para lo que serán, los próximos días 17 y 18 de agosto, las VI Jornadas Medievales del pueblo.

La iglesia de Santa Marina será el escenario para la lectura del pregón inaugural, sobre las 18:00 horas, para una hora más tarde, a las 19 horas, comenzar las jornadas con juegos infantiles y también para adultos. La tradicional rayuela, las tabas o los zancos serán algunas de dichas actividades.

A las 21 horas un baile medieval amenizará la entrada a la noche, que continuará con la representación de romances a cargo de un trovador y concluirá con una cena medieval a las 22:00 horas.



Imagen de un puesto de productos naturales en las Jornadas Medievales del año pasado. / EL ADELANTADO

Un asado de ternera conformará el menú principal.

Ya el domingo 18, se abrirán de nuevo los puestos del mercado medieval en torno a las 12 horas y

a las 19 horas continuarán los juegos infantiles y para adultos. Los talleres de magia serán la novedad de este día en el que también habrá talleres de globoflexia, y se

podrá disfrutar de malabares y cariocas. Un desfile medieval a las 21 horas pondrá el colofón a las jornadas con dos representaciones teatrales.

CANTIMPALOS

SOCIEDAD



Julián Postigo, de 81 años, más conocido como 'Jaimito'. / LOURDES MATARRANZ

El pueblo homenajeará a Julián Postigo y su música

LOURDES MATARRANZ GÓMEZ / CANTIMPALOS

La Plaza Mayor de Cantimpalos será escenario de un caluroso homenaje a Julián Postigo 'Jaimito', un legendario de 81 años al que siempre le ha gustado todo lo que a música tradicional como tocar el laúd, cantar canciones populares o formar parte del coro parroquial.

Desde muy joven Julián Postigo formaba el trío musical, 'Los

Chirris', con el que participaron en Radio Segovia o Radio Madrid entre otras.

Años después, eran los hijos de Julián, Javier 'Postas' e Isabel, los que se unían a él en otra formación ofreciendo conciertos en Segovia y Provincia.

La trayectoria de este vecino hace que recordándole, los habitantes de Cantimpalos le rindan tributo a la música de esos ante-

pasados que en todo momento han hecho recordar la paz y tranquilidad de épocas pasadas en las que la escasez era habitual.

La vuelta al pasado con el rascar de las guitarras, laúdes y bandurrias hará que sin duda el corazón se encoja y los minutos pasen sin pensar. Harán en definitiva que se vuelva a añorar el pasado con motivo del homenaje a tan querido vecino, Julián Postigo.

EL RINCON DEL TUERTO DE PIRÓN Bar - Restaurante Plaza de las Caravas, 7 Telf. 921 49 62 35 CABAÑAS DE POLENOS (Segovia) Cerramos los lunes por descanso (excepto el 5 y 12 de agosto).		Para este VERANO del 1 de julio al 31 de septiembre Descubre 10 maneras de comer ¡Elige la tuya!!	
Menú del Picoteo (1) Elige 3 raciones + 2 postres Menú 1 24,00€ Todos los días de la semana	Diferentes Menús Degustación Ver a la vuelta Menú 3 45,00€ Todos los días de la semana	Menú del Día 5 primeros, 5 segundos + postres + pan + bebida + café Menú 5 9,75€ Lunes a Viernes No Festivos	Día del Cliente Disfruta de nuestras especialidades en el Menú del Día. Rabo de Toro, Bacalao y Cocido Menú 7 Miércoles
Menú del Picoteo Extra Elige 3 raciones + 2 postres Menú 2 44,00€ Todos los días de la semana	3 Diferentes Menús Degustación Ver a la vuelta Menú 4 75,00€ Todos los días de la semana	Menú Fin de Semana 5 primeros, 5 segundos + postres + pan + bebida + café Menú 6 20,00€ Sábados, Domingos y Festivos	Paellas al gusto + ensalada + postre Menú 8 14,00€ Previo encargo
		Menús para Grupos y Celebraciones • Menús desde 18 € • Consultar precios sin compromiso • A partir de 20 personas te dejamos un salón exclusivo para vosotros.	Amplia Carta Comida casera y de temporada Carnes rojas Menú 10

Residencia 3ª Edad
Prádena Salud
 Válidos y asistidos
 Concertada con la Gerencia de Servicios Sociales de la Junta de Castilla y León
 Médico, Enfermera
 fisioterapeuta,
 terapia Ocupacional,
 Podología,
 Peluquería, etc.
 tel: 921 507 385
 609 25 26 27 - 607 16 09 75
 c/Ferial 14 Prádena (Segovia)

CUÉLLAR

FERIA MEDIEVAL

William Miller trasladará esta tarde la villa al medievo con su pregón

El parque de la Huerta del Duque acogerá hasta el domingo la Feria Medieval con noventa artesanos, exposiciones, representaciones teatrales, música, animación y cetrería

El actor William Miller será hoy el encargado de inaugurar la Feria Medieval Mudéjar de la villa con el pregón que pronunciará tras su nombramiento como Alférez Mayor de Cuéllar de manos del alcalde.

NURIA PASCUAL MAYO / CUÉLLAR

El actor William Miller que encarna al Duque de Albuquerque en la serie "Isabel" que ahora repone TVE, será esta tarde el encargado de inaugurar la XVIII Feria Medieval Mudéjar del municipio que acogerá el parque de la Huerta del Duque, tras el Castillo.

A las 19.00 horas está previsto que el cortejo real parta del Castillo Palacio de los Duques de Albuquerque y a las 19.30 horas el alcalde de la villa, Jesús García, procederá al nombramiento de Miller como Alférez Mayor de Cuéllar. Posteriormente tendrá lugar el pregón y se iniciará un recorrido por las paradas de la feria.

A las 20.00 horas los habitantes del Castillo visitarán el recinto y la música tradicional acompañará durante el desarrollo del certamen.

Los más pequeños podrán disfrutar de juegos tradicionales desde las 20.30 horas y a las 22.00 horas el pasillo central acogerá un espectáculo con "hechizos, brujas y brebajes".

Con un concierto en la Plaza de la Horca a las 22.30 horas a cargo



El cortejo real, junto a la muralla de la villa, en la edición de la Feria Medieval de 2012. / GABRIEL GÓMEZ

del grupo Bonvuajazz se cerrarán las actividades de la jornada y la feria cerrará sus puertas a las 24.00 horas.

FERIA El recinto contará con un zoco árabe y con un mercado artesanal con unos 90 participantes seleccionados entre las más de 200 solicitudes recibidas. Además se instalarán varias tabernas, entre ellas las regentadas por las peñas de la villa.

Entre los artesanos cerámica, marroquinería, cerería, juguetes,

Más de 90 artesanos ofertarán sus productos hasta el domingo en el certamen

esoterismo, bisutería, platería, tíos vivos, joyas, espadas, cosméticos, calzado, títeres... y productos ali-

menticios variados como licores, encurtidos, repostería, conservas, creps, helados... Los participantes provienen de lugares dispares como Palencia, Madrid, Alicante, Cáceres, Córdoba, Pontevedra, Cantabria, Teruel... y varios son de la villa y su comarca

Ciudadano @delantado



► Opina sobre la XVIII Feria Medieval Mudéjar del municipio en www.eladelantado.com

El I Trofeo de Ajedrez Villa de Cuéllar contó con 61 participantes

N. P. / CUÉLLAR

La primera edición del Trofeo de Ajedrez Villa de Cuéllar contó con 61 participantes de diferentes categorías que se dieron cita para competir en los Paseos de San Francisco. Se dieron cita participantes de participantes de Segovia, Valladolid, Aranda de Duero, Aguilafuente, Navalmanzano y otras muchas localidades.

Los ganadores en las diferentes categorías fueron Alberto Bernardo, Víctor Arce, Juan Calvo, Guillermo Santos, M. Carmen García, Francisco Hocasar, Juan Antonio Pascual, Jorge Calvo, Víctor Manuel Cernuda y Pedro García.

La gran aceptación y participación con que contó el trofeo aseguran que el próximo año tendrá lugar una segunda edición.



Un momento del desarrollo del trofeo en los Paseos. / EDUARDO CÁCERES

CUÉLLAR DE CERCA



JUAN CARLOS LLORENTE

La procesión de la virgen

Me refiero a la del Rosario, la de la Patrona de Cuéllar, aquella que comenzó su andadura procesional en el año 1967, y comenzó a petición del Ayuntamiento y la requerida aquiescencia de la Parroquia. La Procesión durante tres décadas fue solemne, con el acompañamiento de autoridades y peñas y con final en la Plaza Mayor donde se cantaba la Salve antes de entrar a la iglesia. Pero ese panorama se ha ido deteriorando los últimos años en que unos cientos de jóvenes empapados en alcohol no respetan, en la Plaza, el paso de la procesión alborotando en tono gambernil, rayando en la mofa y desprecio hacia el acto religioso. El pasado año, el Consejo Parroquial sugirió al Ayuntamiento que la procesión se separara, el sábado tarde, del inicio de la Fiestas y se apartara del Pregón; el Ayuntamiento miró hacia otro lado y, qué casualidad, allí estaban algunos representantes de las Peñas que ¡clamaron al cielo ante tal insinuación!, más aún, cuando también se proponía recoger la tradición de cantar la Salve en la Plaza, propuesta que algunos tildaron de provocación..., y, digo yo, ¿no es una provocación para casi todos que un acto religioso se vea acompañado de una jarana impropia de ciudadanos civilizados...?. La Procesión se celebró como viene celebrándose últimamente, con el descarrío de unos mozalbetes a quienes nadie pone freno y aunque los potentes altavoces del Ayuntamiento vociferen, como si de una tómbola de feria se tratara, que se den aplausos y vivas a la Virgen tratando así, de paso, de ahogar el vocerío despendolado de los jóvenes que están "a su bola", el espectáculo tiende a lo grotesco y desagradable. En estos días, se comentan los diversos aspectos de las Fiestas que, al decir de muchos, necesitan cambios para adaptarse a los tiempos, cambios que ya hicieron nuestros antepasados con las fechas, los días, los trayectos de los encierros... Quizá una variación en el día o la hora de la Procesión también sea necesaria...



Agencia Funeraria
Santa Teresa & La Purísima



NUEVO TANATORIO EN CUÉLLAR

· 4 Salas de Velatorio. · Gran Aparcamiento.
· Amplio Hall y Cafetería. · Atención y servicio permanente 24H.

Tfños. Directos 24 H.

902 022 324
921 140 816
921 140 327

COCA

CULTURA

Luis Sanz ofreció un avance de su libro 'Crónicas de Antaño II'

El autor presentó su obra en un acto que llenó la "Casa de Villa y Tierra" de Coca

• Acto multitudinario que concentró el interés de los vecinos de Coca por conocer el contenido de este libro que da continuidad a otro anterior, sobre los hechos y acontecimientos públicos en diferentes diarios y revistas durante los años 1911- 1933.

AMARUARRI / COCA

A través de la consulta digital y hemerotecas de veintidos diarios y revistas de ámbito nacional y provincial, que han conformado la selección de crónicas recogidas en este libro que ve hoy la luz, el autor, Luis Sanz Rodríguez "Piffa", manifestaba su agradecimiento, y en su nombre el del pueblo de Coca al ADELANTADO DE SEGOVIA por haber sido el diario que más noticias había publicado de esta villa, de Ciruelos de Coca y Villagonzalo de Coca, durante el periodo examinado, donde destacó la importancia del corresponsal en facilitar esas informaciones. "Si no hubiera sido por los corresponsales que ha tenido a lo largo de todos estos años El Adelantado de Segovia aquí estas informaciones no existirían, se hubieran perdido; por ello es de agradecer a este dia-

rio su publicación y posibilitar el acceso a las mismas a través de su hemeroteca digital", mantuvo Sanz Rodríguez.

El autor de "Cronicas de Antaño II" dio un avance del contenido del libro donde resaltó la noticia que exponía en el preámbulo con motivo de caer en sus manos unas fotos inéditas correspondientes a la representación teatral que el grupo de actores de la Sociedad Dramática Electra protagonizó el 4 de mayo de 1909. Su obra "Orisa o la destrucción de Caucía" fue escrita por Heraclio Serrano Vitiri, escritor de referencia histórica por alguna de las obras publicas sobre la Comunidad de Villa y Tierra de Coca y el hecho de haber sido también corresponsal de El Adelantado de Segovia.

Fotografías inéditas a las que se suman otras cuarenta de especial interés que ilustran 300 páginas de variedad de noticias donde Luis Sanz apuntó que ponían de relieve que los caucenses era gente pacífica "en comparación a la violencia que se producía en otros lugares" y que destacaba por su afición al "teatro y música", como eran calificados. Además de señalar el progreso laboral que introdujo la Unión Resinera y destacar la solidaridad que existía en momentos de carestía y penuria,



Luis Sanz (dcha.), junto a Amador Marugán, cautivó a los asistentes comentando las crónicas recogidas. /DAVID RUBIO



El emblemático y singular salón de actos de la "Casa de Villa y Tierra" de 1930, acogió el acto de presentación. /DAVID RUBIO

citando hechos de algunas crónicas, y por supuesto la referencia del castillo mudejar y la presencia de ilustres visitantes como la reina Isabel de Borbón, durante cuya visita concedió tarde libre a los tra-

bajadores de la Unión resinera.

A su vez, Sanz Rodríguez dedicó palabras de agradecimiento a la colaboración obtenida con especial mención a David Rubio por su trabajo de diseño y maquetación.

Acto que fue presentado por nuestro corresponsal Amador Marugán, quien ensalzó la importancia del trabajo recogido para conocer más la historia contemporánea de Coca y su entorno.

EN AGOSTO: VERANO DEL ARROZ
ARROZ + COPA DE VINO + PAN + POSTRE CASERO POR 9€
TU ELIGES (PREVIO ENCARGO):
Arroz con bogavante, paella mixta, paella de verduras o risotto.
MENÚS PARA LOS FINES DE SEMANA DESDE 12€
pulpo gallega, cangrejos salsa, ensaladilla rusa, gazpacho, arroz negro, espagueti carbonara, tomate huerto con queso cabra, puerros horno con jamon y queso, pimientos rellenos de arroz y boletus.
Segundos: entrecot brasa, mini parrillada brasa, berenjenas rellenas de ternera al horno, huevos de corral con chorizo y lomo de olla, aguja de cerdo a la brasa, pinchos morunos, pescado en salsa.

Mesón el Cachiman

HORNO DE LEÑA • ASADOS DE ENCARGO

Mata de Quintanar
(A sólo 10 kms de Segovia)

XV marcha en MOUNTAIN BIKE 1 septiembre. 15€. Inf en web.

Información y reservas: 921 496 012 y 646 539 131

www.mesonelcachiman.com

Puedes hacerte socio de una las siguientes formas:

Llamando al 902 15 15 07



Conectándose a www.msfn.es/altasocio4

EL TIEMPO QUE LE DEDICAS AL ALCOHOL, SE LO QUITAS A TODO LO DEMÁS.



900 16 15 15
www.fad.es
#CampanaFAD



ESCARABAJOSA DE CABEZAS Nuestras fiestas. En honor a San Benito

Programa

• VIERNES 16 DE AGOSTO

01.00 horas. Verbena en la Plaza amenizada por la Orquesta Seven.
05.30 horas. Continúa la fiesta con la charanga Cubalibre.

• SÁBADO 17 DE AGOSTO

09.00 horas. Gran pancetada.
23.30 horas. Pregón de fiestas a cargo de la peña 'El Chato'.
00.05 horas. Encierros por las calles de la localidad.
01.30 horas. Verbena en la Plaza Mayor a cargo de la orquesta musical Compas.
06.00 horas. Seguiremos con la charanga Jarra y Pedal.

• DOMINGO 18 DE AGOSTO

10.00 horas. Encierros por las calles de la localidad.
13.00 horas. Misa solemne en honor a San Benito.
19.00 horas. Copea popular de cuatro novillos. Entrada gratuita.
23.00 horas. Encierros por las calles de la localidad.
00.30 horas. Dúo Amanecer en la Plaza Mayor.



• LUNES 19 DE AGOSTO

13.00 horas. Misa por los difuntos.
13.30 horas. Todos al vermouth con la Asociación eventual de dulzaineros.
15.30 horas. Macarronada en el parque.
No te olvides de sacar tu ticket.
20.00 horas. Encierros infantiles acompañados de cabezudos, pasacalles y divertidos juegos con animación musical con Zaragata Segoviana.
00.00 horas. Verbena en la Plaza Mayor con la orquesta 'Tritón'.

• MARTES 20 DE AGOSTO

11.00 horas. Parque infantil.
15.00 horas. Paella popular en el parque.
No olvides de sacar tu ticket.
18.00 horas. Atracciones infantiles.
22.30 horas. Gran cena de huevos fritos... amenizada por la Ronda Segoviana.

Organiza: Asociación Cultural San Benito y Ayuntamiento de Escarabajosa de Cabezas.

IMÁGENES DE LA PASADA EDICIÓN FESTIVA



1. La peña 'El Kalamar' fue la encargada de dar el pregón de fiestas 2012, tras el desfile de peñas con premio para la más original.
2. Algunos vecinos de Escarabajosa de Cabezas durante la Cena de Hermandad que se celebra el último día festivo.
3. Durante los festejos taurinos, especialmente en los festivales taurinos, la afluencia de público es elevada. / EL ADELANTADO

Encierros urbanos, la gran novedad festiva

San Benito Adad. Unas fiestas familiares, muy esperadas y divertidas

SARA SUÁREZ

Desde hace años, la localidad segoviana de Escarabajosa de Cabezas organizaba dos festivales taurinos con posterior suelta de vaquillas, enmarcados dentro de la festividad de San Benito Adad. Para esta ocasión, se ha tomado la decisión de organizar una copea popular de cuatro novillos, con entrada gratuita y tres encierros urbanos, por las calles del pueblo.

"Se ha hecho esta modificación para variar un poco las fiestas y porque creemos que los encierros tienen mayor aceptación por parte del público que los festivales taurinos", comenta Ángel Martín Bernabé, alcalde de Escarabajosa de Cabezas.

Atracciones infantiles, parque infantil, encierros ecológicos acompañados de cabezudos, pasacalles y divertidos juegos con animación musical de charanga, eventos gas-

trónicos que reúnen a todos los vecinos del municipio, junto a sus familiares y amigos para degustar un succulento plato de macarrones panceta, paella o los tradicionales huevos fritos como colofón final a las fiestas... todo ello para honrar a su patrón, San Benito Adad.

“ ”

La peña 'El Chato' dará el pregón festivo este año

En esta ocasión, los encargados de dar el pregón serán la peña 'El Chato' y las verbenas que amenicen las noches festivas hasta altas horas de la madrugada serán 'Seven', 'Compás', 'Tritón' y el dúo 'Amanecer'. Además, de las charangas 'Cuba Libre' y 'Jarra y Pedal' que pondrán el ritmo a las veladas festivas tras las diversas actuaciones musicales.

"Me gustaría aprovechar esta oportunidad que se me brinda, un año más, para transmitir a mis vecinos el deseo de que se lo pasen bien durante estos días festivos, que para eso se organizan y que participan en todos los actos que se han preparado en honor a nuestro patrón, San Benito".

BAR
MATEO
TERRAZA DE VERANO
Telf. 921 56 08 41
Escarabajosa de Cabezas

El Excmo. Ayuntamiento de Escarabajosa de Cabezas
les desea unas Felices Fiestas

FONTANERÍA, CALEFACCIÓN Y GAS
Fernando y Javier Antón Pingla
C / Carravillar, 1
Escarabajosa de Cabezas
Teléfono 921 56 08 43
Móvil 669 79 16 91
609 16 25 35

Cuidamos nuestra provincia, disfrútala



SOCIEDAD

El 'Chúndara' refresca de alegría y color las fiestas de Peñafiel (Valladolid) ■ Y frente al calor de mediados de agosto, llegó el agua. Miles de participantes 'adoradores' optaron en la localidad vallisoletana de Peñafiel por contrarrestar los efectos del sol al grito de 'Chúndara', la tradicional procesión laica que el municipio ribereño celebra desde 1950 cada uno de los días de sus fiestas estivales, con una participación especialmente masiva el 15 de agosto.

La mayoría de los consultorios dejan la reapertura de sus guardias para los últimos días de agosto

Sólo los tres centros afectados por los cierres de urgencias de León, Palencia y Valladolid anticipan al último fin de semana la apertura continua pactada entre PP y PSOE

• Villarino y Barruecopardo llevan operativos desde el 1 de julio según la programación de Sacyl para atender las necesidades asistenciales de este verano.

SPC / VALLADOLID

El plazo acordado entre PP y PSOE para la reapertura de las urgencias nocturnas en los 17 consultorios locales que llevan cerrados desde octubre de 2012 era del 15 de agosto hasta el 1 de septiembre, como fecha límite. Con estas instrucciones, la mayoría de las respectivas gerencias de Atención Primaria han decidido apurar hasta el último fin de semana el momento para retomar la actividad.

Según los datos facilitados por Sacyl, sólo tres centros se adelantarán a estas fechas, que son los afectados por los cierres en las gerencias de León, Palencia y Valladolid Este.

El consultorio leonés de Truchas fue anoche el primero de todos y le seguirán a partir del lunes el de Barruelo de Santullán (Palencia) y el de Ataquines (Valladolid), el próximo viernes 23 de agosto.

En el resto de las demarcaciones, se producirá un goteo de reaperturas entre los días 30 (seis consultorios de Segovia), 31 de agosto (dos en Soria y uno en Zamora) y 1 de septiembre (dos en Burgos, uno en Bierzo y dos en Salamanca), la fecha tope acordada.

El consejero de Sanidad, Antonio María Sáez Aguado, ya anticipó durante la presentación del acuerdo que estas fechas estivales podrían ser problemáticas para las reaperturas debido a los descansos del personal médico. Por esa razón se dio un plazo de dos semanas para que las respectivas gerencias de Atención Primaria fijasen el nuevo calendario de guardias, en función de la disponibilidad de personal.

Aunque la mayoría de los centros hayan apurado hasta la fecha límite, es cierto que la diligencia a la hora de cerrar el acuerdo entre PP y PSOE ha permitido recuperar el servicio con un mes de antelación sobre el calendario previsto a los 22.000 ciudadanos de Castilla y León a los que prestan servicio los 17 consultorios que reabren.

No obstante, hasta que se pro-



Imagen de archivo de la protesta de ciudadanos de Villarino por el cierre de las urgencias nocturnas. / ICAL

duzca la apertura definitiva, muchos de los centros también tendrán días de servicio, según el calendario estival programado por Sacyl. Por ejemplo, en Belorado abren hoy, mañana, y el próximo sábado; y en Oña, los días 17, 24, 25 y 26 de agosto. En consultorio palentino de Barruelo abre todo este puente festivo y ya engancha con la reapertura definitiva que se produce el lunes.

Por su parte, en los consultorios afectados por los cierres en Segovia el calendario estival varía. Así, en Aguilafuente, Ayllón, Boceguillas y Turégano abren durante este puente y el próximo fin de semana; pero en Bercial de Zapardiel y Santa María la Real de Nieva no se ha programado ninguna actividad nocturna durante todo el verano. Los dos consultorios de Salamanca, por ejemplo, aunque la fecha oficial de la reapertura no será hasta el 1 de septiembre, lo cierto es que de *facto* llevan todo el verano abiertos pues Sacyl estableció atención nocturna durante todo el verano, del 1 de julio hasta el 15 de septiembre.

APERTURA DE CONSULTORIOS

BURGOS

► **1 de septiembre.** Abrirán las urgencias nocturnas de Oña y Pradoluengo.

LEÓN

► **15 de agosto.** Reapertura del centro de Truchas.

► **1 de septiembre.** Le llegará el turno al centro de Bembibre.

PALENCIA

► **19 de agosto.** El de Barruelo de Santullán será uno de los centros que antes vuelva a estar operativo después del compromiso alcanzado por el Partido Popular y el PSOE.

SALAMANCA

► **1 de septiembre.** Los centros de Aldeadávila y Villarino de los Aires reabren sus puertas el mismo día.

SEGOVIA

► **30 de agosto.** Todos los centros afectados en Segovia reabrirán sus puertas el 30 de agosto, poco antes del límite acordado por los dos partidos mayoritarios. Así, volverán a funcionar los centros de guardia de Ayllón, turégano, Aguilafuente, Santa María La Real, Boceguillas y Bercial.

SORIA

► **31 de agosto.** Los dos centros sorianos, Medinaceli y Langa de Duero, también apurarán la fecha límite para abrir sus puertas.

VALLADOLID

► **23 de agosto.** Ataquines volverá a estar operativo.

ZAMORA

► **31 de agosto.** Por último, en Zamora brirá el centro de Muelas del Pan.

► POLÍTICA

González y Valderas, del Grupo Mixto, lideran el ranking de oradores en las Cortes

ICAL / VALLADOLID

Los procuradores del Grupo Mixto José María González (IU) y Alejandro Valderas (UPL), y los socialistas Jorge Félix Alonso y Fernando Pablos lideran el número de intervenciones en las Cortes de Castilla y León cuando se ha cumplido el ecuador de la legislatura (2011-2015). En las filas del Grupo Popular, dos parlamentarios nuevos en la Cámara, Salvador Cruz y María Luisa Álvarez-Quiñones, ocupan los primeros lugares. En la parte baja del ranking de oradores se sitúan las socialistas Leonisa Ull y Teresa Martín y los populares Alfonso Fernández Mañueco y José Manuel Fernández Santiago, con una subida cada uno a la tribuna del hemiciclo.

El top cinco en el Grupo Socialista está formado por Jorge Félix Alonso (111 intervenciones), Fernando Pablos (107), José Ignacio Martín Benito (103), Mercedes Martín (85) y José Francisco Martín (82). En el Grupo Popular esos puestos son para Salvador Cruz (59), María Luisa Álvarez-Quiñones (49), Óscar Reguera (47), Raúl de la Hoz (38) y Javier García Prieto (37), según el índice de oradores de la legislatura con datos actualizados hasta abril y consultados por Ical. Se trata de una clasificación que no puede ser homogénea porque los procuradores del Mixto tienen voz en todo y los populares raras veces hacen preguntas al Ejecutivo de su mismo color político, observan algunos parlamentarios, como De la Hoz.

José María González ha hablado en 429 ocasiones en el Parlamento autonómico, aunque si se cuentan las propuestas propias el número se reduce a un centenar. Lo mismo ocurre con su compañero de bancada, Alejandro Valderas, con 225 intervenciones y 63 con su firma. El protagonismo de los dos procuradores se encuentra en las preguntas orales ante el pleno, 62 del primero y 55 del segundo, ya que en cada sesión tienen entre tres y cuatro cada uno. Como portavoz del Mixto es el procurador de IU quien formula en casi todos los plenos la pregunta al presidente de la Junta, aunque también ha cedido turno a Valderas.

La economía exterior avanza ocho puntos desde el inicio de la crisis

La Comunidad recorta su diferencia con la media nacional a cuatro puntos en 2012, hasta representar el volumen de sus exportaciones e importaciones un 41,3% sobre su PIB

ICAL / VALLADOLID

La apuesta por los mercados exteriores de Castilla y León como factor esencial de sostenimiento de en el contexto de crisis, queda constatada si se analiza el grado de apertura exterior de la economía de la Comunidad. Y es que el porcentaje que representa el volumen total de exportaciones e importaciones sobre el PIB pasó de los 33 puntos porcentuales en 2008 a los 41,3 en 2012, es decir, este indicador tuvo un avance de 8,3 puntos.

A pesar de ese positivo dato, la apertura de la economía regional al exterior sigue situándose por debajo de la media nacional, que se fijó en el 45,3 por ciento en 2012. Sin embargo, si en 2008, la economía española estaba en el 43,4 por ciento, más de diez puntos por encima de la castellana y leonesa, el pasado ejercicio esa diferencia se había recortado a cuatro puntos.

Así se destaca en el análisis sobre internacionalización de la empresa elaborado por el Consejo Económico y Social de Castilla y León, dentro de su informe anual,

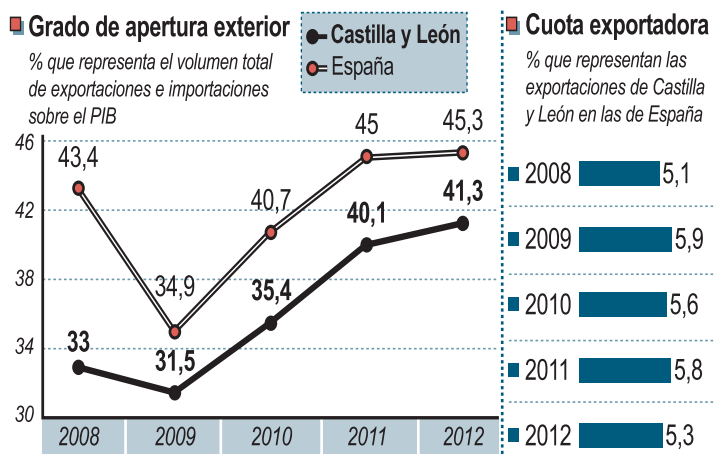
donde se precisa que si en 2008 las exportaciones de la Comunidad representaban el 5,1 por ciento del total nacional, en 2012 ese porcentaje se había elevado hasta el 5,3 por ciento.

El documento recuerda que en 2012 se sentaron las bases para la puesta en marcha, a partir de este ejercicio, del III Plan de Internacionalización Empresarial 2013-2016, «lo que supone un apoyo importante a la apertura exterior de las empresas regionales por parte de la Administración pública».

El informe expone que las actuaciones realizadas en 2012 para incrementar el grado de internacionalización de las empresas de Castilla y León, lograron que en la actualidad haya más de 4.500 empresas exportadoras, que operan en 25 sectores diferentes. Al respecto, no se debe olvidar que hace una década sólo eran unas 300 las empresas con presencia en los mercados exteriores.

Pese a esta evolución, el análisis del CES expone que los intercambios de fondos con otros países mostraron una evolución negativa a lo largo del año pasado.

Apertura exterior de la economía de Castilla y León



Inversión	Importe 2011 (€)	Importe 2012 (€)	Variación % 2011-2012
▼ Inversión en el exterior			0
■ De Castilla y León	25.625.500	25.735.100	0,4
■ De España	25.300.733.700	10.997.264.200	-56,6
▼ Inversión extranjera			
■ En Castilla y León	182.727.340	14.941.720	-91,8
■ En España	23.615.365.720	13.460.450.560	-43

FUENTE: Consejo Económico y Social de Castilla y León

hazte soci@

Por un mundo sano

medicusmundi

902 10 10 65
www.medicusmundi.es



EL ADELANTADO DE SEGOVIA
Año XXI - Número 35.624 - www.eladelantado.com - Domingo 30 de junio de 2013 - 2'30 €

mia
Nº 1.399
DEL 17 AL 23 DE AGOSTO 2013
Ejemplar distribuido gratuitamente por el Ayuntamiento de Segovia

25 SÚPER ALIMENTOS DE MUJER
Para la osteoporosis, la anemia, la menopausia...
Carlota Casiraghi, Sara Carbonero...
¿DE VERDAD NO IMPORTA TENER HIJOS FUERA DEL MATRIMONIO?

UN PELO PERFECTO AL SOL
17 soluciones de experto para 17 problemas comunes

Por Sólo
2,20 €

TODOS LOS DOMINGOS
con El Adelantado de Segovia en tu punto de venta habitual

EL ADELANTADO DE SEGOVIA
El diario de los segovianos

+

Revista
mia



EL DETALLE

El número de manifestaciones en Madrid ya iguala el de todo 2012, pero la conflictividad social es menor ■

El número de manifestaciones registradas en lo que va de este año en Madrid iguala ya prácticamente las 3.419 de todo 2012, aunque la conflictividad social que se percibe en las calles es menor que la de hace 12 meses, determinó ayer Cristina Cifuentes, la delegada del Gobierno. Asimismo, defendió en una entrevista la honorabilidad del presidente del Gobierno, Mariano Rajoy, en el caso *Bárceñas*, una investigación que, desde su punto de vista, debe seguir instruyendo el juez Pablo Ruz.

Rajoy afronta un verano difícil

El jefe del Ejecutivo descansa unos días en la localidad pontevedresa de Ribadumia, en plena naturaleza y alejado de las tensiones que le suponen la crisis económica y el 'caso Bárceñas'

• El gabinete presidencial cuidará un año más las formas, de manera que no se verá al político tomando el aperitivo en el Club Náutico de Sangenjo o en los toros en Pontevedra.

SARA BARDERAS (DPA) / MADRID

Durante la tempestad siempre se busca la calma y, tal vez por eso, el presidente del Gobierno, Mariano Rajoy, se ha aislado en sus vacaciones de estío en busca de la tranquilidad que en su día a día en Madrid le han ido arrebatando los problemas del país que van desde la crisis económica y las medidas de ajuste para su corrección, hasta el caso *Bárceñas*.

El líder del Ejecutivo ha elegido un año más Galicia, su tierra natal, como lugar de relax. Pero esta vez cambió el ajeteo de Sangenjo, la turística localidad de las Rías Bajas en la que ha veraneado casi siempre y donde tiene una vivienda a pie de playa, por el aislamiento de una casa de piedra en una finca de 3.200 metros cuadrados, con piscina y vistas a la Ría de Arousa. En la pequeña localidad pontevedresa de Ribadumia atraviesa un momento complicado en el que seguro que también hay tiempo para la reflexión profunda.

Tal vez la tensión alcanzó su punto álgido a mediados de julio cuando el extesorero del PP Luis Bárceñas acusó al partido de financiarse irregularmente. Rajoy negó aquellas afirmaciones ante el Pleno del Congreso de los Diputados el 1 de agosto, cuando acudió a sede parlamentaria para dar explicaciones sobre el caso. Por eso, estos días toma aire en Galicia, recluso desde el pasado sábado junto a su mujer, Elvira Fernández, y sus dos hijos en un bello y verde paraje. A *Casa de Alicia*, el nombre de la lujosa casa rural que ha alquilado, está fuertemente custodiada por las Fuerzas de Seguridad, y los periodistas y los fotógrafos no pueden acercarse a menos de 400 metros.

Desde allí, el gallego se va a pasear, lejos de los objetivos, por uno de sus lugares preferidos, la Ruta de la Piedra y del Agua, que discurre entre los molinos de Barrantes y el monasterio de Armenteira. Ya antes del inicio de sus vacaciones, fuentes del Palacio de la Moncloa apuntaron que apenas haría vida por el Club Náutico del que es socio y donde le gusta tomar el aperitivo. Tampoco acudirá a los toros en Pontevedra, donde se le ha visto muchos veranos con compañe-



El presidente del Gobierno, Mariano Rajoy, descansa estos días en Galicia. / E. P.

ros de partido. El año pasado, cuando los mercados mantuvieron en vilo a Rajoy en este mismo período -la prima de riesgo llegó a alcanzar los 640 puntos, mientras que el pasado miércoles cerró en

260 enteros-, tras la petición de la ayuda bancaria y mientras se temía un rescate de toda la economía, el equipo del Gabinete ya cuidó mucho las formas para evitar que en plena tormenta pudiera

haber una foto del jefe del Ejecutivo fumando relajado un puro en el club náutico o disfrutando en los toros. Ahora, el temor es que pueda cruzarse con protestas o que pueda ser increpado.

EN CALMA. En Ribadumia, un pueblo de poco más de 5.000 habitantes, parece estar protegido de ello. «Nosotros estamos encantados con que Rajoy esté aquí, es gallego y de Pontevedra, adónde iba a ir si no», comentaba uno de los vecinos. La localidad carece de un casco antiguo donde pueda haber manifestaciones y las parroquias de las que se compone están además alejadas de la residencia alquilada por la familia Rajoy.

Pero aunque uno se aleje momentáneamente de todos los problemas, no significa que a la vuelta hayan desaparecido, y el presidente tendrá que seguir plantando cara a todos los frentes que aún están abiertos tanto para en lo que al Gobierno se refiere como de manera interna en el partido.

No será fácil para Rajoy la vuelta de las vacaciones y las noticias que hace unos días apuntaban a que Bárceñas fue en 2010 y 2011 la persona mejor pagada por la formación, con 219.000 y 251.000 euros anuales, no ayudan. No se sabe qué trabajo desempeñaba en unos años en los que el propio Rajoy aseguró ante el Parlamento que «ya no estaba en el partido», lo que le ha dado al Partido Socialista (PSOE) material suficiente en su intención de «ir a por todas». No descarta presentar una moción de censura contra el mandatario del país, que aunque no puede prosperar por la mayoría absoluta parlamentaria del PP, supondría un duro castigo para el jefe del Ejecutivo. Además, a finales de este mes, los socialistas pedirán previsiblemente la creación de una comisión de investigación en el Congreso sobre la supuesta financiación ilegal, pero seguro que el de Santiago vuelve a la Moncloa con aires renovados y suficiente capacidad de lucha.

La 'alegría' va por barrios

Mientras su brazo ejecutor y secretario de Organización del PSOE, Óscar López, indicaba ayer que Rajoy debe dimitir y que al PP «no le va a ser fácil encontrar un sucesor» porque «hay muchísimos» dirigentes implicados en el caso *Bárceñas*, el número uno del principal partido de la oposición, Alfredo Pérez Rubalcaba, disfruta de las bondades de la tierra asturiana, concretamente de Llanes, junto a su mujer y unos amigos.

Seguro que los paradisíacos rincones norteños le hacen olvidarse del pulso nuevamente ganado por José Antonio Griñán, que en 11 días dejará la Junta de Anda-

lucía, colocando a Susana Díaz, chaconista como él, al frente mientras crece la incertidumbre sobre su nuevo papel en Madrid. Tampoco estará dentro de sus preocupaciones el desafío del catalán Pere Navarro que, a partir de septiembre, volverá a agitar los cimientos de Ferraz. Menos mal que sus colegas valencianos no dan problemas: solo quieren prohibir los *gin tonics* en las instituciones. J.M.F.



OPINIÓN

Movimientos en el PP

CAYETANO GONZÁLEZ

Los datos de las encuestas y el desgaste político y de imagen que está suponiendo el caso *Bárceñas* parece que han encendido las alarmas en el PP. Al parecer, según algunas filtraciones llevadas a cabo desde el propio partido, Rajoy estaría sopesando llevar a cabo el próximo otoño cambios profundos en el partido, aunque nadie se atreve a aventurar hasta donde llegarían.

Y es aquí donde surge mi primera discrepancia con este anuncio de intenciones. Cuando un partido está en el Gobierno, el verdadero poder radica en el Ejecutivo y el partido pasa a ser un elemento secundario. Por lo tanto, si Rajoy quisiera recuperar la iniciativa política e intentar parar la desafección de una buena parte de sus votantes, donde tendría que llevar a cabo los cambios es en el Consejo de Ministros.

Segunda discrepancia. ¿De verdad alguien se cree que los males que asuelan al PP y, por ende, al Gobierno se arreglan con unos simples cambios de caras en la estructura del partido? ¿Variaría algo si en lugar de tener que soportar al Floriano o al González Pons de turno ponen a otros similares o incluso peores? Ya dijo en su día Alfonso Guerra, que cuando un partido se empeña en poner en marcha la máquina de perder elecciones, es imparable.

Da toda la impresión que en el fondo de lo que se trata es de lo de siempre: de luchas internas y de intereses particulares. Que si el sector *sorayista*, que si los *fieles* a Cospedal, que si ya ha llegado la hora de que la «vieja guardia», encarnada en ese todoterreno de la política que es Javier Arenas, de un paso atrás. Al final, no son conscientes en el PP de que esos esquemas de funcionamiento ya están anquilosados y, lo que es más importante, son los que producen la desafección hacia los partidos.

Que los populares necesite regenerarse, es una obviedad. Que si no lo hace por propia iniciativa se lo harán las urnas en las próximas citas electorales, es otra obviedad. ■



FIESTAS DE BILBAO

El PSE-EE insta a Bilboko Konpartsak a nombrar una nueva 'txupinera' ■ El portavoz del PSE-EE en el Ayuntamiento de Bilbao, Alfonso Gil, instó ayer a Bilboko Konpartsak a acatar la decisión judicial de suspender la designación de Jone Artola como *txupinera* y a nombrar a otra persona para lanzar el *txupin* de inicio de las fiestas porque, a su juicio, no debería entrar en el «debate estéril» del PP y la izquierda *abertzale*.



DEFENSA

Morenés espera para 2015 nuevos programas de armamento en los que se incluirán aviones no tripulados ■ El ministro de Defensa, Pedro Morenés, espera que en 2015 el Gobierno pueda iniciar nuevos programas de armamento, en los que deberían entrar aviones no tripulados. El *popular* explicó que la decisión «dependerá de cómo queden los proyectos que ya está en marcha» y cuyos contratos acaban de ser renegociados con las empresas para rebajar su factura.

GIBRALTAR INVADE POR MAR

El Peñón mantiene su desafío a España sin temer las acciones legales que pueda emprender Madrid, que teme que la 'Roca' quiera expandirse con la estrategia de lanzar bloques al agua

AGENCIAS / CÁDIZ

Cómo ganarle tierra al mar es un desafío más para el hombre, que ya ha experimentado con éxito y a gran escala esta práctica en países como el emirato de Dubai, donde se han desarrollado proyectos construyendo islas artificiales. Tal vez este caso sirva para ejemplarizar, aunque a menor escala, lo que intenta también Gibraltar, que lleva años *rellenando* con piedras su costa para *rascar* unos metros más de autonomía.

Setenta bloques de hormigón han tenido esta vez la culpa. Desde su lanzamiento al mar hace ya unas semanas, las ya de por sí tensas relaciones entre España y el Reino Unido por esta colonia, van *in crescendo*, sobre todo porque las intenciones del territorio inglés no están claras.

Los ecologistas han tomado ahora la palabra. Las moles que hoy descansan en el fondo del mar han agostado uno de los caladeros en los que faenaban los pesqueros patrios y han destrozado parte de la flora y la fauna subacuática, pero, además, según especificó ayer el portavoz de Verdemar Ecologistas en Acción, Antonio Muñoz, esta acción en la bahía de Algeciras (Cádiz) «puede no ser casual» y estar vinculada con «posibles rellenos futuros o temas relacionados con materia energética».

Muñoz señaló que, aunque no tiene certeza, la «maniobra» de lanzar bloques pétreos «puede no tener solo cariz político para acaparar minutos en radios y televisiones internacionales» por parte de Fabián Picardo, el ministro principal del Peñón, sino que «quizás tiene otro objetivo que podremos ver a corto o medio plazo», pues es sabido que una de las aspiraciones de la *Roca* es poder ampliar la pista de su aeropuerto, por ejemplo.

Ante esta situación, sorprende el posicionamiento de alguno de los actores implicados en la discordia. Mientras Madrid ha defendido siempre actuaciones firmes contra los abusos de los *llanitos*, los gibraltareños optan por la altanería. Tanto es así que Picardo, que tan solo lleva 18 meses al frente de la colonia, se mostró ayer convencido de que ganará cualquier batalla legal que plantee el Gobierno español y aseguró con ironía que, «en cualquier tribunal internacional justamente constituido, Gibraltar ganará el juego, el set y el partido».

Custodiado en su despacho por el retrato de la reina Isabel II, Picardo aseguró que no quiere discutir con España sobre cómo gestiona sus aguas Gibraltar, aunque



Hace varias semanas las autoridades gibraltareñas permitieron el lanzamientos de hasta 70 bloques de hormigón al mar.



Las colas en la frontera siguen siendo largas, tal y como viene sucediendo en los últimos días. / A. CARRASCO (EFE)

matizó que sí está dispuesto a firmar un acuerdo sobre impuestos con España, ya que para Madrid no dejan de ser un paraíso fiscal.

COLAS DE LA DISCORDIA. Otro de los frentes abiertos en torno a la verja son los controles que estos días han sido un gran foco de tensión. Así, lo que podía pasar sucedió y las esperas en los accesos y salidas de Gibraltar colmaron la paciencia de los ciudadanos. De esta forma, el orden se dinamitó cuando un coche de matrícula *llanita* intentó adelantar a uno español en La Línea de la Concepción (Cádiz). Este último impactó en la parte de atrás del turismo y los conductores y otros ocupantes de los automóviles se vieron inmersos en un trifulca que se saldó con una nariz y varios cristales rotos.

¡Dios salve al futuro rey!

Gibraltar es una colonia británica y, como tal, los *llanitos* son súbditos de la reina Isabel II de Inglaterra. Para demostrar que la lejanía territorial de la metrópoli no implica que los sentimientos patrióticos se debiliten, el Gobierno y la Oficina Filatélica de Gibraltar emiten hoy un sello homenaje al príncipe Jorge de Cambridge, el primero oficial que se saca en todo el mundo dedicado al nuevo miembro de la familia real británica.

En la estampa, que tendrá un valor de dos libras, aparece una fotografía de los duques de Cambridge abandonando con su hijo en brazos la clínica londinense en la que dio a luz la princesa Catalina, según un comunicado del Ministerio de Deportes, Cultura, Patrimonio y Juventud del Peñón.

Conviene recordar que después de la *baja de maternidad*, la primogénita de los Middleton cumplirá el 12 de septiembre en Londres su primer compromiso oficial. Así, acompañará a su marido en una ceremonia organizada por una asociación para la protección de los animales salvajes, Tusk Trust, de la cual su esposo es padrino.



BREVES

MÁLAGA
Detenido en Mijas un hombre reclamado por la justicia gala

■ Agentes especializados en cooperación internacional de la Comisaría Provincial de Policía de Málaga, detuvieron ayer en Mijas a un individuo reclamado con una Orden Europea de Detención y Entrega por las autoridades de Francia por tráfico de estupefacientes. Los investigadores con la consiguiente autorización, llevaron a cabo un registro en el domicilio del arrestado donde aprehendieron un total de 28 kilos de hachís, distribuidos en pastillas envasadas y envueltas en plástico, listas para su transporte.

BARCELONA
Desmantelan un importante punto de venta de heroína

■ Los *Mossos d'Esquadra* desmantelaron ayer un importante punto de venta de heroína en un domicilio de Gavà (Barcelona), en el que detuvieron a un hombre de 44 años y una mujer de 42, ambos de nacionalidad española, para los que el juez decretó prisión sin fianza.

GRANADA
Un individuo de perfil «violento» mata a tiros a su hermano

■ Un hombre de 47 años de edad murió ayer en Alcaduía de Guadix (Granada) como consecuencia de los disparos efectuados por su propio hermano con una escopeta. El autor de los hechos, que tenía un perfil «violento», según testigos, ya había agredido en otras ocasiones a varios miembros de su familia.

ASTURIAS
Un varón fallece al despeñarse su coche por un desnivel de unos 100 metros

■ Un hombre de 50 años falleció ayer tras salirse de la vía con su vehículo y caer unos 100 metros a un arroyo en Santianes del Agua, en Ribadesella. El Centro de Emergencias recibió una llamada que explicaba que una persona llevaba desaparecida varias horas. Poco después se hallaron los restos del siniestro.





EL DETALLE

Las autoridades amplían otros 30 días la detención del derrocado presidente ■

Las autoridades egipcias decidieron ayer ampliar otros 30 días el período de detención del anterior presidente del país, Mohamed Mursi. El exmandatario está acusado de asesinatos y espionaje.

LA FRASE

«Los que callan frente a esta masacre son tan culpables como sus autores. La ONU debe reunirse cuanto antes»

RECEP T. ERDOGAN
PRIMER MINISTRO TURQUÍA

MASACRE EN EL MUNDO ÁRABE

SURGE EL FANTASMA DE LA GUERRA CIVIL

La represión contra los islamistas en Egipto suma más de 500 fallecidos

La Policía desmantela los campamentos de los seguidores de Mursi con extrema dureza

• Los Hermanos Musulmanes desafían al Gobierno con más manifestaciones para «protestar por las pérdidas registradas», ya que «la rabia que tenemos está fuera de control».

AGENCIAS / EL CAIRO

Las dos últimas fueron, sin duda, unas jornadas para olvidar en las calles de Egipto. Tras la nueva escalada de violencia y la extensión de los disturbios a todo el país, el Gobierno decretó el estado de emergencia durante un mes. Y es que el desalojo de las principales plazas del país en las que se concentraban los partidarios del derrocado presidente Mohamed Mursi provocó, al menos, 525 fallecidos según fuentes oficiales, ya que el partido de los Hermanos Musulmanes elevó la cifra de muertos a 4.500. El número de heridos superaba, al cierre de esta edición, los 3.700.

La decisión de terminar con las concentraciones fue adoptada debido al «peligro que se cierne sobre la seguridad y el orden en los territorios del país y el presidente interino egipcio, Adli Mansur», señala-

ron las Fuerzas Armadas, que junto con la ayuda de la Policía, desarrollaron las «medidas necesarias» ante esta situación: «Lo que haga falta para evitar que el caos se siga extendiendo», añadieron. Asimismo, el Ministerio del Interior advirtió de que utilizará fuego real para hacer frente a cualquier ataque contra las instalaciones del Gobierno.

Por si esto fuera poco, los Hermanos Musulmanes anunciaron que celebrarán más manifestaciones. Así, en un comunicado, el movimiento islamista informó de que convocará concentraciones para «protestar por las pérdidas registradas porque la rabia que tenemos está fuera de control».

De esta forma, las autoridades del país africano, que denunciaron los «actos intencionados de destrucción y ataques contra instalaciones públicas y privadas y la muerte de ciudadanos a manos de grupos radicales», ordenaron el toque de queda -de 19,00 a 06,00 horas- por tiempo indefinido en varias provincias de Egipto, entre ellas Alejandría, El Cairo, Giza, Miniya, Suez y las dos del Sinaí (este). Por su parte, las Fuerzas de Seguridad pidieron a los ciudadanos que cumplan las medidas estipuladas y se abstengan de «caminar por las calles, desplazarse en vehículos o por cualquier medio en las zonas y el tiempo del toque de queda».

PAPA FRANCISCO. Mientras, desde Roma, el Papa Francisco pidió la paz, el diálogo y la reconciliación. Así, tras el rezo del Ángelus en la Plaza de la Libertad de Castel Gandolfo, el Santo Padre oró por las víctimas y sus familiares,

así como por los heridos y por «cuantos sufren» en lo que muchos expertos internacionales apuntan que derivará en una guerra civil.

Por su parte, una de las primeras y principales consecuencias no tardó en llegar. El

presidente de Estados Unidos, Barack Obama, condenó personalmente en duros términos la violencia que vive esta nación en los últimos días y anunció la cancelación de unos ejercicios militares conjuntos previstos para el próximo mes, en el marco de una «revisión» de la relación con las autoridades interinas egipcias.

Lo que sí que haría mucho daño al endeble Ejecutivo norteamericano es que el *grifo* de las ayudas económicas se cortara. El mes pasado recibió nada menos que 4.000 millones de dólares por parte de Kuwait y países como EEUU inyectaban dinero a un país más *amigo* que el de Mursi, la cara *amable* de los islamistas.

Obama delimita las relaciones con El Cairo y cancela los ejercicios militares que realizaban juntos



Varias personas permanecen junto a docenas de cadáveres de familiares en la mezquita al-Imene en El Cairo. / A. HAYMAN

LAS FECHAS CLAVE

► **3 de julio.** El presidente del Tribunal Constitucional, Adli Mansur, es designado nuevo dirigente en sustitución de Mohamed Mursi, tras un golpe de Estado.

► **4 de julio.** El guía supremo de la Hermandad Musulmana, Mohammed Badie, hace un llamamiento para movilizar a los partidarios del exmandatario.

► **9 de julio.** El Gobierno interino anuncia la reforma de la Constitución y elecciones en 2014. Al día siguiente se nombra al nuevo primer ministro, Hazem Beblawy.

► **26 de julio.** Arrestan a Mursi. La Justicia le acusa de conspirar junto al movimiento islamista palestino Ha-

mas para atacar a las Fuerzas de Seguridad, asesinar a los soldados y escapar de prisión. Días después se incrementa la tensión en las calles: 81 civiles y un policía pierden la vida en nuevas manifestaciones.

► **7 de agosto.** Fracasa la mediación internacional y el Gobierno amenaza con intervenir en las plazas una vez que se finalice en Ramadán. Un claro ultimátum que continúa días después, cuando la Justicia prolonga la detención de Mursi 15 jornadas.

► **14 de agosto.** El desalojo de los campamentos *pro-Mursi* despierta los enfrentamientos en la capital con centenares de fallecidos.



GIMNASIO
JANSU GYM
CANTALEJO
www.JansuGym.es

- TAEKWONDO ADULTO E INFANTIL • KICK BOXING • FITNESS
- CARDIOVASCULAR • MUSCULACIÓN • AEROBIC Y STEP
- GIMNASIA DE MANTENIMIENTO • BAILES DE SALÓN • BODY PUM
- CICLO INDOOR Y SPINING • SAUNAS • SOLARIUM

PREMIO SEGOVIA EXPERIENCE SPORT 2013
PREMIO NACIONAL DE TAEKWONDO 2012



Telf. 921 52 08 46. C/Carreteros, 11-13 • CANTALEJO (Segovia)

Cantalejo 2013



Pistoletazo de salida a la fiesta briquera

PREGÓN Y DESFILE

Los campeones de Taekwondo, Javier San Inocente y María González, vivieron con emoción su papel de pregoneros

Páginas 2y3



LA VIRGEN DE FIESTA

La reina y el presidente de los quintos engalanaron a la Virgen de la Asunción con el tradicional pañuelo rojo tras la misa

Clínica técnicas dentales alemanas

Dental Art

Dr. Leandro Arranz Calvo y Col

C/General Moscardó
40320 CANTALEJO (Segovia)
Telf. 921 52 15 84

dentalartsl@gmail.com

- Odontología en General
- Ortodoncia niños y adultos
- Cirugía e implantes
- Técnicas protésicas alemanas
- Coronas y puentes sin metal
- Material de última generación. Muy estético

BUEN PRECIO POR LANZAMIENTO DE PRODUCTO
¡¡LLAMAR!!





GRÚAS HUERTAS
Asistencia 24 horas.

Especialistas en todo tipo de rescates.
Más de 30 años de experiencia nos avalan.

Trabajamos con las compañías más importantes del mercado:
Mapfre, Mutua Madrileña, Asitur, Pelayo, Europ-Assistance...

Servicio de taxi para las compañías.

C/ Iglesia, 5 • 40396 Cabezueta (Segovia) Telf.: 921 520 842 - 677 505 159 - 608 703 947



ENCOFRADOS Y REVESTIMIENTOS LOFER

C/ Alcalá Galiano, 4
40320 CANTALEJO (Segovia)

Tel/Fax: 921 52 20 48
Telf: (Antonio-encofrados) 678 47 14 10
(Fernando-revestimientos) 667 71 99 58

Los taekwondistas locales abrieron con emoción y deportividad las fiestas briqueras

Ambos agradecieron a su vecinos su apoyo y mostraron su orgullo de ser de Cantalejo

NURIA PASCUAL MAYO/ CANTALEJO Pasaban las once de la noche cuando la concejala de Parques y Jardines, Arancha Zamarró tomaba el micrófono en el balcón del Ayuntamiento para dirigirse a los centenares de briqueros y visitantes que se concentraban en la Plaza de España. Era el momento de comenzar el tradicional desfile de peñas precedido por los quintos y quintas que les hicieron pasillo chiscando sus trayas. Por el pasaron primero la reina, las damas y sus acompañantes que ascendieron hasta el Ayuntamiento. Seguidamente las peñas participantes en el desfile y en el concurso fueron apareciendo y pasando ante los quintos y espectadores al son que marcaba la charanga La Chucuelina que fue la encargada de amenizar el pasacalles previo al desfile.

Personajes de la películas Monstruos S.A, botellas de DYC, vendedores de helados, un gran tiburón con sus bailarinas que cantaron y bailaron la popular canción y hasta una boda fueron algunos de los disfraces que pasaron ante los quintos, peñistas y vecinos. Los ganadores en categoría infantil fueron las peñas El Desen-

caje y la Adycción, y en adultos el primer premio fue para la peña Defamix, el segundo para Ixarys y el tercero para la peña Yazcaris.

La reina y las damas se sumaron en el balcón del Ayuntamiento a las autoridades, entre ellas el alcalde, José Antonio Sanz, algunos concejales, la subdelegada de Gobierno, Pilar Sanz, el delegado territorial de la Junta, Javier López Escobar y diputados provinciales entre otros.

La primera en dirigirse a cuantos llenaban la Plaza fue la reina de las fiestas, Cristina de Diego, emocionada agradeció su nombramiento y animó a todos a divertirse y pasarlo bien en estas fiestas, tras vivas a Cantalejo, a las peñas y los quintos cedió la palabra al presidente de los Quintos, Sergio Dorrego, que incitó a los cantalejanos a saltar y sentir este inicio de las fiestas "Cantalejo ¿estamos preparados? ¡Felices Fiestas Cantalejo!" gritó.

Junto a la reina estuvieron en todo momento sus damas: María Fernández, Esther López, Silvia Gutiérrez y Marta Agudiez, con sus respectivos acompañantes.

Con el ambiente ya caldeado por la intervención de reina y pre-



Los pregoneros, dirigiéndose a sus convecinos briqueros al finalizar su intervención. / GABRIEL GÓMEZ

EL PROGRAMA

• VIERNES 16 DE AGOSTO

09.00 horas. Tradicional encierro que tendrá lugar por las calles de la Ciudad hasta la Plaza de Toros.

12.30 horas. Solemne celebración eucarística en honor a San Roque y posterior procesión con la Imagen del Santo.

14.00 horas. Vermouth con la Charanga 'La Atrevida'.

18.30 horas. Gran novillada sin picadores. En la que se lidiarán seis bravos erales de la acreditada ganadería de Miran de Pericalvo (Salamanca), por los novilleros: Igor Pereira, novillero local; Daniel Soto, Escuela de Sevilla; y José de Palma, Escuela de Granada.

23.30 horas. Gran verbena en la Plaza de España a cargo de la orquesta S.M.S.

00.00 horas. Encierro nocturno por las calles de la localidad.

• SÁBADO 17 DE AGOSTO

09.00 horas. Tradicional encierro campestre.

18.30 horas. Gran corrida de toros en la que se lidiarán seis bravísimos toros de la acreditada ganadería de Montalvo, Salamanca, por los espadas: Javier Castaño, Alberto Aguilar y Joselito Adame. Amenizada por la Banda de Música 'Alborada Musical'.

23.30 horas. Gran verbena en la Plaza de España, a cargo de la orquesta "De la luna".



HYUNDAI | NEW THINKING. NEW POSSIBILITIES.

Por fin tienes lo que te mereces.

Hyundai i40 diésel | Por 19.690€
1.7 CRDi BlueDrive KLASS

com/HyundaiEsp | f | www.hyundai.es

Hyundai i40. Exige más.

Ahora tienes un Hyundai i40 diésel 1.7 CRDi BlueDrive Klass por 19.690€ con el equipamiento que te mereces.

- HAC+ABS+EDB+BSA+ESP+VSM+TCS+CBC
- BlueDrive con Stop and Go
- Asiento del conductor eléctrico
- Climatizador automático bizona
- Sensor de parking delantero y trasero
- Airbag de rodilla del conductor
- Llantas de aleación 16"



Gama i40: Emisiones CO₂ (gr/km): 113-159. Consumo mixto (l/100km): 4,3-6,4.

SEGOHYUN C/ Peñalara, 6 Pol. Industrial El Cerro (Segovia) Tel.: 921 41 31 29 - Fax: 921 43 63 40 • En CANTALEJO: Ctra. de Segovia.

PVP recomendado Península y Baleares para i40 1.7 CRDi 115cv BlueDrive Klass (19.690 €). Incl. IVA, transporte, impb. Matriculación, descuento promocional, aportación de concesionario, y Plan FIVE del Gobierno (Sujeto al cumplimiento de las condiciones del Plan FIVE). Oferta aplicable para clientes particulares que financien a través de Santander Consumer BFC S.A. con el producto Hyundai Solución un importe mínimo de 14.000€ a un plazo mínimo de 36 meses. Oferta válida hasta 31/07/2013. Modelo visualizado: i40 Style. Infórmate en tu concesionario o en www.hyundai.es. Descuento del Plan FIVE aplicable en toda la gama excepto i45, Santa Fe 5 y 7 plazas según versiones.

sidente de los quintos llegó el momento del pregón y los campeones locales de Taekwondo Javier San Inocente, categoría absoluta, primero en Castilla y León doce años consecutivos y María González, primera en el Campeonato regional tres años consecutivos, se adelantaron en el balcón para recibir con emoción la ovación de todos sus vecinos.

La joven González fue la primera en tomar el micrófono nerviosa y emocionada de protagonizar y vivir el pregón desde el balcón consistorial. Agradeció al "engrullón" (alcalde) su elección y aseguró que la propuesta le dejó "sin palabras" y se sintió muy orgullosa de que su pueblo contara con ella para ese cargo, y afirmó que allí donde va a competir se siente orgullosa de representar a su pueblo. Ella fue quien cedió el testigo a Javier San Inocente quien comenzó señalando que tenía que agradecer cosas a tanta gente que lo había llevado escrito en un solo papel y lanzó al público un "Gracias Cantalejo" escrito en papel continuo. Manifestó su afecto hacia su pueblo, sus paisanos y se mostró dispuesto a vivir allí el resto de su vida. Recordó las dificultades pasadas en su práctica deportiva hasta lograr el éxito y animó a los briqueros a luchar y a disfrutar de las fiestas. Con el encendido y estallido de un cohete la plaza irrumpió en gritos de júbilo. Los pregoneros vivieron aún momentos de emoción al abandonar el balcón con la entrega por parte de sus compañeros y entrenador de una foto ampliada de su recogida de medallas.



El Acueducto del Vilorio fue una de las atracciones de este desfile peñista que atravesó la Plaza de España de Cantalejo. / GABRIEL GÓMEZ



Los peñistas aportaron colorido y diversión con sus disfraces. / GABRIEL GÓMEZ



La reina y el presidente de los quintos tras el pregón. / NURIA PASCUAL



BAUDILIO

FERRETERIA

- El mayor surtido de ferretería de toda la provincia de Segovia.
- Un espacio comercial de 1.500 m² de tienda en autoservicio asistido: • Almacén de 4.000 m² • Aparcamiento para 50 vehículos.
- Servicio de reparto a toda la provincia semanalmente.
- Toda la formación y experiencia de nuestro equipo de 14 personas
- Especialistas en estufas y calderas de leñas y pellet.



Carretera Aranda 11 • 40320 Cantalejo **SEGOVIA**
 Telf. 921 52 00 31 - 655 829 091
info@ferreteriabaudilio.com

APV

Asociación de Peñas del Vilorio

Más de 60 peñas contribuyen a animar las fiestas briqueras



Peñistas, durante la inauguración oficial de las fiestas en la Plaza de España ante el Ayuntamiento. / NURIA PASCUAL

NURIA PASCUAL MAYO/CANTALEJO
Tras casi una decena de años de intenso trabajo la Asociación de Peñas del Vilorio (APV) es un colectivo totalmente consolidado con una intensa programación a lo largo de las fiestas. Más de 60 peñas y unas 1.300 personas entre los 15 y los 50 años integran la Asociación. Cuentan con su propio programa de actos que complementa al oficial, elaborado por el Ayuntamiento cubriendo aquellos espacios que quedaban sin eventos como la hora del vermut que han conseguido incentivar en Cantalejo.

La asociación recoge en las reuniones o vía online las propuestas de las diferentes peñas que la integran y elabora un planing para su celebración en los días festivos, según señala Oscar Ruiz, vicepresidente de la APV. Coordinan las actividades y tam-

bién se encargan de solicitar al Ayuntamiento las infraestructuras que necesitan y éste les puede aportar.

Para financiar estas actividades cada socio aporta 5 euros al año y en Navidad venden lotería de la que también obtienen aportaciones. En total invierten unos 1300 euros en las actividades festivas.

ACTIVIDADES Entre las actividades más típicas Ruiz destaca el "zurracapote" que la peña Odiexa organizó anoche. Se elaboran dos garrafas grandes de esta bebida vasca, unos 500 litros, y los peñistas disfrutan disfrazados de esta cita. También se mantienen algunos de los almuerzos en las peñas que fueron el origen de las actividades. El programa de este año incluye hoy un vermut amenizado por la

Charanga La Atrevida, un concurso de coreografías el domingo a las horas, una paella catering para los peñistas también el domingo, un tragaflanes el lunes a las 17.00 horas y un House Festival el lunes a las horas para cerrar la programación festiva antes de la verbena. Durante el día también disfrutarán del vermut la mayoría de los días.

El martes será el "Día del Río" y los peñistas disfrutarán de una caldereta.

Ruiz anima a acudir a las fiestas de Cantalejo donde todos serán bien recibidos. A los que acudan les anima a no perderse citas como el vermut de hoy con la Charanga local La Atrevida. "Creo que tenemos una fiesta bastante completa y ahora nos gustaría trabajar en mejorarla un poco por la noche para crear ambiente en diversas zonas", afirmó.

foto ROSA estudio
FR
921 520 651 - 647 257 867
Cantalejo (Segovia)
Ven a por tus fotos de las fiestas
Revelado digital en el momento

LABORAL
CONTABLE
JURÍDICO - FISCAL
SEGUROS
ASESORÍA GOPASAN, S. L.
Plaza España, 2
Teléfono (921) 521665 CANTALEJO (Segovia)

FUNERARIA EL CARMEN
TANATORIO EN CANTALEJO, TURÉGANO Y SEPÚLVEDA
Ofrece sus servicios a Ayuntamientos y particulares
PANTEONES Y TODO TIPO DE TRABAJOS DE CEMENTERIO
C/Sargento Provisional, 1
40005 SEGOVIA ☎ 921 43 55 05
Ctra. Segovia, 31 - CANTALEJO
☎ 921 52 01 91 Fax: 921 52 25 20

CARNICAS SEGOVIA, S. L.
Carnicería Miguel A. Quimeras
Establecimiento MAXCOP
Especialidad en cordero Lechal de Segovia
Tfno. 670 91 66 31 CANTALEJO (Segovia)

BAR LAS PISCINAS

Pida presupuesto para cualquier celebración:

- Comuniones
- Bautizos
- Cumpleaños
- Reuniones de empresa
- Reuniones de peñas

CANTALEJO (Segovia)
Telf. 921 52 05 13
609 24 70 00 - 660 72 45 03

Bar Las Piscinas Cantalejo

ALEJANDRO Y JAVIER, S.L.
SERVICIO OFICIAL
VEHÍCULOS DE OCASIÓN
Servicio grúa 24 horas

Ctra. de Aranda, km. 50,700. 40320 CANTALEJO (Segovia)
Telf. 921 52 03 42. Fax 921 52 03 57. Móvil 608 91 40 52
alejandroyj@terra.es Servicio de Atención al Cliente de PEUGEOT: 902 366 247.

CONSTRUCCIONES Y PROMOCIONES

Joaquín Sanz Matesanz

tel. 921 52 12 07 - 607 33 62 73
Cantalejo (Segovia)



Próxima promoción de chalets adosados
en Cantalejo, en Ctra. Sepúlveda,
a 200 metros de la plaza España.

Con una experiencia de 25 años a su servicio
en el sector de la construcción.

Trabajamos toda la clase de construcción y reforma

Hacemos la casa a su medida en todo tipo de construcción.



Los quintos fueron los encargados de sacar la imagen de Nuestra Señora de la Asunción de la iglesia para montarla en su carroza, y también de acompañarla y de devolverla al templo. / GABRIEL GÓMEZ

Vivas a la Virgen de la Asunción

La imagen recibió en la Plaza de España el pañuelo, la banda y la boina rojas que le fueron colocados por la reina y el presidente de los quintos, Cristina de Diego y Sergio Dorrego

NURIA PASCUAL MAYO/ CANTALEJO
Con vivas a la virgen de la Asunción fue recibida la imagen de la patrona de la ciudad en la Plaza de España portada en andas por los quintos y quintas ataviadas con el traje tradicional de segoviana tras la misa en la Iglesia de San Andrés en la que también los quintos fueron los protagonistas realizando lecturas y una ofrenda floral. Ellos mismos fueron los encargados de subir la imagen a su carroza y de empujar esta durante todo el recorrido de la procesión por las calles de Cantalejo.

En la misma Plaza de España en los primeros compases de la procesión tuvo lugar la colocación

a la virgen del pañuelo y la banda rojos por parte de la Reina y el presidente de los quintos, Cristina De Diego y Sergio Dorrego, que vivieron con emoción el momento. Un acto que fue ovacionado por todos los asistentes. Los quintos briqueros espera con ilusión llegar a serlo y ser los protagonistas de estas fiestas en las que acompañan todos los actos que organiza el Ayuntamiento. Ellos son los encargados de elegir entre las quintas la reina y damas y en la romería de la virgen del Pinar portan también la imagen en andas.

Un intenso calor acompañó todo el recorrido en el que fueron muchos los cantalejanos que

acompañaron a la imagen que se desplazó al son de la música de la charanga Jarra y Pedal. Los quintos precedían a la carroza de la imagen y a mitad de recorrido fue cuando los vecinos se fueron arrancando a danzar ante la imagen y los hubo que lo hicieron hasta el final del recorrido de nuevo ante la iglesia.

AUTORIDADES Tras la carroza además del párroco del municipio caminaban las autoridades, entre ellas el alcalde, José Antonio Sanz, acompañado por otros ediles del Equipo de Gobierno y de la oposición, precedidos por la reina y el rey de los quintos.



El alcalde, junto a los quintos, con la imagen en la iglesia. / GABRIEL GÓMEZ



Los vecinos acompañaron con danzas la procesión. / GABRIEL GÓMEZ

MUÑOZ SANTA TERESA, S.L.

TRANSPORTE DE LÍQUIDOS EN CISTERNA

Telf./Fax: 921 52 07 52 Móvil: 616 93 41 63

CARPINTERÍA DE ALUMINIO
Andrés Benito Escorial

Pol. Ind. Ctra. de Aranda Cantalejo (Segovia) Teléfs. 921 52 21 67 - 921 52 05 58 Particular
Móvil 639 22 40 76

REHABILITACIONES Y CONTRATAS
QUINTANA
 CONSTRUCCIÓN DE OBRA NUEVA - REFORMAS EN GENERAL
 REHABILITACIÓN DE TEJADOS Y FACHADAS
 TABIQUERÍA DE PLADUR - SOLADOS Y ALICATADOS
 ADECUACIÓN DE LOCALES COMERCIALES
 CANTALEJO-SEGOVIA Telfs.: 630 678 747 / 921 520 102
www.reyconquintana.es

DG
 GABINETE DE ARQUITECTURA TECNICA E INGENIERIA
DAVID GONZALEZ GOMEZ
 ARQUITECTO TECNICO
 INGENIERO DE LA EDIFICACION
 TECNICO SUPERIOR PREVENCIÓN RIESGOS LABORALES
 TECNICO SUPERIOR OPERACIONES TOPOGRAFICAS
 PROYECTOS / DIRECCION FACULTATIVA
 COORDINACIONES DE SEGURIDAD Y SALUD
 LEGALIZACIONES
 EXPEDIENTES DE ACTIVIDAD
 PARCELACIONES Y SEGREGACIONES
 TASACIONES, PERITACIONES Y MEDICIONES
 ITE - INSPECCION TECNICA DE EDIFICIOS
CERTIFICACIONES ENERGETICAS DE EDIFICIOS
 657 350 774
 davidgonzalez-at@hotmail.com
 C/ Alfonso VI, nº 20, 1ºB CANTALEJO

Hostal ROMI
PUB ATENEA
 Teléfono 921 52 02 11
 C/ Onésimo Redondo, 14
 Cantalejo (Segovia), 40320



1. La reina, Cristina de Diego, y el presidente de los quintos, Sergio Dorrego, colocando a la Virgen de la Asunción la banda, el pañuelo y la boina durante la procesión. 2. Danzantes en los últimos compases de la procesión a las puertas ya de la iglesia de San Andrés. 3. La imagen de la Virgen, tras ser engalanada por los quintos en la Plaza de España de la localidad. 4. La Charanga "Jarra y Pedal" de Segovia fue la encargada de acompañar con su música el desarrollo de la procesión por las calles de Cantalejo. / FOTOS: GABRIEL GÓMEZ

CANTALEJO
 El Ayuntamiento de la Ciudad
 de **Cantalejo**
 desea a sus vecinos y visitantes
 unas Felices Fiestas

Terrazos Cantalejo S.A.
www.terrazoscantalejo.com
 • Fábrica de Terrazos
 • Escaleras
 • Mármoles y Granitos
 • Piedra Natural
 • Encimeras de Cocina y baño
 • Cubreradiadores
 • Accesorios y Muebles de Baño
 Ctra. Sebúlcór, s/n.- Tel. 921 52 03 03 - Fax. 921 52 06 99
 CANTALEJO (Segovia)

ce consulting
 empresarial
 Asesoría de Empresas:
 Fiscal
 Laboral
 Abogados
 Consultoría
 Subvenciones y
 Creación de empresas
921 52 20 53
cantalejo@ceconsulting.es
www.ceconsulting.es
 C/ Pinarejo, 34-2
 Cantalejo



- ✦ CARPINTERÍA ALUMINIO Y PVC
- ✦ MAMPARAS DE BAÑO
- ✦ MOSQUITERAS
- ✦ CUBIERTAS FIJAS Y MÓVILES
- ✦ CORTINAS DE CRISTAL CORREDERAS Y PRACTICABLES

ENRIQUE MARTÍN DE MIGUEL
 Telf.: 921 52 24 20 Telf. Móvil: 626 00 88 30
 Ctra. Cuéllar Km. 31,200
 40320 CANTALEJO (Segovia)



El alcalde, junto a otros miembros de la corporación municipal al final del recorrido de la procesión. / GABRIEL GÓMEZ



La Peña Orpheus fue una de las participantes en el concurso. / GABRIEL GÓMEZ



Los pregoneros, junto a sus compañeros del gimnasio Jansu Gin y el alcalde, tras recibir el obsequio. / GABRIEL GÓMEZ



Otras de las participantes en el desfile y certamen de disfraces. / GABRIEL GÓMEZ



G. SANCHO 

"MAIN"

**VEHICULO
 NUEVO Y DE OCASION**

921 520 771

www.gsancho.es

MAS DE 50 VEHICULOS EN STOCK

 **GENERALI** Seguros 

921 522 538
seguros@gsancho.es



ESTADOS UNIDOS

Manning pide perdón por filtrar documentos a Wikileaks

El soldado del Ejército de Estados Unidos Bradley Manning, acusado de robar y filtrar 750.000 páginas de documentos clasificados y vídeos a Wikileaks, pidió ayer perdón por sus acciones. «Siento haber perjudicado a mi país», declaró ante un tribunal militar.



IRAK

Una cadena de explosiones en Bagdad causa 34 muertos

Una cadena de atentados sacudió ayer Bagdad matando a 34 personas, un día después de que el primer ministro Nuri al Maliki se comprometiera a llevar a cabo una vasta operación contra los grupos armados que solo este año han causado más de 3.450 fallecidos.

LA FRASE

«Nunca imaginé que mi vida se prolongaría otros siete años más»

FIDEL CASTRO
EXPRESIDENTE DE CUBA

MASACRE EN EL MUNDO ÁRABE

OCHO HORAS EN EL INFIERNO



Varios manifestantes corean consignas contra las Fuerzas de Seguridad egipcias durante la operación policial para desmantelar uno de los dos asentamientos. / A. ASSADI

SIRIA

Miembros de la ONU visitarán el país para explorar el posible uso de armas químicas

EUROPA PRESS / NUEVA YORK
El secretario general de Naciones Unidas, Ban Ki Moon, anunció ayer que el Gobierno sirio ha aceptado las «modalidades esenciales» para que un grupo de expertos de la ONU investigue el uso de armas químicas en la guerra civil, por lo que su llegada al país «es inminente».

A través de un comunicado, explicó que «el Ejecutivo de Al Asad ha dado el visto bueno a la cooperación para garantizar una dirección segura, adecuada y eficiente de la misión de Naciones Unidas para investigar el supuesto uso de elementos químicos».

«La salida de todo nuestro equipo está ahora próximo», destacó. «Tal y como hemos acordado, permanecerá en el allí para llevar a cabo sus actividades, incluyendo visitas sobre el terreno, por un periodo máximo de 14 días, prorrogable de mutuo acuerdo», detalló el coreano.

El jefe de la ONU subrayó también que «el objetivo de la misión sigue siendo llevar a cabo una investigación completa, imparcial e independiente» sobre el supuesto uso de armas químicas en el marco del conflicto armado.

MALI

Keita logra la victoria en la segunda vuelta de las elecciones

REUTERS / BAMAKO
El candidato del partido Asamblea por Malí, Ibrahim Bubacar Keita, logró ayer hacerse con la victoria en la segunda vuelta de las elecciones presidenciales con el 77,61 por ciento de los votos, según informaron fuentes del Gobierno.

Estos comicios marcan, además, un nuevo paso en el proceso de transición a la democracia tras el golpe de Estado perpetrado por las Fuerzas de Seguridad en marzo de 2012, que provocó un período de inestabilidad en el que los milicianos islamistas se hicieron con el control del norte de Malí, hasta que el pasado mes de enero el Ejército francés envió un amplio contingente para frenar a los extremistas.

AMANECER ROJO

El área infantil en la que jugaban los hijos de los manifestantes contra la encarcelación de su líder se transforma en un hospital de campaña que se confunde con una morgue

AGENCIAS / EL CAIRO

Primero fueron los helicópteros, el gas lacrimógeno, los bulldozers y las bengalas. Luego, las balas y la sangre. Así se podría resumir en unas cuantas palabras la tragedia de Egipto, que ha visto cómo los aires de libertad conquistados tras la caída de Mubarak también huelen a dolor y llanto, que son los mismos para todos los que caen bajo la bota de un régimen represor, ya sea con la etiqueta de democrático... o no.

La corresponsal de Reuters Yasmine Saleh llegó al campamento poco después de que comenzara el ataque y escuchó a residentes desesperados recitando versos coránicos y gritando: «¡Dios nos ayude!». Súbitamente, policías con máscaras y uniformes oscuros salieron de camionetas con bastones en una mano y bombas de gas lacrimógeno en la otra. Destruyeron e incendiaron carpas.

«Nosotros somos pacíficos, estamos desarmados, solo lanzamos piedras. Ellos siguieron disparando incluso cuando les rogamos que pararan», contó Saleh Abdulaziz, de 39 años y profesor de escuela secundaria, mostrando una enorme herida en su cabeza.

De forma macabra, lo que antes era un área de juegos para los

hijos de los últimos mártires de la Primavera Árabe se transformó en un improvisado hospital, que a veces parecía más una morgue. Muy cerca de allí, siete cuerpos estaban

alineados en la calle, uno de ellos era de un adolescente con el cráneo aplastado.

En otro lugar de El Cairo, otro periodista de esta agencia de noti-

cias, Abdul Moneim Haikal, se encontraba mezclado entre una multitud de seguidores de Mursi cuando comenzaron los disparos. El hombre que estaba a su lado murió de un tiro en la sien.

Mientras, Bel Trew, la corresponsal del canal de noticias ActualidadRT, fue muy explícita, sobre todo si se tiene en cuenta su experiencia en *combate*: «No vi nunca una batalla tan sangrienta».

La periodista relató que los policías y militares disparaban intensamente contra cualquiera que se aproximara al campamento, inclusive a los periodistas -ya hay dos muertos en sus filas- y a los familiares de los que se encontraban atrapados en el lugar. «Tuve que esconderme detrás de los coches y las vallas de hormigón que pude encontrar. Enfrente abrieron fuego sobre mí, desde arriba. También utilizaron gas lacrimógeno hasta tal punto que costaba mucho respirar. No puedo decir con qué disparaban, pero oí disparos durante ocho horas, creo que de armas automáticas y rifles», detalló.

De modo surrealista, apareció una mujer vestida con un hiyab color rosa. ¿Un ángel? Se paró frente a los soldados mostrando una identificación y les gritaba: «Soy doctora, soy doctora, déjenme pasar!».



Varias personas caminan por la dañada mezquita de Rabea al Aduiyya / K. ELFIQI

Los cristianos, 'chivos expiatorios'

La Iglesia copta en Egipto ha sido víctima del conflicto entre los islamistas y autoridades. Y es que simpatizantes de los seguidores del presidente derrocado Mohamed Mursi atacaron ayer varias instituciones de la minoría cristiana en nueve provincias tras el inicio de la actuación de la Policía en El Cairo. 26 iglesias acabaron arrasadas.

Los lugares más turísticos se han librado hasta ahora más o menos de la violencia. Sin embargo, en el balneario de Hurgada, en las costas del Mar Rojo, murió en la noche del miércoles un seguidor de los Hermanos Musulmanes en enfrentamientos entre la Policía y manifestantes.



PARÍS, CAPITAL DEL AMOR Y DE LOS... CARTERISTAS

La ciudad más atractiva del mundo sufre cada año innumerables ataques de ladrones que utilizan sus múltiples artimañas para poder robar a los miles de turistas que la visitan

DPA / PARÍS

En una calurosa mañana de verano en París, un grupo de adolescentes esperan impacientes la llegada de turistas ante las puertas del Palacio de la Ópera. «¿Habla inglés? Por favor, firme», piden cinco chicas de Europa del Este, mostrando una fotocopia de una asociación de sordomudos, niños huérfanos o discapacitados.

En el mejor de los casos, su solidaria petición es un fraude y, en el peor, una excusa perfecta para distraer a la víctima mientras le intentan robar la cartera.

Esta es solo una de las muchas artimañas que los ladrones utilizan con los excursionistas, especialmente si se trata de acaudalados visitantes chinos, cuenta el capitán Renaud Gauthier, jefe de la brigada antidelinuencia del distrito noveno de París.

Cruzando la calle, un par de jóvenes altos, se dedican a distraer a la gente en los cajeros automáticos mientras uno de ellos presiona el botón de «máximo importe» y se lleva todo el efectivo.

Gauthier, conoce a los sospechosos más frecuentes, muchos viajan desde las afueras a trabajar en esta céntrica zona de compras que recibe entre 200.000 y 300.000 turistas cada día.

María, una joven rumana de 16 años, es una de las asiduas. Parece mucho mayor y está embarazada, al igual que tres de sus cuatro cómplices que piden firmas, vive en una caravana en el barrio suburbial de Courneuve, las donaciones que recibe de los turistas incautos la ayudan a poder pa-

gar pañales y comida.

Durante décadas, mensajes pregrabados alertaban en el metro de París del peligro de carteristas y otros posibles ladrones, pero el problema se ha agudizado en los últimos años.

El personal del museo Louvre hizo un día de huelga el pasado abril para protestar por el comportamiento, cada vez más agresivo, de bandas de carteristas menores de edad que los ataban, insultaban y amenazaban. Desde ese día, el museo mejoró la seguridad, colocó advertencias en varios idiomas e instaló un puesto para presentar demandas policiales consiguiendo reducir notablemente los robos, pero ahora las bandas organizadas han comenzado a operar lejos del centro de la ciudad, en barrios a las afueras donde suelen alojarse grupos de turistas chinos.

PÁNICO EN CHINA. Los casos más llamativos tuvieron lugar en la autopista que conduce a la ciudad desde el aeropuerto. En al menos dos ocasiones en 2013, grupos de ladrones asaltaban autobuses turísticos que se habían quedado atrapados en atascos, rompiendo los cristales de las ventanas y llevándose los bolsos de los atorrizados pasajeros.

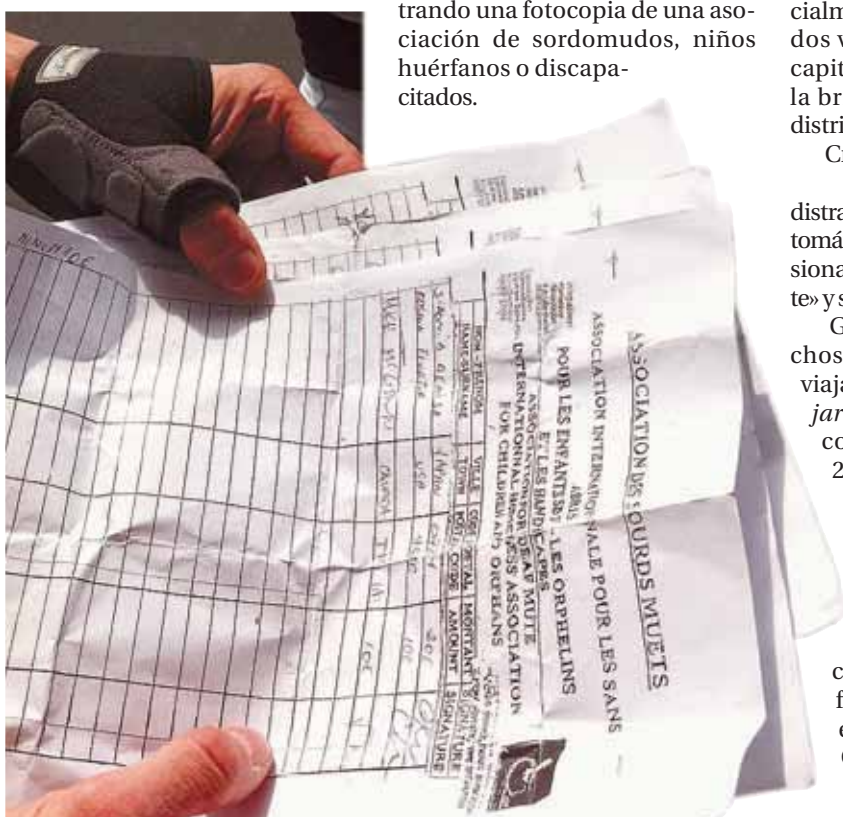
Aunque este tipo de hurtos no

son muy frecuentes, en China se ha convertido en tema de conversación obligatorio cuando se trata de organizar viajes a la urbe más frecuentada del mundo, incluso la popular web *Sohu.com* tiene un apartado dedicado al problema.

Una usuaria de una red de *microblogging* escribió: «En el futuro, París será conocida como la ciudad de los robos, en lugar de la ciudad del amor». Comentaristas de este tipo generan temor en el país anfitrión, que cuenta con los ciudadanos asiáticos y de otros mercados emergentes para paliar el descenso de turistas europeos afectados por la crisis.

«La situación no es tan catastrófica como la pintan algunos», mantiene por su parte el comisario de policía Laurent Mercier. «Pero, a veces, se genera cierto pánico que hay que saber gestionar».

Mientras tanto, patrullas vigilan las principales zonas turísticas y barrios donde suelen alojarse los visitantes, además, 10 cámaras ayudan a examinar la zona, pero incluso con ello, si se producen detenciones, la mayoría de los delinquentes quedan en libertad sin cargos, por ser menores o por la falta de identificación. «Estamos atrapando a la misma gente eternamente», se lamenta Gauthier.





EL DETALLE

La demanda mundial de oro se sitúa en mínimos históricos ■ La demanda mundial de oro alcanzó en el segundo trimestre del año un volumen de 856,3 toneladas, con un valor estimado de 29.287 millones de euros. Esto representa el dato más débil en prácticamente cuatro años, según informó ayer el Consejo Mundial del Oro (WGC).

LA CIFRA

587.815

Es el número de actuaciones que realizó el pasado año la Inspección de Trabajo y Seguridad Social, destacando las intervenciones relacionadas con el fraude a la economía irregular y los extranjeros.

La crisis cambia el mercado laboral del colectivo inmigrante en España

Un estudio señala que el perfil del trabajador extranjero está formado por personas de 35 a 64 años, mientras que en 2008 eran jóvenes de 16 a 34 los que predominaban en los puestos

• Las remesas que se envían desde el país a otras naciones de todo el mundo se sitúan en valores muy semejantes a los de 2006, en torno a los 6.800 millones de euros.

EUROPA PRESS / MADRID

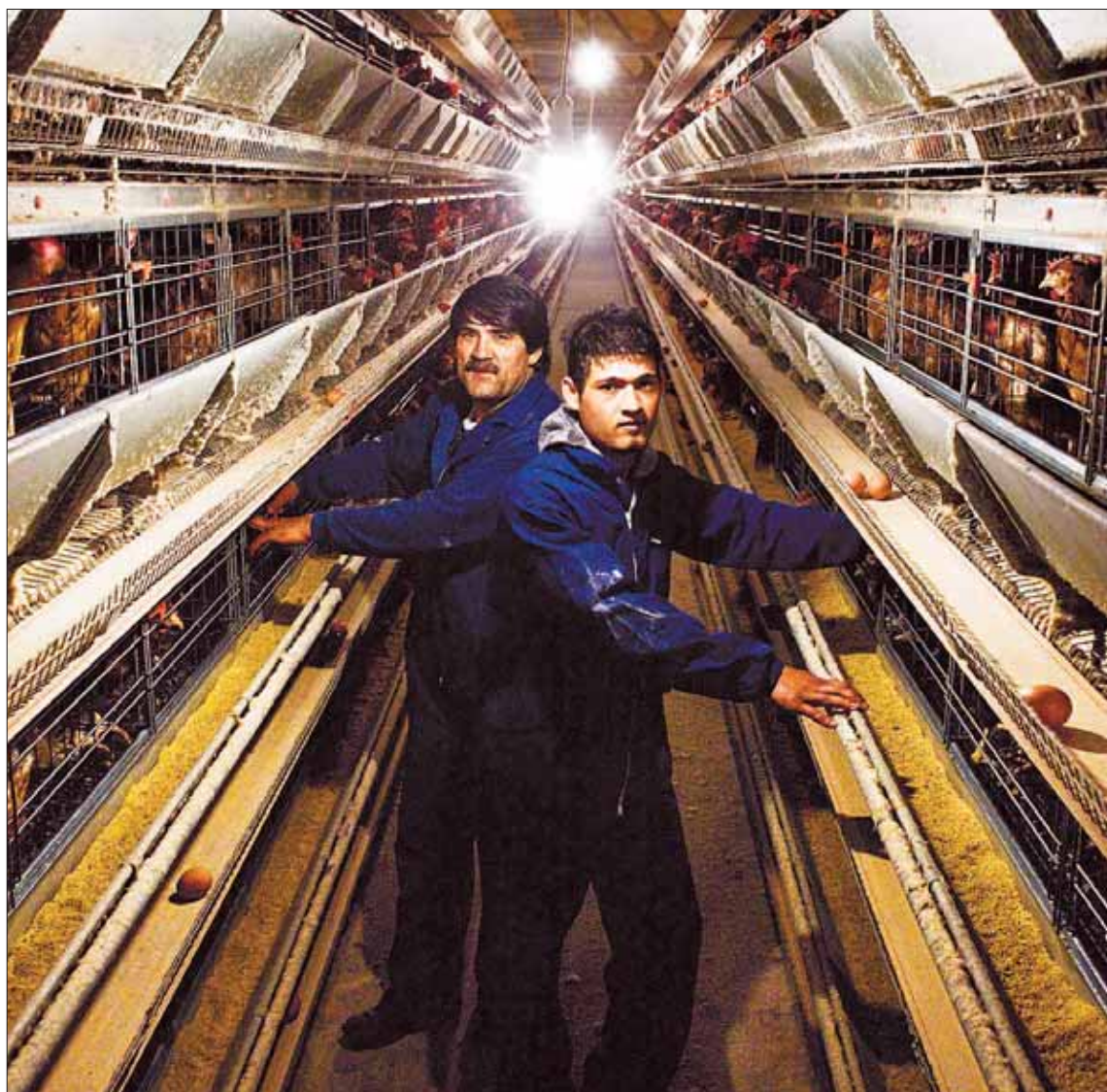
La crisis económica ha cambiado el mercado de trabajo inmigrante en España, que resulta ser «más envejecido, femenino, terciario, formado académicamente y con más autoempleo» que en 2007, según puso de manifiesto el informe *Inmigración y crisis: entre la continuidad y el cambio*, publicado por la Diputación de Barcelona, Cidob, Fundación Acsar y Fundación Ortega-Marañón.

Este anuario de la inmigración en España, presentado hace unos días en Madrid, recuerda que la inmigración ha perdido en torno a los 900.000 empleos desde el inicio de la crisis, pero destaca que la situación ha empeorado en los dos últimos años «en los que se perdieron más de la mitad de esos puestos laborales». «Ha sido un choque muy severo para este colectivo», apostilló.

En este sentido, el catedrático de Economía Aplicada de la UAB, Josep Oliver, añadió que «el 90% de la pérdida de empleo en los últimos dos años se ha producido en el segmento de jóvenes -de 16 a 34 años- y vaticinó que «pronto habrá problemas con la mano de obra joven en España». «Hoy el perfil del trabajador inmigrante lo conforma el colectivo de 35 a 64 años, mientras que hace cinco años lo dominaban los más jóvenes», añadió el informe.

En cualquier caso, a pesar de esta desaparición sensible de puestos de trabajo, las remesas que se envían desde España a otros países de todo el mundo «han caído menos de lo que cabría esperar» y se sitúan en valores semejantes a 2006 -en torno a los 6.800 millones de euros-, un 20% o menos que el máximo alcanzado en 2008. Colombia, Ecuador y Bolivia son los principales destinos de estos envíos.

El catedrático de Sociología de la UCM, Joaquín Arango, interpreta estos datos señalando que «los inmigrantes sobreviven a la crisis, pero lo hacen con dificultades» y destaca sus «esfuerzos» personales para mantener estas remesas para sus familias en sus países de



Dos búlgaros, padre e hijo, durante su jornada laboral en una granja avícola española. / ALBERTO RODRIGO

origen. Así, concluye que «España no ha dejado de ser en ningún momento un país de inmigración».

ARGUMENTOS. «Hay una auto-fascinación con el tema de la emigración de los jóvenes españoles, por la novedad, hasta el punto de que parece que es algo que ha desaparecido en el país, pero no es así», señaló Arango, que aludió a

los saldos migratorios para defender sus argumentos.

Así, el informe recoge que el saldo del movimiento neto de la población extranjera es positivo «tanto para el período 2008-2011, con un valor de 845.708 personas, como en 2011, con 103.190». Arango señaló que «muchas veces se tiende a la malinterpretación de los datos» y añadió que «la ma-

yoría de los seis millones de extranjeros que se incorporaron a la sociedad española en las últimas décadas siguen en el país».

El texto incide en que desde el primer año de la crisis y hasta 2011 se registraron en España más de 1,3 millones de bajas residenciales, el 91% de las cuales son fruto de la inmigración reciente. «Continúa el retorno y la re-emigración de expatriados y aumenta la salida de españoles -un 9% del total-, aunque en un volumen más reducido de lo que se piensa», concluyó.

Al respecto, añadió que el 61% de las emigraciones desde España se concentran en 10 países, entre los que destacan el Reino Unido -14.926-, Francia -11.851-, Estados Unidos -11.394-, Alemania -8.641-.

Arango señaló que «en 2012, por primera vez, el padrón ha demostrado una disminución leve del tamaño de la población española», que se debe, principalmente, a la reducción del número de «empadronados extranjeros».

4 Persistencia de la paz social

El catedrático de Sociología de la UCM, Joaquín Arango, hizo hincapié en la «persistencia de la paz social» con el «único incidente» de la retirada de la tarjeta sanitaria a inmigrantes en situación administrativa irregular. Así, explicó que «tras cinco años de profunda recesión y elevadísimo desempleo, puede afirmarse que la crisis no ha alterado significativamente la atmósfera social en la que se desenvuelve la inmigración, ni ha tenido impactos políticos relevantes».

Por ello, Arango pidió a los poderes públicos que no recorten en ayudas a los sectores más necesitados y que mantengan su discurso hacia los expatriados para «evitar que calen mensajes xenófobos, tal y como está ocurriendo en otros países». Asimismo, recordó que, frente a lo que aseguran algunos discursos populistas, «la población inmigrante es beneficiaria de tan solo el 5,2% del gasto público sanitario efectuado en España».

► REGIONES

El presidente de la asociación de autónomos ATA denuncia retrasos en los pagos

AGENCIAS-SPC / MADRID

El presidente de la asociación de trabajadores autónomos ATA, Lorenzo Amor, atacó desde su Twitter a las Administraciones, sobre todo a las autonómicas, por los retrasos que se están dando a la hora de pagar a sus representados. Así, recordó que la ley marca pagar a 30 días, pero el Estado abona a los proveedores a 58, las comunidades de media a 163 y los Ayuntamientos a 120. «Morosos», denunció. Horas más tarde, ratificó y en Onda Cero focalizó sus quejas hacia los Ejecutivos regionales, acusando a algunos de enmascarar los objetivos del déficit a base de incumplir con los empresarios.

«Es una vergüenza, así logra pasar el examen más de una autonomía. A costa de nosotros. Y es que las cosas han vuelto a ir para atrás», aseveró el portavoz, que había comentado en la red que «a los autónomos que se retrasan un día en pagar a la Seguridad Social les cae un 20 por ciento de recargo, mientras que al Estado, que se retrasa 28 días, no le pasa nada». Con este baile de cifras quería resaltar que éste tardó 58 en pagar a sus proveedores durante el primer trimestre del año.

Pero no quedaron ahí sus agresivos tuits: «Así es la vida. CCOO y UGT recibieron cuatro millones de euros por asesorar al Ministerio de Empleo en 2012, mientras que ATA, que representa al 40 por ciento de los autónomos, 98.000».

Conviene recordar que Amor también se *enseñó* hace unos días con los bancos y la «pelea diaria» por lograr un crédito. «Para ellos, nuestro colectivo no es más que un activo tóxico». Y es que hacen falta políticas de reactivación.



Lorenzo Amor.



SANIDAD

Denuncian una posible negligencia al colocar unas vías para alimentar a una bebé ■ La Asociación El Defensor del Paciente solicitó ayer al fiscal jefe de Málaga que investigue una posible negligencia llevada a cabo en la Unidad de Cuidados Intensivos del Hospital Materno Infantil de la ciudad andaluza, donde colocaron una vías para alimentar a una niña de siete meses «que han provocado que tanto un pie como una mano de ésta queden completamente incapacitados». La menor fue operada de una anomalía cardíaca grave siendo intervenida a corazón abierto.

NEILL BLOMKAMP • Director de cine

El sudafricano Neill Blomkamp comenzó su carrera como artista de efectos visuales en cine y en televisión. Posteriormente, realizó videoclips e incluso anuncios, pero no fue hasta 2009 cuando dirigió su primer largo (*Distrito 9*), conquistando a la crítica con unos extraterrestres llegados en pateras. Hoy llega a las salas la apocalíptica *Elysium*, una profecía perversa donde los pobres morirán en una Tierra yerma, mientras los ricos sobreviven en una estación espacial.

«'Elysium' es mi visión del futuro de la Tierra»

IRENE MARTÍNEZ

Después de dirigir la exitosa película *Distrito 9*, Neill Blomkamp vuelve a la gran pantalla con *Elysium*, un filme de acción donde no faltan escenas de aventura y un profundo mensaje sobre la vida. Ya desde niño, este realizador sudafricano sentía un gran apego por la ciencia ficción.

De crío, ¿era un friki de este género?

Me encanta la idea de haberlo sido. Creo que muchos de mis amigos ni sabían que lo eran, es un poco raro. Entonces me gustaban mucho los deportes, yo creo que era una especie de friki-deportista. Tenía un grupo de muy buenos compañeros que sí sabían que me volvían loco estos temas, pero los demás no tenían ni idea. Intentaba evitar las fiestas porque estaba en casa montando mis películas. Era como un fanático oculto.

¿Qué pueden tener en común *Elysium* y *Distrito 9*?

Mi intención no fue continuar con los mismos temas de *Distrito 9*. La trama en esta película se refiere a los ricos y a los pobres y la discrepancia en la riqueza y supongo que, aunque sigue la línea de mi anterior trabajo, cambia bastante. En esta película no se tocan temas de raza ni de xenofobia.

Entonces, ¿la cinta no tiene mensaje?

A mi modo de ver, la película nos muestra una forma diferente de ver la vida sobre el planeta en el año 2033. Básicamente, es un retrato del momento actual. La pobreza está generalizada, aparentemente los ricos mandan y no hay salidas. Nadie sabe cómo resolver los problemas actuales de la Tierra. Si no hay forma de arreglarlo, pues no tienes mensaje y sencillamente dices mira, esta es una forma diferente de ver nuestros días.

¿Por qué razón las películas de ciencia ficción suelen presentar un futuro tan oscuro?

No puedo hablar por otros. Para mí, mi versión de lo que viene es oscura, no es buena, y sencillamente me limito a hacer una película que representa la visión que yo tengo de nuestro futuro. Creo que si otras personas están haciendo largometrajes con un punto de vista diferente será por que lo ven así.



El sudafricano maravilló con 'Distrito 9', nominada al Oscar a la Mejor Película.

¿Qué le sirvió como fuente de inspiración para crear el más que inquietante universo de *Elysium*?

Cualquier cosa que haya influenciado la imaginación es subconsciente. Mi decisión consciente ha sido que he querido hacer una estación espacial a 150 años del presente y con un planeta Tierra cuyos recursos están agotados. Literalmente. Cada dólar ha desaparecido hasta convertirse todo el mundo en las partes más pobres del África actual. Y a partir de ahí, empiezo a diseñar la Tierra y *Elysium*. Mi influencia es la realidad. Quería construir una estación espacial y, como toda estructura que se precie, ésta proviene únicamente de la mente del artista. Todo lo consciente es puro realismo, a cada nivel.

La preparación visual para la película fue enorme, ¿verdad? La ambientación es sencillamente extraordinaria...

Quise trabajar todos los gráficos y la preparación visual para tener algo que enseñar a la gente y mostrar lo que quería. Si lo haces así y tienes un buen argumento o postura para explicar por qué tu idea es buena y lo puedes apoyar con imágenes y conceptos, convences a la gente. Eso también lo hice con el vertedero. Matt Damon es un profesional, pero el trabajo fue realmente duro. Cuando llegas a ese sitio antes del amanecer, el hedor te echa para atrás. Luego los rayos del sol son los encargados de extraer la humedad de las alcantarillas.

¿Le resultó complicado conseguir el permiso para rodar en

el mismísimo vertedero de México DF (es una de las ciudades con mayor población de ratas del mundo)?

No. La situación se complicó por los sindicatos canadienses, porque un 50 por ciento del equipo técnico era de allí y también había muchos americanos. De repente, se implicaron todas las organizaciones sindicales y tuvimos que hacer pruebas toxicológicas de la tierra y las bacterias. No querían que los miembros de su grupo estuvieran expuestos. Los resultados de los test fueron nefastos. Trajimos tierra artificial y lo cubrimos todo. En México puedes rodar prácticamente todo lo que necesitas.

¿Por qué en la Tierra la gente pobre habla en español y en *Elysium* se habla francés?

Esto es porque solo mostramos una región de la Tierra que es el sur de Carolina, y quería que la película pareciera lo más real posible. En muchas zonas pobres

Lo que de verdad me interesa es el terror, la ciencia ficción y la comedia, pero esta última llevada al extremo >>>

de Los Ángeles se habla en castellano como consecuencia de muy complejas razones políticas. Por eso, si sacamos a la gente más rica de allí tendrá más población que se comunica en español. Si la cinta estuviera localizada en otros lugares del planeta, tendrías muchos más idiomas en esa zonas. Así que no son españoles por representar a la Tierra, sino por una cuestión regional muy concreta.

Su próximo filme, *Chappie* -habla de dos mafiosos que roban un robot-, también será de ciencia ficción. ¿No le interesan otros géneros?

Lo que me interesa es el terror, la fantasía, la ciencia ficción y la comedia. Pero ésta tiene que ser realmente muy al límite, que la gente la ame o la odie, que haya reacciones muy violentas.

► CRÓNICA SOCIAL

Rosalía Mera, la mujer más rica de España, muere tras sufrir un derrame cerebral

EUROPA PRESS / LA CORUÑA

Rosalía Mera, la mujer más rica de España y cofundadora junto a su exmarido, Amancio Ortega, del grupo textil Inditex, murió ayer tras haber sufrido el pasado miércoles un derrame cerebral mientras pasaba unos días de vacaciones en la isla de Mahón. Fue trasladada con pronóstico grave desde el Hospital Mateo Orfila de Mahón, en Menorca, al centro privado de San Rafael, en La Coruña, donde se filtró que los daños neuronales eran «irreversibles».

Según adelantó el *Diario de Mallorca*, la antigua esposa de Ortega sufrió una parada cardiorrespiratoria, posiblemente ligada al derrame cerebral, lo que complicó su cuadro clínico, si bien solo había sentido unas molestias leves durante la jornada y llegó a entrar por su propio pie en el centro sanitario.

El nombre de Rosalía Mera es un habitual al hablar de las personalidades más influyentes, ya que la revista *Forbes* valoró su fortuna en 4.724 millones, que la sitúan en el puesto 66 de los más poderosos del planeta. En concreto, es la única fémina española que figura en este listado. Natural de La Coruña, nació en 1944 y comenzó diseñando ropa de trabajo en casa junto a su entonces marido en un pequeño negocio que con el paso del tiempo derivó en el imperio Inditex, del que actualmente posee el 6,99 por ciento de su capital.

Esta empresaria, que también es presidenta de la Fundación Paideia de ayuda a niños discapacitados, se posicionó hace pocos meses en contra de los recortes en Sanidad y Educación. «Si regateamos en temas de salud, infancia y educación, nos estamos haciendo un flaquísimo favor», aseguró a los medios.



La exmujer de Amancio Ortega.



ALICANTE

La música electrónica se cita en Benidorm con Carl Cox en el arranque del Electrobeach ■ La música electrónica tiene desde hoy una cita en Benidorm (Alicante) en la cuarta edición del *Electrobeach*, que contará con los mayores exponentes del género, como Carl Cox (en la imagen). En esta ocasión, se espera congrega un 20 por ciento más de asistentes durante los dos días que dura.

CINE

Woody Allen se convierte en la 'madame' de John Turturro en 'Fading Gigolo' ■ Woody Allen es el manager de John Turturro en *Fading Gigolo*, una comedia que dirige este último. Turturro, cuyo rostro es conocido por encarnar al agente Simmons en la saga *Transformers*, desarrolla este filme junto a Allen y un buen puñado de actrices conocidas.



Pisar demasiado el acelerador se considera una falta grave que puede conllevar la pérdida de entre dos y seis puntos.

LENTO, PERO TAMBIÉN SEGURO

Varios estudios demuestran que circular a la velocidad adecuada podría evitar un tercio de los fallecidos en accidentes de tráfico

PATRICIA BARRIOS

Hay muchas formas de llegar al destino deseado a tiempo, pero correr con el coche no es una opción. El exceso de velocidad supone la primera causa de muerte en las carreteras y también la infracción que conlleva más pérdida de puntos. Pero, además, si a esta condición le sumamos cualquier otro error o imprudencia, las consecuencias negativas siempre serán mucho más graves para todos.

Por ello, no le falta razón al que dijo aquello de lento, pero seguro, sobre todo en las carreteras secundarias, donde se producen casi el 80 por ciento de los siniestros.

Además, entre los países europeos, España registra la mayor de las velocidades medias en autopistas. Concretamente, en las vías nacionales se circula a 122,5 kilómetros por hora, cifra por encima de la de otros territorios del entorno que establecen límites superiores en este tipo de carreteras. Este dato es alarmante teniendo en cuenta que existen diversos estudios que demuestran que si se conduce a una velocidad adecuada se evitaría un tercio de los muertos en accidente de tráfico, una reducción muy significativa.

Quizá una de las razones por las que siempre se recomienda ir a una velocidad adecuada es que, a mayor rapidez, mayor distancia para detener el vehículo. Por ejemplo, a 50 kilómetros por hora se necesitan unos 15 metros para frenar. Entonces, si la velocidad fuera de 120 kilómetros por hora, se requeriría una longitud superior a la de un campo de fútbol.

Por otro lado, pisar demasiado el acelerador es un riesgo para el conductor y los ocupantes del coche, pero también para los peatones. Esto se debe a que el riesgo de fallecimiento de un transeúnte depende de la velocidad a la que vaya el vehículo. Por ejemplo, desde los 80 kilómetros por hora es prácticamente imposible que un peatón se salve de un atropello.

Por todas estas razones, el incumplimiento de los límites genéricos y específicos de velocidad, velocidad de adelantamiento y distancia entre vehículos, suponen multas que pueden ir desde 90 a los 600 euros.

Además, la Ley del Permiso por Puntos contempla la pérdida de entre dos y seis por este tipo de infracción, dependiendo del exceso que se haya cometido.

Lotería Nacional		SORTEO DEL JUEVES		SORTEO DEL DÍA 15 DE AGOSTO DE 2013		Seis series de 100.000 billetes cada una		Lista acumulada de las cantidades que han correspondido a cada una de las seis series de los números premiados, clasificados por su cifra final		Estos premios caducan a los tres meses, contados a partir del día siguiente al de la celebración del sorteo	
SORTEO DEL DÍA 15 DE AGOSTO DE 2013		Seis series de 100.000 billetes cada una		Lista acumulada de las cantidades que han correspondido a cada una de las seis series de los números premiados, clasificados por su cifra final		Estos premios caducan a los tres meses, contados a partir del día siguiente al de la celebración del sorteo		Estos premios caducan a los tres meses, contados a partir del día siguiente al de la celebración del sorteo		Estos premios caducan a los tres meses, contados a partir del día siguiente al de la celebración del sorteo	
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	ESTOS PREMIOS CADUCAN A LOS TRES MESES, CONTADOS A PARTIR DEL DÍA SIGUIENTE AL DE LA CELEBRACIÓN DEL SORTEO	
Números	Euros/Billete	Números	Euros/Billete	Números	Euros/Billete	Números	Euros/Billete	Números	Euros/Billete	Números	Euros/Billete
60100	330	60101	360	60102	300	60103	300	60104	330	60105	300
60110	4.695	60111	60.000	60112	4.665	60113	300	60114	330	60115	300
60120	330	60121	300	60122	300	60123	300	60124	330	60125	300
60130	330	60131	300	60132	300	60133	300	60134	330	60135	300
60140	330	60141	300	60142	300	60143	450	60144	330	60145	300
60150	480	60151	300	60152	300	60153	360	60154	330	60155	300
60160	330	60161	300	60162	300	60163	300	60164	330	60165	300
60170	330	60171	300	60172	300	60173	300	60174	330	60175	300
60180	330	60181	300	60182	360	60183	300	60184	330	60185	300
60190	330	60191	300	60192	300	60193	300	60194	330	60195	300
95800	330	95801	360	95802	300	95803	300	95804	330	95805	300
95810	330	95811	300	95812	300	95813	450	95814	330	95815	300
95820	330	95821	300	95822	300	95823	300	95824	330	95825	300
95830	330	95831	300	95832	300	95833	300	95834	330	95835	300
95840	330	95841	300	95842	300	95843	300	95844	330	95845	300
95850	300.000	95851	8.100	95852	300	95853	360	95854	330	95855	300
95860	330	95861	300	95862	300	95863	300	95864	330	95865	300
95870	330	95871	300	95872	300	95873	300	95874	330	95875	300
95880	330	95881	300	95882	360	95883	300	95884	330	95885	300
95890	330	95891	300	95892	300	95893	300	95894	330	95895	300
95896	300	95897	330	95898	300	95899	300				
Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones	
5850	1.230	381	150	092	150	1743	750	094	180	325	150
850	480	01	60	82	60	9893	750	994	180	505	150
50	180					143	150	4	30		
0	30					813	150				
						53	60				

ESTE SORTEO ADJUDICA 2.127.000 DÉCIMOS PREMIADOS POR UN IMPORTE TOTAL DE 12.600.000 EUROS

PREMIO ESPECIAL 1.170.000€ Núm. 95850	FRACCIÓN 4.*	SERIE 1.*	PREMIO ACUMULADO 1.200.000€
PRIMER PREMIO			

INSTRUCCIONES PARA LA CONSULTA DE ESTA LISTA

1.* Compruebe si la fecha del sorteo y el dibujo que figuran en la parte superior de la lista coinciden con los de su billete o décimo.
2.* En cada columna, y sólo en ella, están todos los premios y reintegros que han correspondido a todos los números que terminan con la cifra grande que la encabeza, clasificados en dos grupos: números completos y terminaciones.
Por ejemplo, si su número termina en 1, ha de fijar su atención únicamente en la columna

encabezada con un uno. Los premios indicados en la columna «euros/billete» son los que corresponden a un billete, o sea, a diez décimos.
3.* Vea si en la columna de números aparece el que Vd. juega y, si así fuera, a la derecha encontrará acumulado el importe total de los premios que han correspondido al billete, con excepción de los especiales que figuran ya acumulados en el recuadro inmediatamente anterior a estas instrucciones.

4.* Si no está su número completo puede tener premio en el grupo de terminaciones. Si las hay de cuatro cifras y su número, las tiene igualmente dispuestas, a la derecha encontrará el total de premios que han correspondido a todos los números que terminan con esas cuatro cifras.
Si no tiene premio por terminación de cuatro cifras, o no las hay, proceda en la misma forma con las terminaciones de tres cifras, en su caso con las de dos y, finalmente, con las de una.



‘LA VENGADORA DEL BURKA’ AGITA PAKISTÁN

Nace la primera serie en la que la heroína utiliza este polémico atuendo • Existen opiniones muy enfrentadas sobre esta producción

ZIA KHAN (DPA)

Una nueva superheroína aterri-za en Pakistán, pero esta vez no viene de Estados Unidos, ni siquiera de Europa, *La vengadora del burka* es un producto nacional y llega con su propia serie dispuesta a barrer en audiencias aunque con críticas discordantes.

Tres niñas se encuentran aterradas ante dos matones que se acercan. De pronto, un libro volador arremete contra la mandíbula de uno de los hombres y todos terminan en el suelo. Las pequeñas respiran aliviadas: es *La vengadora del burka* que las ha salvado.

Jiya no es una superprotagonista al uso, sino una paquistaní. Normalmente, es profesora en una escuela, pero cuando se

enfunda su burka, no hay talibán ni político corrupto que pueda con ella. Cubierta de negro de la cabeza a los pies, despliega su técnica de kárate contra todos aquellos que intentan atentar contra la educación del país.

Burka Avenger es la primera serie animada para televisión producida en Pakistán y en urdú, la lengua local. Pronto se estrenará en un canal nacional, pero algunos episodios ya han podido verse en otra emisora. Niños y adultos aguardan con expectación el día de su estreno en un país en el que los extremistas talibanes destruyen los colegios y se obliga a muchas niñas a dejar la escuela.

«El objetivo es hacer reír a la gente, que se divierta, y enviar mensajes con un potente contenido social», explicó Aaron Haron Rashid, un exitoso cantante paquistaní que, además, es el creador de la serie. Aunque afirmó que su idea surgió antes de que el caso de Malala Yusafzai saltara a los titulares de todo el mundo, la protagonista recuerda mucho a esta joven que, pese a las amenazas y ataques de islamistas, luchó por defender la educación de las niñas.

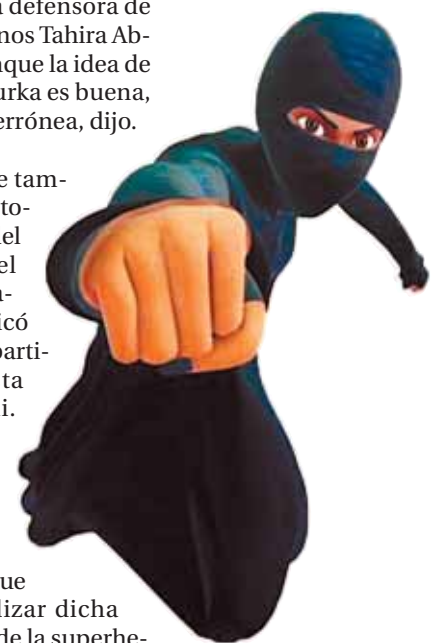
Sin embargo, el país está dividido y las críticas llegan tanto desde los sectores liberales como desde los conservadores. «El burka es un símbolo de la re-

presión que sufre Pakistán. Las mujeres no lo llevan libremente, sino porque están obligadas a ello», argumentó la defensora de los derechos humanos Tahira Abdullah. Por eso, aunque la idea de la Vengadora del Burka es buena, su encarnación es errónea, dijo.

CRÍTICAS. La serie tampoco gustó a los sectores más religiosos del país. Para ellos, el burka es una obligación islámica, explicó Kuser Firdaus, del partido fundamentalista Jamaat e Islami. «Utilizarlo para un personaje animado es una ofensa a la religión y a sus símbolos».

Rashid precisó que la decisión de utilizar dicha prenda como traje de la superheroína se debe al origen cultural de la protagonista y no tiene nada que ver con la religión, alegó. «Solo es una forma de ayudar al personaje a ocultar su identidad. Nada más».

A quienes no les preocupa en absoluto la disputa sobre el traje es a los niños paquistaníes. En facebook, *Burka avenger* cuenta ya con más de 25.000 fans en menos de un mes, todo un récord. Ahora habrá que ver si este éxito en las redes sociales se materializa en la audiencia o la serie no logra enganchar a los espectadores.



Durán: “Sopesé muchas cosas y decidí dejar el fútbol porque no me encontraba al cien por cien” P.32Y33



FÚTBOL Bale no jugará este domingo en Liga con el Tottenham para forzar su salida. PÁGINA 34

FÚTBOL Costa: “Estoy feliz por haber renovado con el Atlético de Madrid”. PÁGINA 34

FÚTBOL PRETEMPORADA

Un **detalle** decantó el triunfo hacia el lado visitante

LA GIMNÁSTICA SEGOVIANA PERDIÓ ANTE EL COLLADO VILLALBA POR UN SOLITARIO GOL EN LA SEGUNDA PARTE

0	1
G. SEGOVIANA	C. VILLALBA
Iván	Edu Padilla
Rubén	Bielza
Álex	Julio
Anel	Rubén
James	Linares
Manu	Matas
Roberto	Manu
(Chema, m.46)	M. Ángel
Asier	Marcos Gil
Dani Calleja	Astray
(V. Pérez, m.39)	Koke
Javi	
(D. Lázaro, m.62)	También jugaron
Dani Arribas	Rafi, Eliot, Herranz,
	Raúl, S. Plaza, Guille
	Dorado e Ionel.
Salieron a jugar en el minuto 75	
Lorenzo, Alfonso, David, Mario, Iván García y Torices.	



ÁRBITRO

Martín de la Calle, asistido por Prados Ramos y Vázquez Molina. Amarilla al local David; y a los visitantes Linares, Manu y S. Plaza.



GOL

0-1 (minuto 69), Bielza.

D.L.P. / SEGOVIA

La Gimnástica Segoviana perdió por la mínima (0-1) en el encuentro amistoso de ayer al mediodía que enfrentó a los de Santi Sedano con el Club Unión Collado Villalba, del grupo madrileño de la Tercera División.

Los locales salieron de inicio con Iván bajo palos; una línea defensiva formada por Rubén y James en los laterales, y Álex y Anel en el centro; Manu y Roberto de mediocentros; Asier y Javi en los extremos; Dani Calleja en la mediapunta; y Dani Arribas como delantero centro.

Tras unos primeros minutos sin ocasiones, de nuevo la presión de la Segoviana a la salida del balón dio sus frutos, y pasado el minuto 7 los de casa comenzaron a crear algo de peligro sobre la portería contraria, por medio de un saque de esquina y de una falta lateral.

De todas maneras, ambos equipos cometían muchas imprecisiones a la hora de realizar los pases y de intentar crear jugadas. Por eso, el partido pedía algo más de paciencia, ya que parecía que la única ma-

nera de llegar al área del rival era con jugadas a balón parado. De una de estas nació la ocasión más clara del Villalba, en el minuto 14, que acabó con un disparo de Marcos Gil que salió fuera muy cerca del palo.

El encuentro transcurría sin mucha historia. El calor pesaba a cada paso y el tiempo pasaba muy despacio. La charanga era la encargada de ponerle ritmo a un partido con pocas acciones destacadas que echarse a la boca.

En el último tramo de la primera parte los dueños de la pelota eran los celestes (ayer la Segoviana vestía con su segunda equipación), y tras una buena jugada colectiva, en el minuto 30 el balón le llegó a Asier quien, desde la frontal del área, se sacó de la manga un gran disparo que buscaba colarse por la escuadra, pero que no lo logró al evitarlo el portero madrileño con un excelente despeje.

El partido se estaba animando, y solo tres minutos después del tiro de Asier, Dani Arribas fue objeto de una falta muy peligrosa cerca de la esquina del área. Roberto se encargó de disparar a puerta, pero su fuerte lanzamiento fue parado con agilidad por el guardameta visitante. El rechace lo cogió Dani Calleja, pero su tiro a bocajarro (también despejado por el portero) fue anulado por fuera de juego.

La mala noticia fue la lesión de Dani Calleja, que se hizo daño en la zona de la tibia, cerca del tobillo, tras una mala pisada. El jugador fue sustituido por Víctor Pérez en el minuto 39. De esta manera, Rubén pasó a ocupar el puesto de mediapunta, dejando a Víctor Pérez en el lateral de la defensa.

SEGUNDA PARTE Tras el descanso, Santi Sedano realizó su segundo cambio del partido, entrando en el campo Chema colocándose de central y dejando a Anel más adelantado. Roberto fue el sustituido.

La segunda parte empezó bien para los gimnásticos, que continuaron con la posesión de la pelota y con más presencia en el centro del campo y verticalidad a la hora de sacar el balón jugado desde atrás. Fru-



El portero del Collado Villalba, a punto de despejar el disparo del gimnástico Javi. / KAMARERO

to de ello fue otra ocasión, en el minuto 55, con el tiro de Javi tras escapársele el balón al portero y pararlo después con la cara.

Por su parte, el Collado Villalba también dispuso de un par de buenas oportunidades, con el tiro de Bielza que acabó despejado por Iván; y con el lanzamiento de falta directa de Astray, con el mismo resultado que la acción anterior. Estas jugadas despertaron a los amarillos quienes, seguidamente, tuvieron cerca el gol con un pase desde la línea de fondo, que remató muy alto Herranz.

Estos avisos se tradujeron en el 0-1, que llegó en el 69 con un buen disparo de Bielza desde la frontal, al que Iván no pudo llegar a pesar de su estirada. A continuación, Dani Lázaro tuvo cerca el empate, con un golpeo desde dentro del área.

Los amarillos se vinieron arriba, pero los segovianos no se hundieron, y durante los últimos quince minutos, con todos los juveniles ya sobre el campo, crearon bastante peligro. Incluso reclamaron una mano dentro del área, que hubiera supuesto un penalti a su favor. Pero la ocasión más clara fue la de Mario, con un disparo a bocajarro que, una vez más, el guardameta villalbino despejó en su enésima actuación salvadora, que acabó dejando su puerta a cero.



Dani Calleja, retirándose lesionado durante el encuentro de ayer. / KAMARERO

El adiós de un veterano

El portero David Durán cuelga los guantes tras una carrera deportiva de 21 años



El guardameta segoviano David Durán, sentado bajo una de las porterías del que ha sido su campo en las últimas temporadas con la Gimnástica Segoviana, el Municipal de La Albuera. / JUAN MARTÍN

D.L.P. / SEGOVIA

El mes que viene cumplirá los 36. A sus espaldas, nada más y nada menos que 21 años de fútbol y cientos de partidos defendiendo porterías. Pero, como toda historia, la de David Durán llega a su punto y final, tras vestir como última camiseta la de la Gimnástica Segoviana. Llegó el adiós a un guardameta mítico y con una personalidad arrolladora, que ha hecho de la constancia su bandera.

¿En qué momento llegó a tomar la decisión de dejar el fútbol?

Llevaba pensándolo bastante tiempo. Cuando empezamos la pretemporada no me encontraba del todo a gusto en el aspecto físico, y tampoco mentalmente. Así que sopesé muchas cosas, y decidí dejarlo después de 21 años de carrera futbolística. A partir de ahora quiero dedicarle más tiempo a la familia y a mi novia.

A todo futbolista le llega este momento, pero elegirlo adecuadamente debe de ser complicado, ¿verdad?

Sí. Cada jugador sabe muy bien cuándo le llega el momento de retirarse y cuál es su límite. Personalmente me lo he tomado bastante bien, porque creo que es una decisión acertada y en un periodo de tiempo correcto, ya que me he retirado sin empezar aún la temporada y encontrándome con fuerzas, aunque no al cien por cien para poder jugar. Por eso, antes de que me diga la gente "ya no puedes más" o "estás mayor", he decidido dejarlo por mi propio pie.

¿Lo de ser portero le viene de vocación o empezó a jugar en

otro puesto?

Con 7 u 8 años me apunté a una escuela deportiva en Segovia. Por entonces mi primer entrenador fue Jesús Bellota. Empecé jugando de defensa central y mediocentro, pero un día no vino a jugar el portero y me puse yo. Desde entonces, siempre he ocupado esta posición.

Y una vez decidido su puesto de guardameta, ¿cuántas porterías defendió?

Bastantes. Empecé con el Quintanar, y estando en los juveniles de este equipo viajé a Francia y a Venezuela con la selección española. Después me fichó el Real Madrid, y con 15 años comencé mi carrera deportiva. Allí estuve tres temporadas, pero tuve mala suerte y me rompí el cruzado, así que volví a Segovia. Jugué en el Nava Molduras, y más adelante en la Segoviana.

El primer año de gimnástico no jugué, porque tenía solo 19 años y, por delante de mí estaban dos grandes porteros como Chema y a Carmelo. Pero cuando ambos dejaron el equipo, al año siguiente, ya fui titular. Fue, además el año del primer ascenso a Segunda B. Tras el paso por la nueva categoría se fijó en mí el Sporting de Gijón pero, cuando estaba entrenando para participar con el primer equipo, me volví a romper el cruzado, terminando con todas mis expectativas aquella temporada.

En Gijón lo pasé mal. El primer año, por la lesión; y el segundo, porque me hicieron la vida imposible (no me hicieron ficha, no me dejaron entrenar ni jugar,

LAS FRASES

“ ”

LA DECISIÓN

«Sopesé muchas cosas y decidí dejar el fútbol porque no me encontraba al cien por cien, ni física ni mentalmente»

SUS COMIENZOS

«Empecé jugando de niño como defensa, pero un día no vino a jugar el portero, así que me puse yo»

EN CASA

«He tenido la suerte de que nunca me ha faltado un equipo en Segovia»

ni marcharme a ningún otro equipo). Así que decidí regresar a Segovia, a la Gimnástica, donde jugué una temporada, antes de irme a El Espinar San Rafael para, un año después, fichar por el Real Ávila. De Ávila pasé a Ejea de

los Caballeros, en Zaragoza, con quienes jugué el play off de ascenso a Segunda División B. Esta fue mi última salida antes de regresar a la Gimnástica Segoviana, hasta hoy.

Debió de ser difícil salir de su ciudad tan joven.

Fue toda una experiencia. Sobre todo cuando viajé a Francia, donde nos enfrentamos a selecciones como Portugal o Camerún, con jugadores altos como Torres. Así es como uno se va curtiendo. Pero lo que nunca se me olvidará fue el torneo de Venezuela. Cuando jugamos allí estaban dando un golpe de estado y no nos dejaban salir del hotel por miedo a que nos atracasen.

Y en toda esta trayectoria deportiva, habrá conocido a personas muy interesantes, ¿verdad?

Es cierto. En la selección coincidí con futbolistas que han estado en Primera, como Joseba Etxeberria o Alberto Rivera. Luego en el Real Madrid, con Guti, Álvaro Benito, José Manuel Meca, César Jiménez... Incluso a Vicente del Bosque, que fue mi entrenador. Fue muy gratificante.

Usted ha jugado en varios equipos lejos de casa, pero siempre que ha vuelto a Segovia le han acogido con los brazos abiertos.

Eso es verdad. Segovia es mi casa, y así me he sentido siempre que he regresado. He tenido suerte de que nunca me ha faltado equipo cuando he querido jugar en Segovia.

En este caso quiero dar las gracias a los aficionados. Aunque a veces les hacía pasar un mal tra-

go por mi manera de jugar —con los recortes, regates y mi juego lejos de la portería—, han estado siempre apoyándome y respetando mi actitud dentro del campo. Este cariño de la afición lo estoy notando también ahora que me he retirado, ya que mucha gente me da ánimos por la calle.

¿Qué le ha aportado la Gimnástica Segoviana?

Muchos amigos. El trato y la calidad humana del vestuario gimnástico es increíble, tanto en los momentos más duros —trabajando sin cobrar muchos meses— como en los bonitos. Por eso se nota que la gente quiere tanto a la Segoviana, y quiere evitar que el club desaparezca a pesar de la deuda.

¿Cómo valora la cantera de porteros segoviana?

Afortunadamente, aquí contamos con porteros jóvenes muy buenos. Pero para mantener esta cantera se necesita gente titulada para entrenar guardametas. Para sacarse el título específico deberían dar más facilidades, y no tener que irse a Madrid pagando un dineral.

A partir de ahora, ¿cómo va a calmar el 'mono' del fútbol?

Este año me lo tomaré libre, para relajarme, estar más tiempo con la familia y viajar más. En cuanto al 'mono' del fútbol intentaré quitarlo con la tele y con los amigos, jugando alguna pachanga de vez en cuando. De momento lo estoy llevando bien, porque estamos en verano. Luego, cuando empiece la temporada, ya veremos. Subiré a ver algún partido a La Albuera, aunque soy muy temperamental y lo suelo pasar muy mal en la grada.



Durán, realizando el gesto simbólico de colgar los guantes por su retirada. / JUAN MARTÍN

ECHANDO LA VISTA ATRÁS



Desde el Quintanar (1), pasando por la selección española juvenil y el Real Madrid. David Durán ha vestido las camisetas de equipos de Segovia –como el Nava Molduras (2 y 3), El Espinar San Rafael y la Gimnástica Segoviana– y de fuera de la provincia, como el Sporting de Gijón, el Real Avila y el Ejea. Además, con la selección el guardameta participó de muy joven en torneos celebrados en Francia y en Venezuela. Todo un trotamundos del fútbol.



DOS MOMENTOS INOLVIDABLES: LOS DOS ASCENSOS



EN CASA, EN 1999... Y EN LOGROÑO, DOCE AÑOS DESPUÉS

“El primer ascenso fue increíble, porque lo conseguimos en casa. Como fue una liguilla, teníamos que ganar al Marino de Luanco, y lo hicimos ante un campo lleno de gente, en plenas Fiestas y Fiestas de Segovia. Salimos como motos a ese partido, muy motivados”.

“En el play off del segundo ascenso, recuerdo que hice la parada más importante de mi carrera en el partido en La Albuera contra la SD Logroñés, el de la ida de la ronda final. Ibamos perdiendo 0-1, y en los últimos minutos despejé un mano a mano que hubiera supuesto el 0-2,



con lo que se nos habría complicado bastante la eliminatoria para Logroño”.

“En cuanto a la vuelta, ya desde el calentamiento tuvimos muy cerca el apoyo de las más de 200 personas que habían venido a animarnos desde Segovia a Logroño. Se me puso la piel de gallina y pensé en el mérito de toda esa gente que se había hecho tantos kilómetros para pasar un calor sofocante aquella tarde. Y todo fue incluso más emocionante al ver a mi familia –que pensaba que no iban a poder viajar a Logroño–, saludándome desde la grada y animándome junto al resto de aficionados. Ese partido había que ganarlo como fuera. Y lo conseguimos”.

Costa: «Estoy feliz por haber renovado con el Atlético»

E. PRESS / MADRID

El delantero del Atlético de Madrid Diego Costa reconoció ayer que está «muy feliz» por haber firmado la renovación hasta 2018 con el conjunto rojiblanco, del que nunca pensó «salir», y manifestó su deseo de «seguir dando alegrías» a la afición. «Era lo que quería y estoy feliz por continuar aquí», declaró tras el entrenamiento matutino.

Además, el ariete hispano-brasileño confesó que nunca dudó que el sitio donde quiere triunfar es el club 'colchonero'. «Después de estar tanto tiempo peleando por tener mi lugar aquí, tener el cariño de la afición y todo, nunca pensé en salir del Atlético», aseveró.

«Necesito sentir la presión siempre para sentirme mejor y estar motivado. Intentaré hacerlo mejor que el año pasado, pero no solo yo, sino todo el grupo, ya que tenemos muchas expectativas. Lo más importante es que sumemos todos para triunfar», añadió al respecto.

El futbolista rojiblanco también aseguró que la competencia que existe en la zona ofensiva, principalmente con el asturiano David Villa, es muy positiva. «Hay mucha competencia este año y eso es muy bueno. Del 'Guajé' no hay mucho que decir, todos sabemos de lo que es capaz. El otro día marcó un golazo en su debut, que es muy importante para ganar confianza desde el principio. Con la calidad que tiene seguro que nos dará a todos muchas alegrías», indicó.

Además, sobre el partido de este domingo frente al Sevilla, Costa señaló que será «importante» que consigan la victoria en el Sánchez Pizjuán para empezar con buenas sensaciones. «Es buen partido para empezar la Liga. Sabemos que es muy importante que ganemos el partido y también sabemos que es un gran rival, pero estamos trabajando mucho para ganar no solo este partido sino los siguientes, pero debemos ir paso a paso», precisó.

SUPERCOPA. Asimismo, el atacante dejó claro que la Supercopa de España es un título muy importante, aunque solo piensa en el debut liguero. «Es un fruto que recogemos tras todo lo que hicimos el año pasado, pero para hacerlo bien, primero hay que ganar al Sevilla y luego ya veremos», explicó.

Por último, también tuvo palabras para su compatriota Neymar, con el que se verá las caras muy pronto. «Todos sabemos lo bueno que es, ya lo vimos en la Copa Confederaciones. Calidad tiene de sobra y es muy peligroso», concluyó Diego Costa.



El futbolista está a la espera de que el presidente del club londinense acepte la oferta del Real Madrid. / REUTERS

Bale presiona al Tottenham

El extremo galés no jugará este domingo en el estreno de la Premier para forzar su salida

E. PRESS / LONDRES

El técnico del Tottenham, el portugués André Villas-Boas, confirmó ayer que el extremo galés Gareth Bale no jugará por lesión en el estreno este domingo de la Premier League ante el recién ascendido Crystal Palace.

El futbolista, pretendido por el Real Madrid y que tiene hasta el próximo 2 de septiembre para fichar por el conjunto blanco, no juega desde mediados del pasado mes de julio por un problema muscular, que ya le impidió estar hace dos días en el amistoso que disputó su selección contra la República de Irlanda.

«No jugará, ha estado fuera por lesión la mayor parte de la pretem-

porada. Estuvo en los amistosos contra el Brentford y el Swindon, pero luego no ha participado en ninguno más por diferentes razones. Tiene un tirón que le ha impedido rendir a tope en las últimas semanas y se ha quejado de un dolor en el pie. Creo que lo más normal es reservarle, y por eso no jugará», aseguró Villas-Boas.

El futuro de Bale ha sido objeto de muchas especulaciones durante las últimas semanas, después de que el Real Madrid anunciara su intención de ficharle. Sin embargo, hasta la fecha, el presidente del conjunto londinense, Daniel Levy, se ha cerrado en banda y continúa sin llegar a un acuerdo económico con el club blanco,

que, con la hipotética incorporación del galés, superaría al anterior récord de los 96 millones de euros pagados por Cristiano.

Además, tras publicarse en la prensa inglesa que el jugador ha confesado a sus compañeros de la selección su intención de no volver a vestir la camiseta de los Spurs, la postura del Tottenham parece haberse relajado sensiblemente y el acuerdo estaría un poco más cerca. Levy podría aceptar una oferta de 110 millones, incluyendo el traspaso de Fabio Coentrao en la operación.

EL PSG, DE CAZA. Por otro lado, el PSG francés estaría interesado en hacerse con los servicios del ar-

gentino Ángel Di María, según señaló ayer el diario *Le Parisien*. El club, después de las incorporaciones de Edinson Cavani, Lucas Digne y Marquinhos, desea seguir fortaleciendo el bloque en su parcela ofensiva y ha puesto el punto de mira en el extremo 'merengue'.

El equipo que preside el jeque Nasser Al-Khelaifi se mantiene a la espera de la resolución del 'culebrón Bale' para realizar una oferta. Si el galés acaba en el Santiago Bernabéu, Di María tendría muy difícil tener minutos en el once titular de Ancelotti, por lo que podría llegar a escuchar ofertas que le permitiesen jugar más, teniendo en cuenta que el próximo año se disputará el Mundial.

Cristiano: «¿Mou? No voy a hablar, no vale la pena»

E. PRESS / MADRID

El delantero del Real Madrid Cristiano Ronaldo rehusó ayer hablar de su extécnico en el conjunto blanco, José Mourinho, y afirmó que no va a «mencionar el nombre de esa persona».

«No voy a hablar nada, no vale la pena», declaró tras disputar un amistoso con su selección ante Holanda, en el que anotó el tanto de la igualada (1-1).

El futbolista ya fue tajante hace unas semanas cuando respondió a las declaraciones del de Setúbal,

que indicó que había dirigido al «verdadero» Ronaldo, en referencia al exfutbolista brasileño cuando estuvo en el Barcelona.

«Yo siempre he respetado a mis entrenadores y siempre me quedo con las cosas buenas y siempre intento aprender algo de ellos. Yo no escupo en el plato en el que como. Me quedo con las cosas positivas», aseguró entonces en rueda de prensa 'CR7', que, días después, anotó dos goles al Chelsea, equipo de Mourinho, celebrando el primer de ellos en tono 'desafiante'.



El luso disputó un amistoso contra Holanda. / R. MARCHANTE (REUTERS)

Sin embargo, sí quiso alabar a Carlo Ancelotti. «Es un gran hombre y estoy muy feliz de trabajar con él», indicó al respecto. Además, mostró su optimismo de

cara a la nueva temporada. «Vamos a intentar ganar la Liga y la Champions. Es difícil, pero el equipo es bueno y vamos a intentar que eso suceda», concluyó.

Mourinho frena a David Luiz

El entrenador del Chelsea asegura que el central brasileño no jugará en el Barcelona

E. PRESS / LONDRES

El técnico del Chelsea, el portugués José Mourinho, advirtió ayer a los posibles pretendientes, entre ellos el Barcelona, que el conjunto inglés no venderá al central brasileño David Luiz «a ningún precio».

«Es un jugador con cuatro años de contrato y que firmó el año pasado su renovación. Nos gusta, es un jugador importante para el vestuario y el club no está dispuesto a venderle a ningún precio», declaró el entrenador luso.

Sobre las informaciones que apuntan a que el 'carioca' comentó a sus allegados que estaría interesado en fichar por el conjunto catalán, que busca desesperadamente un central en el mercado para suplir a Puyol, Mourinho se mostró totalmente convencido de que no se irá. «No sé lo que dice él, lo que sí puedo decir es que no se va a ir», apostilló.

«Las últimas declaraciones que leí eran de Luiz diciendo que él no está hablando con otros clubes cuando está con la selección nacional, que es una fantástica actitud que aprecio. Cuando están con la selección son futbolistas del equipo nacional, no son jugadores del club. Es inteligente y se quedará», añadió.

Independientemente de cual sea el deseo del central, parece que el Chelsea no está por la labor ni siquiera de sentarse a negociar, por lo que el Barcelona deberá buscar en otro lado la pieza que quiere en el eje de la zaga.

MESSI, DUDA. Por otro lado, el Barcelona debutará este domingo en Liga contra el Levante con la duda de Leo Messi, que el pasado miércoles no disputó el amistoso contra Italia por unas molestias en la pierna izquierda. El argentino no quiere arriesgar y podría quedarse en el banquillo, y más teniendo en cuenta que la semana que viene el equipo disputará la ida de la Supercopa de España contra el Atlético de Madrid.

Mientras tanto, el centrocampista azulgrana Jonathan dos Santos pasó ayer por la sala de prensa antes del entrenamiento del equipo, y aseguró que si no llega a haber cambio de entrenador estaría «a las



El defensa es uno de los jugadores pretendidos por el conjunto azulgrana. / REUTERS

puertas de salir» del equipo hacia «la Real Sociedad», pero afirmó que ha decidido quedarse porque Gerardo Martino se lo pidió.

«Se fue Tito, vino Tata y aquí estoy», declaró en rueda de prensa, en la que sus primeras palabras fueron de «ánimo» al extécnico azulgrana, que sigue recuperándose de un tumor.

El mexicano confesó que habló con el preparador argentino y fue él quien le convenció para seguir

en la plantilla. «Me quedé por la confianza que me están dando. Cuando hablé con el místico él quiso que me quedara, él sabía de las ofertas, la de más cerca, la de la Real Sociedad», añadió.

En el aspecto deportivo, Dos Santos destacó que ve al equipo «con mucha ilusión y confianza», y insistió en que espera que se empiece con el pie derecho. «Tenemos los mejores jugadores del mundo. Tello está despuntando,

hizo una gran temporada; con Alexis, Neymar... Tenemos más desequilibrio en la zona de ataque, y además está Leo Messi, que es un 'crack'», aseveró.

Por último, el centrocampista apuntó al Real Madrid como el principal rival por el título liguero. «Ha hecho buenas incorporaciones. Será otra temporada con gran rivalidad, pero en el vestuario tenemos claro que no hay que fijarse en el resto», sentenció.

El Manchester United hace un último intento por Fábregas

AGENCIAS / LONDRES

El Manchester United pretende hacer un último esfuerzo para hacerse con los servicios del centrocampista azulgrana Cesc Fábregas. El conjunto inglés no quiere darse por vencido en este tema y, según confirmó prensa británica, presentará una última oferta al Barcelona para tratar de cumplir uno de los principales deseos de David Moyes, pese a que desde el club catalán siempre han dicho que el jugador es intransferible.

Según anunció el diario *The Telegraph*, la entidad pretende lanzar una oferta de 48 millones de euros, aunque no parece que esa cifra vaya a hacer cambiar de idea al futbolista, que ya declaró que su único deseo es triunfar en el equipo del 'Tata' Martino.

Mientras tanto, el entrenador de los 'diablos rojos', David Moyes, reconoció que la entidad sigue trabajando «en algunos jugadores que estamos viendo y todo continuará». Además, confía «en la le-

ganda de nuevas incorporaciones en los próximos días. El mercado de verano está siendo realmente duro, pero espero que consigamos nuestros objetivos».

Además, el escocés está convencido de que el hecho de que Cesc no tenga claro si será titular indiscutible puede hacerle replantear su intención de quedarse en el Camp Nou. Las dos próximas semanas serán claves en este sentido, aunque es poco probable que Fábregas cambie de opinión.



Cesc Fábregas.

BREVES

ATHLETIC DE BILBAO

Ernesto Valverde:
«Veo más aspectos buenos que cosas que corregir»

■ El técnico del Athletic de Bilbao, Ernesto Valverde, confesó ayer que afronta con optimismo el partido ante el Real Valladolid, con el que debutarán en la competición liguera, dejando claro que será diferente a la pretemporada, pero que tiene «sensaciones positivas» y que ve «más cosas buenas» que aspectos a corregir. «Tengo el 'gusano' ese de que los partidos ahora empiezan a valer de verdad y los jugadores están más atentos a todo. La pretemporada ha estado bien, pero no es lo mismo. En líneas generales, tengo buenas sensaciones, pero en la competición se nota que el ritmo es diferente», afirmó.

VILLARREAL

Paulista ficha por cinco temporadas

■ El Villarreal confirmó ayer que ha alcanzado un acuerdo con el Vitoria de Bahía para el traspaso del central brasileño Gabriel Armando de Abreu, conocido como Gabriel Paulista, de 22 años, para las próximas cinco temporadas. El jugador, nacido en Sao Paulo el 26 de noviembre de 1990, ocupa la posición de central, aunque desde el club castellanense apuntaron que se trata de «un auténtico todoterreno» que también puede desempeñar labores como lateral si es necesario, y que sorprende «tanto por su rapidez como por su buena colocación».

SUPERCOPA DE ESPAÑA

Undiano Mallenco arbitrará la ida

■ El colegiado navarro Alberto Undiano Mallenco arbitrará el partido de ida de la final de la Supercopa de España entre el Atlético de Madrid y el Barcelona, mientras que el andaluz David Fernández Borbalán dirigirá el duelo de vuelta, según confirmó ayer la Federación Española. El primer choque se celebrará el próximo miércoles 21 de agosto en el Calderón, a las 23,00 horas. El duelo definitivo, en el Camp Nou, será el 28 de agosto a la misma hora.

INGLATERRA

Soldado espera anotar más de 20 goles con el Tottenham

■ El delantero español del Tottenham, Roberto Soldado, aseguró ayer que espera anotar «más de 20 goles» con su nuevo equipo, con el que debutará oficialmente este domingo en la Premier League, un campeonato del que destaca su mayor intensidad respecto a la Liga. «Dar una cifra exacta es complicado. El principal objetivo es conseguir la clasificación para la Champions, aunque sabemos que no será fácil».

BALONCESTO

Unicaja cierra el fichaje de Hetttsheimir

El Unicaja de Málaga llegó ayer a un acuerdo con el pivot brasileño Rafael Hetttsheimir, procedente del Real Madrid, para su incorporación al equipo las dos próximas temporadas. El 'carioca', de 2.08 metros y 27 años, jugó el año pasado en el conjunto blanco después de ser una de las sensaciones de la Liga ACB 2011-12 en el CAI Zaragoza. Ahora, en el club andaluz, volverá a encontrarse con su compañero del año pasado, el alero Carlos Suárez.

MOTOR

Nani Roma busca la cuarta victoria del curso en Hungría

El piloto español Nani Roma disputará, desde hoy y hasta el domingo, el rally de la Baja Hungría con el objetivo de lograr su cuarta victoria de la temporada y acercarse al liderato de la Copa del Mundo de cross country, que ahora mismo está en manos del francés Jean-Louis Schlesser. El catalán, que cuenta sus participaciones de la temporada por victorias, a excepción del Dakar, tratará de recortar puntos al líder del campeonato, que no está inscrito en la prueba. Para ello, tendrá como principal rival a su compañero de equipo, el polaco Krzysztof Holowzyc.

NATACION

Oliver logra una nueva medalla para España

El canario Israel Oliver fue el gran protagonista del tercer día de competición en los Mundiales de natación para deportistas discapacitados, que se están disputando en Montreal (Canadá), al conseguir el segundo oro para la delegación española en los 400 metros libres para deportistas ciegos. Hasta el momento, España acumula 10 medallas, dos oros, seis platas y dos bronce, lo que la sitúa undécima en el medallero.

CICLISMO

Greipel gana la cuarta etapa del Eneco Tour

El alemán Andre Greipel se impuso ayer en la cuarta etapa del Eneco Tour, disputada sobre 169 kilómetros, mientras que el holandés Lars Boom (Belkin) se colocó como nuevo líder. Por otro lado, no fue un buen día para el Movistar Team, que vio cómo sus dos sprinters, el murciano José Joaquín Rojas y el cántabro Fran Ventoso se caían a seis kilómetros para la meta, aunque sin consecuencias físicas relevantes.

ATLETISMO

MUNDIAL DE MOSCÚ



La capitana del equipo femenino español no tiró el listón en ninguno de sus intentos. / D. EBENBICHLER (REUTERS)

Beitia cumple con el guión

La veterana saltadora cántabra se clasifica para la final de salto de altura sin problemas

E. PRESS / MOSCÚ

La cántabra Ruth Beitia peleará mañana por las medallas en el concurso de salto de altura de los campeonatos del Mundo que se están disputando en Moscú, tras superar la calificación, mientras que el malagueño Borja Vivas no pudo hacer lo propio en peso.

En una jornada en la que la rusa Yelena Isinbayeva recibió su oro, la capitana del equipo femenino firmó una calificación sobria en la que no tiró el listón en ninguno de sus saltos sobre 1,83, 1,88 y 1,92 metros.

Esto le bastó para conseguir el pase, ya que ninguna de las participantes decidió intentar los 1,95 metros que daban el billete directo. También estarán en la lucha por las medallas todas las grandes favoritas, encabezadas por la rusa Anna Chicherova, oro en Londres, y la estadounidense Brigitta Barrett, mejor marca del año con 2,04.

«Ahora toca pelear en la final y el primer objetivo es ser finalista. Me he visto muy bien durante toda la calificación y muy concentrada. He tenido muy buenas sensaciones y si algo tengo es experiencia», advirtió Beitia.

En cambio, Borja Vivas no tuvo tanta suerte en el lanzamiento de peso y resultó eliminado. El lanzador malagueño se quedó en 18,97 metros y se pedía para pasar directamente 20.65, aunque este año había lanzado por encima de los 20 metros, una marca de 20.63 que sí le habría metido entre los doce finalistas. «No he tenido buenas sensaciones», lamentó.

Además, Ángel Mullera acabó undécimo en la final de los 3.000 metros obstáculos, una prueba en



Isinbayeva recibió su oro tras ganar la final de pértiga. / K. OKTEN (EFE)

la Ezequiel Kemboi y Brimin Kipruto se llevaron el oro y la plata en un doblete keniano.

«Iba bien y pensaba que podría recoger algún cadáver en las dos últimas vueltas pero no ha podido ser», confesó el campeón de España tras una dura final. Mullera,

que disputaba su primera final de un Mundial, terminó con un tiempo de 8:20, buen resultado para el atleta catalán.

Un año después de su 'complicada' participación en Londres 2012 por un presunto dopaje que finalmente no le apartó de la cita

olímpica, Mullera se mostró contento por el duro año. «No obstante ha sido un año muy difícil para mí y estoy contento con el puesto. El año que viene Zurich será otra historia y allí hay que estar peleando por las medallas», indicó.

Mientras tanto, el equipo nacional del relevo 4x400 masculino no se clasificó para la final, aunque logró la mejor marca de la temporada. El cuarteto formado por Roberto Briones, Mark Ujakpor, Samuel García y Pau Fradera finalizó sexto en su serie, con un crono de 3:04.07.

OPCIÓN DE MEDALLA. En la jornada de hoy, el alicantino Eusebio Cáceres centrará toda la atención del séptimo día de competición, ya que es una seria baza a lograr la segunda medalla para la delegación nacional, en la final del salto de longitud.

El de Onil partía como uno de los favoritos antes de la calificación por llegar a la tercera mejor marca del año (8,37 metros), lo que ratificó el pasado miércoles donde fue el mejor con un salto, el primero que dio, de 8,25 metros, que le permitieron coger la mochila e irse a descansar.

«Quiero darlo todo en la final. No pienso en la medalla; si llega bien pero solo quiero disfrutar de estar allí», sentenció.

Además de Cáceres, la representación española se completará con la participación de Sergio García y Bruno Hortelano, en las series de los 200 metros, donde volverá a la acción el jamaicano Usain Bolt, que empezará el camino hacia su segundo metal dorado tras haber ganado el hectómetro.

TENIS

MASTERS 1.000 DE CINCINNATI

Ferrer cae sin oposición

El número cuatro del mundo pierde ante Tursunov y Feliciano López no puede con Del Potro

E. PRESS / CINCINNATI

El tenista español y número cuatro del mundo, David Ferrer, cayó ayer eliminado en la tercera ronda del Masters 1.000 Cincinnati, séptimo de la temporada y que se disputa sobre pista dura, tras perder contra el ruso Dmitri Tursunov (6-2, 6-4), mientras que Feliciano López no pudo (6-4, 1-6, 6-4) con el argentino Juan Martín del Potro.

En el primer turno de la pista central, el alicantino se vio las caras por segunda vez este año con su rival, tras la victoria del eslavo en el último torneo Conde de Godó. Tal y como pasó en la Ciudad Condal, el tenista de Jávea no pudo con el de Moscú y perdió tras un rápido partido que su oponente resolvió en dos sets.

Desde el inicio se le puso cuesta abajo el duelo a Ferrer, que cedió el primer juego del set al saque. Mucho más firme al servicio, el ruso ganaba con facilidad sus servicios, ponía en dificultad al español al resto y volvió a romper el servicio del levantino para hacerse con la primera manga en apenas 40 minutos (6-2).

Por detrás en el marcador, el segundo set comenzó de la misma manera y, de nuevo, el español perdió su primer saque, una desventaja que ya no pudo salvar. Sin ni siquiera tener una sola opción para romper el saque de Tursunov, éste se limitó a ir sumando sus servicios, sin apurar mucho a Ferrer, para cerrar su pase a cuartos en una hora y cuarto (6-4).

Además, tampoco pudo pasar de ronda Feliciano López, quien luchó, pero finalmente cayó derrotado ante Del Potro después de más de dos horas de partido. No pudieron empezar peor las cosas para el toledano, que sufrió un 'break' en contra en el primer juego para afrontar el resto del parcial a remolque. Feliciano, que no



El alicantino no estuvo fino con su servicio. / M. LYONS (EFE)

tuvo ni una sola bola de rotura a su favor en esta manga, cedió el primer envite tras salvar hasta cuatro bolas de partido en el último juego (6-4).

Sin embargo, el envite dio la vuelta en la segunda manga y el español rompió el saque de Del Potro por la vía rápida. En su primera bola de 'break', López se pu-

so por delante y conquistó el set por la vía rápida (1-6).

En el tercer y definitivo parcial, Feliciano chocó de nuevo con el tenis del sudamericano. Fue un 'toma y daca' hasta que Del Potro metió una marcha más y, en su primer 'match point', se llevó el triunfo.

NÚMERO UNO. Por otro lado, el serbio Novak Djokovic no tuvo problemas para alcanzar los cuartos de final tras derrotar en 50 minutos al belga David Goffin (6-2, 6-0), y continúa de forma imaculada su camino hacia el único torneo de esta categoría que aún no figura en su palmarés.

El balcánico comenzó firme al servicio y mantuvo a raya a su oponente. En el cuarto juego del primer set, firmó el primer 'break' a favor, lo reafirmaba después y puso tierra de por medio en el marcador (4-1). Aunque su adversario llegó a sumar un juego más, el último en todo el partido, el número uno cerró la primera manga en su segundo 'set point' (6-2).

Encarrilado el pase, el segundo parcial fue un auténtico paseo para el serbio, que dejó a cero a Goffin, y así, sin despeinarse, consiguió el billete para la siguiente ronda. Ahora, Djokovic se enfrentará al estadounidense John Isner, que doblegó al canadiense Milos Raonic (6-7 y 4-6).

Mientras tanto, el español Rafa Nadal se estrenó el pasado miércoles con una victoria tras derrotar sin problemas al alemán Benjamin Becker por un doble 6-2. Al cierre de esta edición, el zurdo de Manacor aún no había arrancado su encuentro frente al búlgaro Grigor Dimitrov, un tenista bastante peligroso, pero irregular en sus resultados, y al que el mallorquín le ganó en sus dos anteriores enfrentamientos, el último de ellos en el Masters 1.000 de Montecarlo.

Tsonga no estará en Nueva York por una lesión

E. PRESS / PARÍS

El tenista francés Jo-Wilfried Tsonga no participará en la próxima edición del Abierto de Estados Unidos, cuarto y último 'grande' de la temporada que se disputará en Nueva York del 26 de agosto al 9 de septiembre, debido a la lesión que padece.

«Sería estúpido ir allí sabiendo que no tengo ninguna oportunidad porque no estoy lo suficientemente preparado», confirmó. «Tengo planeado regresar en Metz a partir del 16 de septiembre. Aún falta un mes, pero no es mucho tiempo, soy optimista», indicó el número ocho del mundo en su página web.

Además, el tenista de Le Mans, semifinalista de Roland Garros este año, dejó claro que no le «interesa» viajar a Estados Unidos y «ganar uno, dos o tres partidos si todo va bien». «Sé exactamente cuanto tiempo me va a llevar antes de que vuelva a estar al máximo», confesó.

Tsonga arrastra una lesión en el tendón de la rodilla izquierda y no compite desde su eliminación a fines de junio en Wimbledon.

Por otro lado, su compatriota Marion Bartoli, actual campeona de Wimbledon, anunció de forma sorpresiva su retirada deportiva a los 28 años, después de caer en Cincinnati ante la rumana Simona Halep (3-6, 6-4 y 6-1).

«Éste ha sido el último partido de mi carrera. Es el momento para que me retire. Mi cuerpo ya no puede más. He pasado muchas lesiones desde el principio de año y he estado en el circuito durante mucho tiempo, lo dejé todo en Wimbledon», confesó.

MOTOCICLISMO

Pedrosa y Lorenzo inician la remontada en Indianápolis

Ambos intentarán desbancar del liderato a su compatriota Márquez

E. PRESS / INDIANÁPOLIS

El Gran Premio de Indianápolis pondrá a partir de hoy fin al parón veraniego en el Mundial para abrir una serie de tres carreras consecutivas que empezarán a definir la pelea por los títulos, que en la categoría de MotoGP encabeza el español Marc Márquez, pero ya con la amenaza de los 'recuperados' Dani Pedrosa y Jorge Lorenzo.

El debutante en la categoría reina y líder del campeonato vuelve pletórico a territorio 'yanqui' después de su exhibición antes de las vacaciones en Laguna Seca. El piloto Honda se lució en el 'saca-

corchos' con un adelantamiento a Valentino Rossi (Yamaha) y con la posterior victoria final con la que hizo historia, al ser el primer 'rookie' en ganar el Gran Premio.

Las mermadas condiciones físicas de Pedrosa y Lorenzo ayudaron al ilerdense a ampliar su renta en el Mundial. Ambos corrieron el pasado 21 de julio lastrados por sus lesiones en la clavícula, y terminaron en quinta y sexta posición, respectivamente, tras sus caídas en Holanda y Alemania.

El balear aseguró que está «mejor» para esta cita en 'Indy', donde solo ganó en 2009, pero que

está un poco cansado, algo clave sobre todo ahora que el Mundial afronta tres carreras consecutivas.

Del mismo modo, Pedrosa también es optimista y espera jugar la diferencia de 16 puntos con su compañero de equipo, aunque su hombro todavía no está al cien por cien.

Intentando aprovechar el estado físico de Pedrosa y Lorenzo, además del líder, estarán otros pilotos ansiosos de buenos resultados como el italiano Valentino Rossi (Yamaha) y el británico Cal Crutchlow (Yamaha), que el año que viene correrá en Ducati.



Márquez luchará por mantener la primera plaza en la general. / E. PRESS

Avant entre Madrid, Segovia y Valladolid

(Nueva estación Segovia - Guiomar)

TREN	DIAS de CIRCULACIÓN	Madrid	Segovia	Valladolid
Avant (1)	L M X J V	7:38	8:06	8:43
Avant	L M X J V S D	9:40	10:08	10:45
Avant (2)		10:30	10:58	---
Avant	L M X J V S D	11:30	11:58	12:35
Avant (1)	L M X J V	15:15	15:43	---
Avant	L M X J V S D	15:30	15:58	16:35
Avant (1)	L M X J V	16:15	16:43	17:20
Avant	L M X J V S D	17:35	18:02	18:40
Avant (3)	L M X J V	19:15	19:43	---
Avant	L M X J V S D	19:45	20:13	20:50
Avant	L M X J V S D	21:30	21:58	22:35

1: NO CIRCULA 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 y 8/12/11. 2: CIRCULA 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 Y 8/12/11. 3: NO CIRCULA 23/06, 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 Y 8/12/11.

TREN	DIAS de CIRCULACIÓN	Valladolid	Segovia	Madrid
Avant (1)	L M X J V	---	7:00	7:28
Avant (2)	L M X J V	6:45	7:22	7:50
Avant (2)	L M X J V	7:15	7:52	8:20
Avant	L M X J V S D	7:45	8:22	8:50
Avant	L M X J V S D	9:45	10:22	10:50
Avant	L M X J V S D	13:25	14:02	14:30
Avant	L M X J V S D	15:30	16:07	16:35
Avant	L M X J V S D	---	18:30	18:58
Avant	L M X J V S D	19:35	20:12	20:40
Avant	L M X J V S D	21:00	21:37	22:05

1: NO CIRCULA 23/06, 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 y 8/12/11. 2: NO CIRCULA 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 y 8/12/11.

Autobuses entre Segovia y Madrid

Información: www.lasepulvedana.es - Teléfono: 902 11 96 99



Segovia - Madrid					Madrid - Segovia				
lunes a viernes laborables					lunes a viernes laborables				
6.00 D	6.15 S	6.30 D	7.00 S	7.30 D	6.30 D	7.00 D	8.00 R	9.00 D	10.00 D
8.00 S	9.00 D	9.00 L	9.30 S	10.30 D	10.45 L	11.00 D	12.00 D	13.00 D	13.30 L
11.30 D	12.15 L	12.30 D	13.30 D	14.30 S	14.00 D	15.00 S	15.30 D	16.00 D	16.45 L
15.30 D	15.30 L	16.00 R	17.00 D	18.00 D	17.00 D	17.45 D	18.30 S	19.45 D	20.30 L
18.00 L	19.00 D	20.00 S	21.30 S		20.45 D	21.45 S	22.15 D	23.00 S	
sábados laborables					sábados laborables				
7.30 D	8.30 S	9.15 D	10.00 D	10.45 S	8.00 S	9.00 D	9.30 D	10.15 D	11.00 S
11.30 D	12.15 D	13.00 D	14.00 S	15.00 D	11.30 D	12.00 D	12.30 D	13.00 D	13.45 S
16.00 R	17.00 D	18.00 S	19.00 D	20.00 R	14.30 D	15.30 R	16.30 D	17.30 S	18.30 D
21.00 D	21.30 S				19.15 D	20.00 R	20.45 D	21.30 S	22.15 D
					23.00 S				
domingos y festivos					domingos y festivos				
8.30 S	9.30 D	10.30 S	11.30 D	12.30 S	8.00 S	9.00 D	10.00 D	11.00 S	12.00 D
13.30 D	14.30 S	15.30 D	16.00 R	16.30 D	13.00 D	14.00 D	15.00 R	16.00 D	17.00 S
17.15 D	18.00 D	18.45 D	19.30 D	20.15 R	18.00 D	19.00 D	20.00 R	21.00 D	21.30 D
21.00 D	21.30 S	22.30 D			22.00 D	23.00 S			

D: Expediciones DIRECTAS / (*) Días Lectivos / R: Expediciones RUTA con parada en Revenga, Ortigosa, Otero de Herreros, Los Ángeles, San Rafael, Guadarrama, Los Negrales, Villaiba, Torrelodones y Las Rozas / S: Expediciones SEMIDIRECTAS con parada en Revenga, Ortigosa, Otero de Herreros, Los Ángeles y San Rafael / L: Servicio Lanzadera Madrid - San Rafael - Los Ángeles ó viceversa.

Trenes desde Segovia

(Nueva estación Segovia - Guiomar)

HORA	TREN	DESTINO	PARADAS / CIRCULACIÓN / OBSERVACIONES
08:22	99088	Cartagena	MADRID-Atocha Cercanías (09:53), ALBACETE Los Llanos (12:09), Archeda-Fortuna (13:43), MURCIA del Carmen (14:02), Balsicas-Mar Menor (14:31), Torre Pacheco (14:37), Cartagena (14:52) Diario. Tren Valladolid - Cartagena AVANT 08088 Valladolid 07:45 - Madrid 08:50 + ALTARIA 222 Madrid 09:40 - Cartagena 14:52 cambio de tren en Madrid 09:40
8:30	Alvia 4087	Hendaya	VALLADOLID-Campo Grande (09:07), BURGOS-Rosa de Lima (10:21), Miranda de Ebro (11:12), VITORIA/Gasteiz (11:39), Zumarraga (12:27), SAN SEBASTIÁN/Donostia (13:18), Irún (13:45), Hendaya (13:51). Diario
8:30	Alvia 4087	Bilbao - Abando	VALLADOLID-Campo Grande (09:07), BURGOS-Rosa de Lima (10:21), Miranda de Ebro (11:12), BILBAO-Abando (12:47). Lunes a Sábado. No circula 12 Octubre, 1, 9 Noviembre, 6, 8 Diciembre
11:05	Alvia 4072	Alacant - Terminal	MADRID Chamartín (11:38), MADRID Puerta de Atocha (12:09), ALBACETE Los Llanos (13:58), Villena (15:04), Elda-Petrer (15:16), ALACANT - Terminal (15:48). Diario
14:12	Alvia 4072	Alacant - Terminal	MADRID Chamartín (14:43), MADRID Puerta de Atocha (15:12), CUENCA Fernando Zóbel (16:18), ALBACETE Los Llanos (16:57), Almansa (17:35), Villena (18:01), Elda-Petrer (18:13), ALACANT - Terminal (19:00). Sábado y Domingo. No circula 22, 29 Septiembre, 6 Octubre
15:13	Alvia 4141	Gijón	VALLADOLID-Campo Grande (15:50), PALENCIA (16:25), Sahagún (16:55), LEÓN (17:34), Pola de Lena (19:17), Mieres-Puente (19:27), Oviedo (19:45), Gijón (20:15). Diario
15:13	99155	Gijón	VALLADOLID-Campo Grande (15:50), PALENCIA (16:25), Sahagún (16:55), LEÓN (17:34), Pola de Lena (19:17), Mieres-Puente (19:27), Oviedo (19:45), Gijón (20:15). Domingo. Tren Alicante - Gijón ALVIA 4155 Alicante 10:35 - Pontevedra 21:56 + ALVIA Madrid 14:40 - Gijón 20:15 cambio de tren en Madrid Ch 14:40
15:14	Alvia 4100	Alacant - Terminal	MADRID Chamartín (15:46), MADRID Puerta de Atocha (16:20), ALBACETE Los Llanos (17:58), Villena (19:06), Elda-Petrer (19:17), ALACANT - Terminal (19:43). Diario. Producto compartido con AVANT 34100 Valladolid - Madrid
15:30	Alvia 4155	Pontevedra	Medina del Campo (16:07), ZAMORA (17:00), Puebla de Sanabria (18:10), A Gudiña (18:45), OURENSE (19:48), Guillarei (20:53), Redondela (21:11), Vigo Guixar (21:22), PONTEVEDRA Centro (21:56). Diario
15:30	Alvia 4155	A Coruña	Medina del Campo (16:07), ZAMORA (17:00), Puebla de Sanabria (18:10), A Gudiña (18:45), OURENSE (19:48), Santiago de Compostela (20:36), A CORUÑA (21:09). Diario
16:35	Alvia 4167	Hendaya	VALLADOLID-Campo Grande (17:23), BURGOS-Rosa de Lima (18:33), Miranda de Ebro (19:27), VITORIA/Gasteiz (19:52), Zumarraga (20:34), Tolosa (21:05), SAN SEBASTIÁN/Donostia (21:26), Irún (21:49), Hendaya (21:55). Diario
16:35	Alvia 4167	Bilbao - Abando	VALLADOLID-Campo Grande (17:23), BURGOS-Rosa de Lima (18:33), Miranda de Ebro (19:27), BILBAO-Abando (21:00). Lunes a Viernes y Domingo
18:38	Alvia 4183	Santander	VALLADOLID-Campo Grande (19:15), PALENCIA (19:54), Aguilar de Campoo (20:59), Reinosa (21:26), Torrelavega (22:14), SANTANDER (22:38). Diario

Manos Unidas
CAMPANA CONTRA EL HAMBRE

NO HAY JUSTICIA SIN IGUALDAD

HAZTE SOCIO. COLABORA.
902 40 07 07
www.manosunidas.org

EL ADELANTADO DE SEGOVIA
El diario de los segovinos

La información de Segovia, siempre CERCA DE TI, con El Adelantado

Autobuses entre Segovia, Ávila y Salamanca

Segovia - Ávila		Segovia - Ávila - Salamanca				
Lunes a viernes			Lunes a viernes laborables	Lunes a viernes laborables	Sábados, domingos y festivos	Sábados, domingos y festivos
7:30 - 11:00 - 14:00 - 16:30 - 20:00		Segovia	7:45	14:00	9:00	18:00
Sábados, domingos y festivos		Llegada a Ávila	8:45	15:00	10:00	19:00
9:00 - 18:00		Salida de Ávila	9:00	15:15	10:15	19:15
Domingos y festivos		Peñaranda de Bracamonte	9:55	16:10	11:10	20:10
20:30		Salamanca	10:30	16:45	11:45	20:45
		Salamanca - Ávila - Segovia				
			Lunes a viernes laborables	Lunes a viernes laborables	Sábados, domingos y festivos	Sábados, domingos y festivos
		Salamanca	6:30	13:15	8:30	17:30
		Peñaranda de Bracamonte	7:05	13:50	9:05	18:05
		Llegada a Ávila	8:00	14:45	10:00	19:00
		Salida de Ávila	8:15	15:00	10:15	19:15
		Segovia	9:15	16:00	11:15	20:15

Servicio combinado AutoRes - La Sepulveda. Estos horarios tienen carácter informativo pudiendo sufrir alteraciones

LA SEÑORA

D^a Nieves Moriana Castillo

Ha descansado en la paz del Señor en Nava de la Asunción el día 14 de agosto de 2013 a los 83 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Esposo, Orencio Villagrán García; hijas, Nieves y María José; hermanos, Josefa y Cristóbal; nieta, Rebeca; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia,

Ruegan una oración por su alma

El funeral por el eterno descanso de su alma tuvo lugar en la tarde de ayer en la iglesia parroquial de Nava de la Asunción. Acto seguido el cadáver recibió cristiana sepultura en el cementerio de Nava de la Asunción.

(3) AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA

Trenes entre Cercedilla - Segovia (Antigua estación) Línea C-8

Atocha	Cercedilla	Cercedilla	Tablada	Gudillos	San Rafael	El Espinar	Los Angeles	Otero Herreros	Ortigosa del Monte	Navas de Riofrío	Segovia	
8:30	9:45	7:00	7:05	7:11	7:14	7:19	7:22	7:29	7:37	LMXJV (1)		
9:00	10:21	9:47	9:52	9:58	10:01	10:06	10:09	10:16	10:24	SD (2)		
10:01	11:21	11:32		11:42	11:45	11:50	11:53	12:00	12:08	SD (2)		
10:01	11:21											
11:01	12:22	12:30	12:37	12:41	12:44	12:48	12:52	12:59	13:07	LMXJV (1)		
12:01	13:20	13:32	13:37	13:43	13:46	13:51	13:54	14:01	14:09	SD (2)		
15:01	16:25											
15:31	16:55	17:00		17:10	17:13	17:18	17:21	17:28	17:37	V (3)		
16:01	17:20	17:32		17:42	17:45	17:50	17:53	18:00	18:08	SD (2)		
18:01	19:22											
18:31	19:53	20:00	20:05	20:08	20:11	20:14	20:19	20:22	20:27	20:30	20:38	LMXJV (1)
19:01	20:25	20:32	20:37	20:40	20:43	20:46	20:51	20:54	20:59	21:02	21:10	SD (2)

(1). No circula 15/05, 15 y 16/08, 1/11, 6 y 25/12 (2). Circula 15/05, 15 y 16/08, 1/11, 6 y 25/12. (3). No circula 16/08, 1/11, 6/12. Circula 14/08, 31/10 y 05/12.

Autobuses entre Segovia y Valladolid

Segovia - Cuéllar - Valladolid			Valladolid - Cuéllar - Segovia		
De lunes a viernes					
5:55***	6:45*	7:45	6:00***	6:45	7:45
9:00	11:00#	12:00	9:00	11:00#	12:00
13:00	14:00	15:00**	13:00	14:00	15:00**
15:00	16:00**	17:00#	15:00	16:00**	17:00#
18:00	19:00#	##20:00	18:00	19:00#	20:00##
21:00			21:00*		
Viernes y vísperas de festivo					
16:00**			16:00**		
Sábados					
9:00	12:00	15:00	9:00	12:00	15:00
17:00#	19:00#	21:00	17:00#	19:00#	21:00*
Domingo y festivos					
9:00###	11:00#	13:00	11:00#	13:00	17:00#
17:00#	19:00#	19:00**	19:00#	19:00**	20:00**
			21:00*		

* Recorrido campus solo curso universitario
 # Semidirecto
 ## El servicio de las 20:00 horas solo va hasta Cuéllar con salida de Valladolid y hasta Navalmanzano con salida de Segovia y sólo se realizará de septiembre a junio.
 ### El Servicio sale de Cuéllar no de Segovia
 *** De septiembre a junio periodo lectivo
 ** De octubre a junio periodo lectivo

Trenes entre Segovia - Cercedilla (Antigua estación) Línea C-8

Segovia	Navas de Riofrío	Ortigosa del Monte	Otero Herreros	Los Angeles	El Espinar	San Rafael	Gudillos	Tablada	Cercedilla	Cercedilla	Atocha	
LMXJV (1)	7:50	7:58	8:01	8:06	8:09	8:14	8:17	8:19	8:22	8:28	8:35	9:50
SD (2)	10:50	10:58	11:01	11:06	11:09	11:14	11:17	11:19	11:22	11:28	11:35	12:49
SD (2)	12:50	12:58	13:05	13:08	13:13	13:16				13:26	13:35	14:50
DIARIO	14:50	14:58	15:05	15:08	15:13	15:16				15:27	15:33	16:50
											16:05	17:20
											16:35	17:50
V (3)	17:50	17:58	18:05	18:08	18:13	18:16				18:26	18:35	19:50
SD (2)	18:50	18:58	19:05	19:08	19:13	19:16				19:26	19:03	20:20
											19:33	20:51
LMXJV	20:50	20:58	21:05	21:08	21:13	21:16				21:27	20:35	21:50
SD (2)	21:20	21:28	21:35	21:38	21:43	21:46				21:57	21:35	22:00
											21:58	23:08

(1). No circula 15/05, 15 y 16/08, 1/11, 6 y 25/12 (2). Circula 15/05, 15 y 16/08, 1/11, 6 y 25/12. (3). No circula 16/08, 1/11, 6/12. Circula 14/08, 31/10 y 05/12.

QUE ESTÁIS AHÍ

HAZTE SOCIO
902 22 22 92
WWW.MENOSMAL.ORG

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Informa:

Que existe la posibilidad de publicar las esquelas con la imagen del fallecido. Puede solicitar este servicio en la empresa funeraria facilitando la imagen previa firma de autorización para su publicación. Esta práctica es habitual en otras provincias y facilita el reconocimiento de los fallecidos al igual que la inclusión de apodos, lugares de trabajo o distinciones públicas.

Agencia Funeraria Santa Teresa

TRABAJAMOS EN TODA LA PROVINCIA

- Nuevo tanatorio en Cuéllar.
- Crematorio.
- 11 tanatorios en toda la provincia.

Tfnos. Directos 24 H.

902 022 324 · 921 430 028 · 921 425 810

sorteos sms adelantado

salud y belleza

Gana 1 masaje terapéutico en



Senso Fisioterapia
Ctra. de Villacastín, 24
Teléfono 921 42 65 69.

envía **ADELANTADO SENSO al 27775**

Fecha sorteo: Martes 3 de septiembre, a partir de las 12 horas.
Número premiados: 1

gastronomía

Gana 1 paella de 4 raciones para llevar a casa de



El Asador de Segovia
Ctra. de Villacastín, 12 (junto Bar Chaplin)
Teléfono 921 44 51 37

envía **ADELANTADO ASADOR al 27775**

Fecha sorteo: Martes 3 de septiembre, a partir de las 12 horas.
Número premiados: 1

cine

Gana 1 entrada doble para asistir a la película que desees en las Salas de Cines Luz de Castilla



envía **ADELANTADO CINE al 27775**

Fecha sorteo: Martes 10 de septiembre, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 10 dobles.
Entrada válida de lunes a jueves, no para salas 3D, condicionada a la disponibilidad de butacas

noches mágicas

Gana 1 entrada para asistir al espectáculo



Café Quijano
Orígenes: el bolero
Patio Central Real Fábrica de Cristales de La Granja
Sábado 17 agosto • 22:30 HORAS

envía **ADELANTADO CAFE al 27775**

Fecha del sorteo: Viernes 16 de agosto, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 2 (una para cada ganador)

Gana 1 entrada para asistir al espectáculo



Poptour
Una noche en los '80
Patio Central Real Fábrica de Cristales de La Granja
Viernes 23 agosto • 22:30 HORAS

envía **ADELANTADO POPTOUR al 27775**

Fecha del sorteo: Jueves 22 de agosto, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 2 (una para cada ganador)

Gana 1 entrada para asistir al espectáculo



Tributo a Queen
Good save the Queen
Patio Central Real Fábrica de Cristales de La Granja
Sábado 24 agosto • 22:30 HORAS

envía **ADELANTADO QUEEN al 27775**

Fecha del sorteo: Viernes 23 de agosto, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 2 (una para cada ganador)

SMS: Coste SMS: 1,45 €/SMS IVA Incluido. Mayores de 18 años. ATS S.A. Apdo. de Correos 18070 Madrid 28080. informacion@atssa.es / Nº Atn. Cliente: 902501737

ANUNCIOS BREVES

921 46 12 12

EL ADELANTADO

C/ Morillo, 7. 40002 Segovia
publicidad@eladelantado.com
De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas

POR TELÉFONO 921 46 12 12

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas
POR AGENCIAS DE PUBLICIDAD
Contacte con su agencia de publicidad habitual para gestionar sus anuncios breves.

TARIFA BREVES: Cada palabra 0,52 € + 21 % IVA mínimo diez palabras

TARIFA 1/2 MÓDULO: (22 X 45 mm): 11,00 € + 21 % IVA

TRABAJO	ALQUILERES	CHALET INDIVIDUAL. Discreto. Giselle 21 años 622300634, 615714518.
FONTANEROS Y peones de albañilería para tareas de reformas en edificios municipales. No imprescindible experiencia. 983301420	LOS CASTILLOS. Piso, tres dormitorios. 600€. Servicios centrales. 607516767. 678145077.	MILENA 20 años. PlayBoy. Muñeca viciosa. Externa Segovia. 622217171.
PERSONAL DE taller para conservación de edificios municipales. 983211031	IMPAGADOS	MADURITA. SUPERCACHONDA. 45 años. Francés completo. Griego. Besucona. Viciosa. 6931074424.
SELECCION DE personal de mantenimiento y limpieza de edificios municipales. Tareas sencillas. 983301097	COBROS EL ZORRO. Le deben dinero porque vd. quiere. 983357611.	TRAVESTI. 23 años. Preciosa novedad. Chupona viciosa. Lechera cariñosa. 635189277.
VENTAS	RELAX	LINEA ERÓTICA
HIERBA PAQUETES pequeños y leña de roble y encina. 660979512.	ABSOLUTA DISCRECIÓN. Máxima seriedad. Deliciosa compañía. Señoritas. Renovación continua. Trato esmerado. 651060675. También salidas.	Contacta 806 41 62 11 Conoce gente como tú!! Hablo y queda Precio máximo: Red Fija 1,21 euro/min. Red Móvil 1,57 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de Correos 18070 - Madrid 28080
URGE VENTA pajar 139 metros urbano en Zamarramala Teléfono 608735304.	SUPER NOVEDAD Asiáticas 22, 24 años. Guapísimas, cariñosas. Completo. 675441812.	CHICOS BUSCAN CHICOS 803 42 35 07 Precio Máximo: Red Fija 1,21 euro/min. Red Móvil 1,57 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de correos 18070 Madrid 28080
A 10 MINUTOS de Segovia se venden trasteros de 14m². en parcelas de 500m². Con agua. 610500974.	MOMENTOS DE sexo pasional. Rubia. 635524542. Morena. 635530683.	¡¡Creo adicción!! 803 553 652 Precio Máximo: Red Fija 1,21 euro/min. Red Móvil 1,57 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de correos 18070 Madrid 28080
	¡¡CASADA INFIEL!!! Rubia guapísima. 30€. Completo. Besucona. 120 pecho. 603290157.	CONTACTOS
		SEXO AL teléfono 915661533
		FINAL FELIZ gratis. 921406807.
		MUJERES LIBERALES quedarían con hombres para sexo ocasional. Gratifican. 650043671.
		TAROT
		GABRIEL "Gracias a mis dones he ayudado a miles de personas" 806 404 664 Precio máximo: Red Fija 1,21 euro/min. Red Móvil 1,57 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de Correos 18070 - Madrid 28080

Me pregunto si los estrellas se iluminan con el fin de que algún día, cada uno pueda encontrar la suya. ¡Ayúdanos a encontrar nuestra estrella!

AIDA
BOOKS & MORE
SE MUDA Y NO SABE DÓNDE
TLF: 921 46 22 68 / aidabooks@ong-aida.org / AidaBooksandMore

EL TIEMPO QUE LE DEDICAS AL ALCOHOL, SE LO QUITAS A TODO LO DEMÁS.

902 16 15 15
www.fat.es
#Compartelo

RAMIREZ T
CALIDAD
C/ Calandria, 8
SAN ILDEFONSO
arco-ramirez.com

ARCO
arco-ramirez.com
921471474

REBAJAS 60% DESCUENTO

ROBLEDO T

PISOS CHALET LOCALES

ROBLEDO T

VISITE CHALET PILOTO

RAMIREZ T
CALIDAD
C/ Calandria, 8
SAN ILDEFONSO
arco-ramirez.com

NOTA: El Adelantado de Segovia no se responsabiliza de la veracidad de las ofertas y anuncios de la Sección de Anuncios Breves.

16 de agosto de 2013
faltan 137 días para final de año.

SANTORAL: Esteban, Eleyuterio, Arsacio y Roque.

ACTIVIDADES

Novena a San Roque

La iglesia de San Millán finaliza hoy la novena en honor de San Roque. A las 20.00 h., misa solemne y tradicional procesión.

IGLESIA DE SAN MILLÁN
<segovia>

Fotografías pictóricas

Los días 16, 17 y 18 de agosto, exposición y venta de fotografías pictóricas de Eduardo Garay Echeverría.

LOS LAVADEROS
<aguilafuente>

Ferías y fiestas

Cantalejo celebra sus fiestas en honor a la Virgen. Hoy viernes, a las 09.00 h., tradicional encierro por las calles de la ciudad hasta la plaza de toros; 12.30 h., celebración eucarística seguida de vermouth y, por la tarde, a las 18.30 h., novillada sin picadores para Igor Pereira (novillero local), Daniel Soto y José de Palma. A partir de las 23.30 h., verbena en la plaza de España con la orquesta SMS y a medianoche, encierro nocturno.

VARIOS ESCENARIOS
<cantalejo>

Donación de sangre

La Hermandad de Donantes de Sangre desplaza hoy viernes a la villa de Cuéllar, en cuyo centro de salud atenderá a quienes quieran donar sangre de 17.00 h. a 20.30 h.

CENTRO DE SALUD
<cuéllar>

Vienen los segadores

Hoy viernes, a las 20.00 h., actuación de La Órdiga en **Melque de Cercos**. Concierto enmarcado dentro del ciclo Vienen los Segadores, patrocinado por la Diputación de Segovia.

PLAZA MAYOR
<melque de cercos>

Taller sobre el Acueducto

La Casa de la Moneda acoge maña-

EXPOSICIÓN



Los 'Momentos' de Manuel Serrano. Hasta el próximo domingo 18 de agosto puede verse la muestra 'Momentos' de Manuel Serrano en las Salas de las Caballerizas del Torreón de Lozoya. Numerosas personas la han visitado desde su inauguración, a primeros del pasado mes de julio. (Foto: Kamarero)

na sábado el taller didáctico 'El Acueducto cuenta su historia' para todas las edades a partir de cinco años, que está dirigido por el cantero Alejandro Duque a partir de las 11.30 h. y que cuesta cinco euros. Entradas en la Central de Reservas del Centro de Recepción de Visitantes de Segovia y en www.reservasdesegovia.com.

CASA DE LA MONEDA
<segovia>

Visita guiada nocturna

Los sábados de agosto, visitas nocturnas guiadas al Alcázar y a la Real Casa de la Moneda. La ruta comienza a las 20.30 h. y su duración es de una hora y media. Las plazas quedan limitadas a 40 personas por día. Las entradas pueden adquirirse en la central de reservas de Segovia, en el Centro de Recepción de Visitantes o a través de la página reservasdesegovia.es; su

coste es de 10,50 euros para la tarifa general; para los jubilados y estudiantes hasta 25 años con documentación acreditativa y titulares de la tarjeta turística de amigos de Segovia es de 7,20 euros; para los niños hasta 5 años la entrada es gratuita.

VARIOS ESCENARIOS
<segovia>

Cine israelí

Ciclo de cine israelí en el Patio de la Casa de Abraham Seneor (Judería Vieja, 12). Mañana sábado 17, a las 22.00 h., proyección de 'La banda militar', de Avi Nesher.

CASA ABRAHAM SENEOR
<segovia>

Presentación de libro

El sábado a las 19.00 h., presentación del libro 'Sansón de Córdoba', de Iván Pérez Marinas en la librería Ícaro.

LIBRERÍA ICARO
<real sitio de san ildefonso>

Visita dinamizada

Los jueves y domingos del mes de agosto, a las 11.30 h., recorrido por la ciudad con la Visita Dinamizada al Patrimonio de Segovia. Niños y mayores estarán acompañados del arriero

Claudio, un personaje que les acompañará desde la zona del Acueducto hasta la Plaza Mayor. Información en el Centro de Recepción de Visitantes.

VARIOS ESCENARIOS
<segovia>

RESTAURANTE

Menú diario

12 €

Con la garantía Julián Duque. La tradición familiar, el sabor de Segovia

PALACIO DE LA FLORESTA

C/San Agustín, 27
Segovia

921 463 314
618 804 282

EXPOSICIONES

SEGOVIA

CASA DE LA MONEDA

Exposición de los trabajos más representativos del escultor segoviano José María García Moro.

Hasta el 29 de septiembre.

LA ALHÓNDIGA

Hoy viernes, a las 20.00 h., inauguración de la exposición de las obras de los alumnos becados en el Curso de Pintura de Paisaje.

Hasta el 20 de agosto, de 10.00 a 14.00 y de 17.00 a 21.00 h.

LA BODEGA DEL BARBERO

Exposición de retratos de famosos realizados por Tamara Páez Coca.

Hasta el 28 de agosto. C/ Alhóndiga.

MONTÓN DE TRIGO, MONTÓN DE PAJA

Exposición de pintura de Ja-

vier de Arriba García Loygorri en Montón de Trigo, Montón de Paja, en la Calle Real.

Hasta el 15 de septiembre.

MUSEO DE SEGOVIA

Muestra de una montera segoviana del siglo XIX, elegida pieza del mes de agosto en el Museo Segovia. La pieza puede contemplarse en la sala 'G' del Museo.

Durante el mes de agosto.

MUSEO ESTEBAN VICENTE

Exposición permanente de dibujos y collages de Esteban Vicente y la muestra 'Del futuro al pasado'. El Museo del Prado visto por los artistas españoles contemporáneos, comisariada por Francisco Calvo Serraller, que reúne 72 obras de 24 artistas de diferentes generaciones, estilos y técnicas que han entablado un íntimo y fructífero diálogo con el arte del pasado atesorado en el Prado.

Ampliada hasta el 13 de octubre. Jueves y viernes: de 11 a 14 h. y de 16 a 19h. Sábados: de 11 a 20 h. Domingos y festivos: de 11 a 15 h.

Entrada gratuita para desempleados, menores de 18 años, mayores de 65, Amigos del Museo y miembros del ICOM y de la FEAM.

MUSEO RODERA ROBLES

Exposición-homenaje al fotógrafo segoviano José María Heredero.

Hasta el mes de octubre. C/ San Agustín, 12.

RTE. SAN MARCOS

Colección de acuarelas del pintor Ángel Contreras, miembro de la Agrupación Segoviana de Acuarelistas.

Hasta el 19 de agosto en San Marcos.

TORREÓN DE LOZOYA

Muestra 'Momentos', del pintor Manuel Serrano, en la Sala de las Caballerizas.

Hasta el 18 de agosto.

PROVINCIA

de Espinosa y Arévalo, el Consejo Sectorial del mismo ha organizado un itinerario cultural que puede visitarse de martes a domingo.

Hasta el 13 octubre.

PALAZUELOS DE ERESMA

'Escenas, paisajes y otros guiños', exposición de obras plásticas de Esmeralda Durán.

Hasta mañana 17 de agosto en el centro social de Tabanera del Monte. Horario, de 17.00 a 21.00 h.

PEDRAZA

Exposición 'Aleaciones' de escultura y pintura en la Iglesia de Santa María por José Luis Álvaro, María José Díez y Ángel Flórez Estrada entre otros.

Hasta el 15 de septiembre.

REAL SITIO

Permanentes: Tecnología del Vidrio, Vidrio y Cristal de La Granja S. XVIII y XIX, Vidrieras del Taller Maumejean y Vidrio Contemporáneo.

En la Sala de Las Luces, muestra 'Fredy E Wubben. Procreación eterna'. Hasta el 22 de septiembre.

Mercadillo de piezas elaboradas artesanalmente en los hornos a buenos precios, hasta final de existencias.

Real Fábrica de Cristales. CNV.

'Geometría emocional', exposición del mejicano Enrique Carbajal 'Sebastián'. Se trata de una muestra de 26 esculturas de gran formato ubicadas en varios lugares de la localidad y otras de pequeño y mediano tamaño en la sala Pozo de la Nieve y la Casa de la Cultura. Hasta el 30 de agosto.

Pozo de la Nieve y Casa de Cultura.

RIAZA

Exposición colectiva 'Fontanar' en Rianza. En la galería de arte se encuentran obras de pintura y dibujo de artistas como Luis Delacámara, Luis Moro o Alexandra Domínguez. También hay obras de escultura de Paco Barón y Eduardo

Mazariegos. Mientras, artistas como Jorge Balboa, Rosa Badiu o Luis Gordillo exponen su obra gráfica.

Hasta el 6 de septiembre. C/ General Mola, 18.

SEPÚLVEDA

Exposición de dibujos de José Casado Rueda en la sala de exposiciones del edificio del Reloj, en la plaza de España. Dibujos a tinta, reproducciones en color y abstracto en técnica mixta.

Hasta el domingo 18 de agosto, de 10.00 a 14.00 y de 18.00 a 21.00 h.

TABANERA DEL MONTE

Exposición 'Escenas, paisajes y otros guiños' en el centro social de Tabanera del Monte.

Mes de agosto. De 17.00 a 21.00 h.

TORRE-CABALLEROS

Muestra 'Paisajes', de Víctor Sesma.

Hasta el 30 de agosto en el café Bar Cruce de Caminos.

FARMACIAS

Día 16 de agosto

Segovia

HOY: **Día y noche:** Rubio Ruano. Vía Roma, 30.
 MAÑANA: **Día y noche:** Rodríguez del Fresno. Avda. Marqués de Lozoya, 13. (Barrio La Albuera).
El Espinar: Farmacia en la avd. Hontanilla, 18.
Otras localidades: Las 24 horas las farmacias de Cantalejo, La Granja y Sepúlveda. De 10,00 a 22,00 h., los despachos de Pedraza y Fuentesauco. De 10,00 a 20,00 horas, las de Aguilafuente, Nieva y Maello (Ávila).

Circuitos escénicos

La Diputación Provincial de Segovia y La Junta de Castilla y León organizan el próximo domingo día 18, a las 22.00 h., la actuación en la Plaza Mayor de Cantimpalos del Ballet Flamenco Zincalí, con el espectáculo 'De la Frontera'.

PLAZA MAYOR
 <cantimpalos>

Museo de Segovia

El Museo de Segovia ofrece durante este mes como Pieza Desconocida del Museo el 'Ara de Roda de Eresma'. Fue hallada en 1948 formando parte de una sepultura de inhumación en la necrópolis tardorromana de Roda de Eresma y donada al Museo de Segovia. El museo ha elegido como 'Pieza del Mes' de agosto a la montera segoviana, que está en la sala 'G'.

MUSEO DE SEGOVIA
 <segovia>

Convocatorias

Marcha nocturna

La Diputación Provincial de Segovia organiza una nueva actividad dentro del programa de senderismo 2013 'Pateando tu provincia'. El día 23 de agosto se realizará a partir de las 21.30 h. la marcha nocturna Caballar y sus fuentes. El recorrido es de ocho km. de dificultad baja. La salida se realizará desde la Plaza Mayor. Los interesados deben inscribirse en www.dipsegovia.es.

VARIOS ESCENARIOS
 <caballar>

Campamentos

El Club Deportivo Eresma organiza varios campamentos durante agosto y la primera semana de septiembre. La organización ofrece campamentos urbanos, de inglés, campus de tenis y campus de fútbol sala y baloncesto. Información en los tlf.: 629437283 y 629437326.

VARIOS ESCENARIOS
 <segovia>

CONVOCATORIAS |
 921 43 72 61 |
 redaccion@eladelantado.com

CINE



Centro C. Luz de Castilla
 Tel. 902 46 32 69
www.cinesluzdecastilla.com
 Programación del 16 hasta el 22 de agosto
JUEVES, DÍA DEL ESPECTADOR

TODOS LOS VIERNES CON TU ENTRADA PALOMITAS GRATIS

<p>GUERRA MUNDIAL Z (DIGITAL) De V a D: 18:00, 20:15 y 22:30 De L a martes: 18:00, 20:15 y 22:30</p>	<p>LOS PITUFOS 2 (DIGITAL) De V a D: 18:00, 20:15 De L a martes: 18:00 y 20:15</p>
<p>AVIONES (DIGITAL) De V a D: 18:00, 20:15 y 22:30 De L a martes: 18:00, 20:15 y 22:30</p>	<p>LA MEJOR OFERTA (DIGITAL) De V a D: 20:00 y 22:30 De L a martes: 20:00 y 22:30</p>
<p>AHORA ME VES (DIGITAL) De V a D: 18:00, 20:15 y 22:30 De L a martes: 18:00, 20:15 y 22:30</p>	<p>RED 2 (DIGITAL) De V a D: 18:00, 20:15 y 22:30 De L a martes: 18:00, 20:15 y 22:30</p>
<p>ELYSIUM De V a D: 18:00, 20:15 y 22:30 De L a martes: 18:00, 20:15 y 22:30</p>	<p>Pacific Rim (Digital) De V a D: 18:00, 20:30 y 22:30 De L a martes: 18:00, 20:30 y 22:30</p>
<p>ELYSIUM De V a D: 18:00, 20:15 y 22:30 De L a martes: 18:00, 20:15 y 22:30</p>	<p>Cru 2 (Digital) De V a D: 18:00 De L a martes: 18:00</p>

ARTE7



C/ Dámaso Alonso, 54 (Nueva Segovia)
 Tel. 921 43 21 28
arteseite.org
 Programación del 16 hasta el 22 de agosto
MIÉRCOLES, DÍA DEL ESPECTADOR

<p>ELYSIUM Todos los días: 18:00 - 20:10 - 22:20 Viernes y sábado: 00:30</p>	<p>RED 2 Todos los días: 22:15 Viernes y sábado: 00:30</p>
<p>Madama Butterfly (Puccini) Jueves 22: 20:30</p>	<p>Gru 2 Todos los días: 18:00</p>
<p>Exorcismo en Giorgia (Digital 2D) Todos los días: 18:15 - 20:15 - 22:15 Viernes y sábado: 00:15</p>	<p>Guerra Mundial Z Todos los días: 20:00 - 22:15 Viernes y sábado: 00:30</p>
<p>Los Pitufos 2 Todos los días: 18:10 - 20:10</p>	<p>Ahora me ves (Digital 2D) Todos los días: 22:00 - 22:15 Viernes y sábado: 00:10</p>
<p>Pacific Rim Todos los días: 17:45 - 20:10 - 22:35</p>	<p>Expediente Warren: La conjura Viernes y sábado: 00:20</p>
<p>Aviones Todos los días: 18:20 - 20:20 - 22:20</p>	<p>Aviones (3D) Todos los días: 18:00 - 20:00</p>

CINE AVENIDA

C/ Escuelas, 7
 Tel. 983 605 004
 Del 14 agosto al 19 de agosto

<p>AVIONES MI 14: 20:00 J 15: 20:00 V 16: 18:00, 21:00 S 17: Sin Sesiones D 18: 18:00 y 21:00 L 19: 20:00</p>
--



Vete al Fresco

Ciclo musical Vete al Fresco durante el mes de agosto.

Todos los días, a partir de las 22.00 horas en el restaurante La Concepción-Bar Negresco, piano abierto. En el Mesón Cándido, piano abierto, de jueves a domingo durante las cenas. Los viernes y sábados, ambientación musical en Farggi Cervantes. De domingo a jueves, veladas musicales a partir de las 21.00 h. a cargo de las pianistas Ángela y Ana en El Narizotas. Y en el bar Maype, todos los viernes noche, animación con la Rondalla Gran Vals o Maestro Moriles. Además, hoy **viernes día 16**, en el rte. Redebal-Bodega del Barbero, actuación de Jam's Quartet; en la Frasca-Canavans Theatre concierto de Tea (rock&roll) y en Bar Rubí, Iván Asenjo y Beatriz Antón (música).



Festival Internacional de Música y Danza

Dentro de las Noches Mágicas de La Granja, que organiza el Ayuntamiento de la localidad con el apoyo de la Junta de Castilla y León, hasta finales de agosto se celebra el VI Festival Internacional de Música y Danza. Hoy **viernes 16 de agosto**, a las 22.30 h., actuará la compañía de Aida Gómez. Entradas, en la Oficina de Turismo del Real Sitio, Plz. de los Dolores, 1. Tlf.: 921473953.

MONUMENTOS

ALCÁZAR Tlf. 921 46 07 59: De octubre a marzo, de 10,00 a 18,00 h. De abril a septiembre, de 10,00 a 19,00 horas.

CATEDRAL Tlf. 921 46 22 05: De octubre a marzo de 9,30h a 17,30h. De Abril a septiembre de 9,30 a 18,30h.

CENTRO DE RECEPCIÓN DE VISITANTES Tlf.: 921 466720. e-mail: infor@turismodesegovia.com. Todos los días de 10 a 19,00 horas. Sábados, domingos y festivos de 10,00 a 20,00 horas. Y puntos de información de la Rotonda del Pastor y de Autobuses, de 10,00 a 17,30 h.

CENTRO DIDÁCTICO DE LA JUDERÍA Tlf 921 462396. Horarios: de miércoles a domingo de 11.00 a 14.00 h. y de 16.00 a 19.00 h. Lunes y martes, cerrado.

CONVENTO SAN ANTONIO EL REAL Tlf. 921 42 02 28: De 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,00 h. Domingo tarde y lunes, cerrado.

AIDA BOOKS & MORE SE MUDA Y NO SABE DÓNDE

Tlf. 921 46 22 60 / aidabooks@org-aida.org / AidaBooksandMore

Mi ha sido algo, y huele muy bien... ¡Por allí!

SUMINISTROS TRANSCOSE S.L.

TODO PARA EL AUTOMÓVIL

C/ Guadarrama, 2 • SEGOVIA • Tel.: 921 42 87 17 • Fax: 921 44 47 46

CUÉLLAR 921 14 26 06	CANTALEJO 921 52 18 26	SORIA 975 22 09 98	ÁVILA 920 22 53 00	ARENAS DE SAN PEDRO 920 37 23 90	ARÉVALO 920 30 37 43
-------------------------	---------------------------	-----------------------	-----------------------	-------------------------------------	-------------------------

www.transcose.com LÍDERES EN DISTRIBUCIÓN suministros@transcose.com

AGENDA SOCIAL



CUMPLEAÑOS. Hoy celebramos el cumple de **Isaac Punte Fuentes**. Dos añitos preciosos para un peque encantador, simpático pero sobre todo muy cariñoso. Tu hermana Beatriz y tus papás te desean un feliz cumpleaños. ¡Felicidades, pequeñajo!.



CUMPLEAÑOS. **Diego**, diviértete en el día de tu cumpleaños porque nunca volverás a ser tan joven, pero ten cuidado porque nunca has sido tan viejo. ¡¡¡Felicidades!!!.

FOTOGRAFÍAS AGENDA SOCIAL

Los interesados en ver publicados en esta sección sus fotografías y textos pueden enviarlos por correo, junto con el teléfono y los datos completos o fotocopia del DNI a: EL ADELANTADO DE SEGOVIA: 'Agenda Social', c/ Morillo, 7 (Junto Jardín Botánico). 40.002. Segovia, o al correo electrónico:

adelantado@eladelantado.com.

Las copias fotográficas no se devolverán.

No son válidas fotocopias y, en el caso de las digitales, deben tener una resolución de, al menos, 150 kb.

Este servicio es gratuito.



CUMPLEAÑOS. **Canika (Ricardo)** cumple hoy veinte años. Muchas felicidades de parte de tus amigos.



AMPLIA TERRAZA con vistas al ACUEDUCTO



Restaurante **Maribel**

Menú diario de lunes a viernes

3 primeros y 3 segundos a elegir pan, bebida y postre

PRECIO:

10 €
IVA incluido

NUESTRA ESPECIALIDAD: CORDERO Y COCHINILLO ASADO EN NUESTRO PROPIO HORNO

Avda. Padre Claret, 16 SEGOVIA. Teléfono 921 441 141



valverde del majano

Lo tiene todo, empezando por ti



Fiestas Agosto 2013

VIERNES 16 DE AGOSTO

13:00 H Misa y Procesión en Honor a San Roque

13:45 H Vermut Amenizado por La Charanga de Valverde

15:00 H Gran Paellada

15:00 H Caldereta organizada por Peña La Aparecida

19:00 H Competición de Tango. Organiza Peña La Aparecida

20:00 H Espectáculo Musical. "La Música y la Magia"

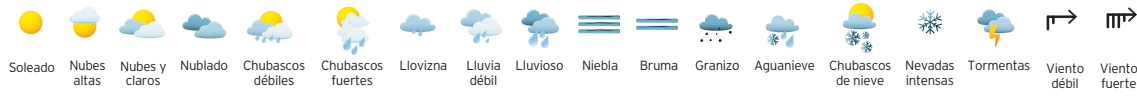
21:00 H Gala Entrega de Premios y Fin de Fiestas

00:30 H Gran Verbena Amenizada por la Orquesta Syra.

01:00 H Concurso de Disfraces (Los disfraces deberán estar en la Plaza a las 01:30 h. para desfilarse todos juntos).

05:00 H Disco Móvil

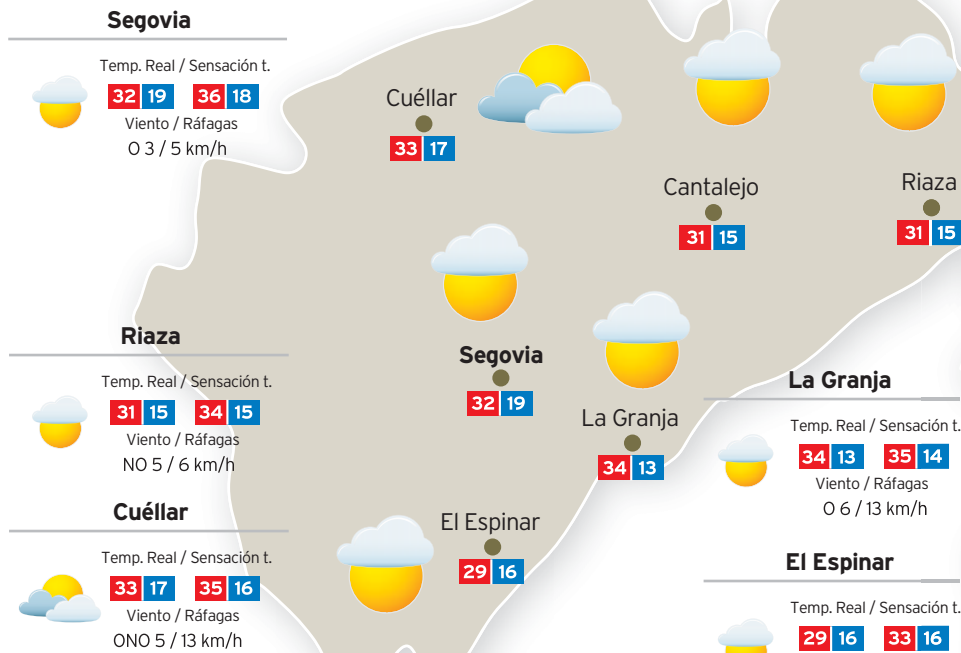
EL TIEMPO



Recibe tu billete en el móvil con PassBook/ PassWallet

www.renfe.com
902 320 320

Hoy en Segovia



Embalses

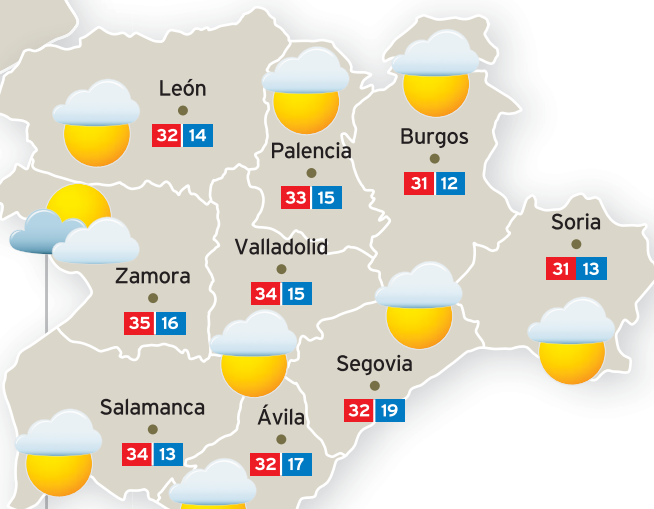


Próximos días en la provincia

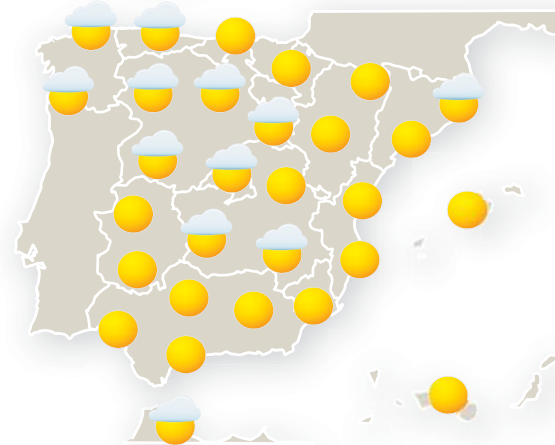
	Sábado (70% fiabilidad)	Domingo (60% fiabilidad)	Lunes (50% fiabilidad)
Segovia	Temp. Real / Sensación t. 33 / 20 35 / 19 Viento / Ráfagas NO 3 / 8 km/h	Temp. Real / Sensación t. 35 / 20 38 / 8 Viento / Ráfagas NNO 3 / 5 km/h	Temp. Real / Sensación t. 36 / 19 38 / 18 Viento / Ráfagas S 6 / 10 km/h
Cantalejo	Temp. Real / Sensación t. 32 / 16 35 / 15 Viento / Ráfagas O 5 / 10 km/h	Temp. Real / Sensación t. 34 / 18 36 / 16 Viento / Ráfagas NO 3 / 8 km/h	Temp. Real / Sensación t. 35 / 19 37 / 17 Viento / Ráfagas ONO 6 / 11 km/h
Cuéllar	Temp. Real / Sensación t. 32 / 17 33 / 16 Viento / Ráfagas NO 6 / 11 km/h	Temp. Real / Sensación t. 35 / 19 37 / 18 Viento / Ráfagas NNO 3 / 6 km/h	Temp. Real / Sensación t. 37 / 18 36 / 17 Viento / Ráfagas SSE 3 / 6 km/h
El Espinar	Temp. Real / Sensación t. 29 / 17 32 / 17 Viento / Ráfagas NO 5 / 8 km/h	Temp. Real / Sensación t. 30 / 18 33 / 17 Viento / Ráfagas OSO 5 / 8 km/h	Temp. Real / Sensación t. 31 / 19 30 / 17 Viento / Ráfagas SSE 8 / 11 km/h
La Granja	Temp. Real / Sensación t. 32 / 14 33 / 15 Viento / Ráfagas NNO 5 / 11 km/h	Temp. Real / Sensación t. 34 / 14 36 / 15 Viento / Ráfagas NO 3 / 10 km/h	Temp. Real / Sensación t. 37 / 19 38 / 18 Viento / Ráfagas SE 2 / 5 km/h
Riaza	Temp. Real / Sensación t. 32 / 16 35 / 15 Viento / Ráfagas O 5 / 10 km/h	Temp. Real / Sensación t. 34 / 18 36 / 16 Viento / Ráfagas NO 3 / 8 km/h	Temp. Real / Sensación t. 35 / 19 37 / 17 Viento / Ráfagas ONO 6 / 11 km/h

Hoy en Castilla y León

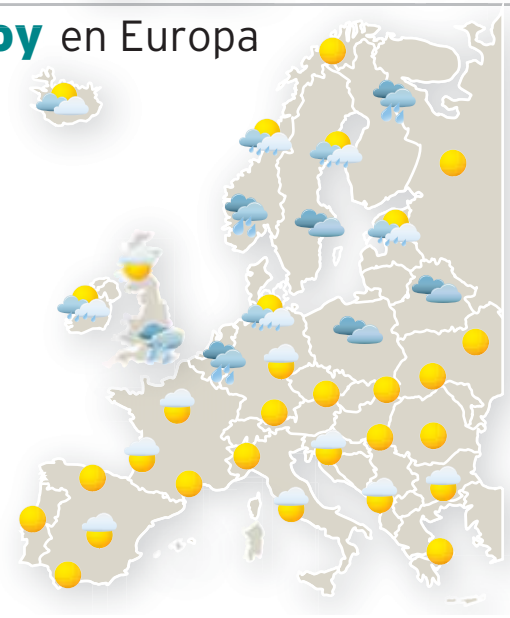
POCO NUBOSO AUMENTANDO A INTERVALOS NUBOSOS EN EL NORTE Y ESTE. POSIBILIDAD DE CHUBASCOS DEBILES EN EL EXTREMO NORTE, Y POSIBILIDAD DE CHUBASCOS DEBILES, OCASIONALMENTE CON TORMENTA, EN EL TERCIO ESTE. TEMPERATURAS MINIMAS SIN CAMBIOS O EN LIGERO ASCENSO, Y MAXIMAS EN LIGERO A MODERADO DESCENSO. VIENTOS DEL NE, FLOJOS CON INTERVALOS DE MODERADOS.



Hoy en España



Hoy en Europa



BONOLOTO

Lunes 12 de agosto	21 - 27 - 30 - 35 - 42 - 45 Complem. 14 - R: 7
Martes 13 de agosto	11 - 12 - 30 - 37 - 38 - 47 Complem. 40 - R: 1
Miércoles 14 de agosto	4 - 5 - 19 - 30 - 40 - 44 Complem. 13 - R: 8
Viernes 9 de agosto	5 - 11 - 18 - 28 - 36 - 47 Complem. 16 - R: 4

LOTERÍA PRIMITIVA

Jueves 15 de agosto	1 17 32 37 43 45 Complem. 34 Reintegro 9
---------------------	---

LOTERÍA PRIMITIVA

Sábado 10 de agosto	4 12 21 29 35 38 Complem. 30 Reintegro 0
---------------------	---

GORDO PRIMITIVA

Domingo 11 de agosto	6 29 47 52 53 Nº Clave (Reintegro) 8
----------------------	---

EUROMILLONES

Martes 13 de agosto	5 - 17 - 20 - 47 - 50 Estrellas 1 - 4
Viernes 9 de agosto	4 - 7 - 9 - 23 - 24 Estrellas 8 - 9

EL 7/39

Jueves 15 de agosto	4 14 17 19 28 32 39 Reintegro 3
---------------------	------------------------------------

Domingo 11 de agosto

1 3 5 20 21 29 35 Reintegro 5

ONCE

Jueves 15 de agosto	74912
Miércoles 14 de agosto	38098
Martes 13 de agosto	00368
Lunes 12 de agosto	93375
Domingo 11 de agosto	96913
Sábado 10 de agosto	85466
Viernes 9 de agosto	59832

SUPER ONCE DE LA ONCE

Jueves 15 de agosto	06 12 16 20 21 35 36 40 45 50 51 52 53 55 59 61 64 68 69 72
---------------------	--

SUELOS VINILICOS AUTOADHESIVOS

Comercial González

www.segopi.es

te damos soluciones

C/ Guadarrama, 11 - Pol.Ind.El Cerro - SEGOVIA - Tlf.921 44 03 78

Necesitamos tu Sangre



Ven a donar

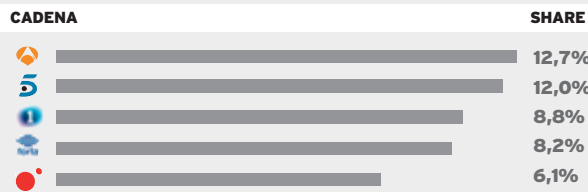


HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE DE SEGOVIA
Calle Rafael Alberti nº 17 (Nueva Segovia)

921 46 14 39

LAS MÁS VISTAS DEL MES

Antena 3 se mantiene líder del mes de agosto con un 12,7% con Telecinco a siete décimas por detrás (12%). La 1 consigue un 8,8%. Cuatro supera a la Sexta con un 6,1% frente a un 5,6%.



DESTACADOS Y BREVES

‘Entre todos’ llega a La 1 el próximo 26 de agosto



Entre todos, el magacín solidario de la cadena pública, ya tiene fecha de estreno, será el próximo 26 de agosto. El nuevo espacio presentado por Toñi Moreno ocupará la franja de las telenovelas Gran Reserva: El origen y Las bandidas.



Rubén y Valeria irán a Israel en ‘Amar es para siempre’

Rubén y Valeria siguen adelante con su viaje a Israel, sin embargo Elena no encaja bien que no cuenten con ella. Rubén se niega a caer en el chantaje de Elena. Ésta vuelve a hablar con Diego.
ANTENA 3. 16,30 HORAS

‘De buena ley’ aborda la adopción de una niña



Laura y Luis se enfrentarán por una discrepancia familiar. Tras serle concedida la adopción de Clara, de cuatro años, descubren que la pequeña tiene dos hermanos de los que tendrá que separarse.
TELECINCO. 14,30 HORAS



Nuevos retos y emociones en el concurso ‘Pasapalabra’

El programa presentado por Christian Gálvez vuelve a traer emoción y dinero en la tarde de Telecinco. Preguntas, tensión, rivalidad y mucha diversión es la marca de la casa de Pasapalabra.
TELECINCO. 20,15 HORAS

David Slade dirigirá ‘Crossbones’, la serie de John Malkovich



El director británico David Slade dirigirá el primer episodio de Crossbones, el nuevo drama de la NBC. Una serie que llevará a la pequeña pantalla el mundo de la piratería y que estará protagonizada por John Malkovich.

tve1

- 06:00 Noticias 24 H
- 10:05 La mañana de La 1
- 14:00 Informativo territorial
- 14:30 Corazón.
Con Anne Igartiburu
- 15:00 Telediario 1.
Con Ana Blanco
- 16:00 Informativo territorial.
Resumen
- 16:20 El tiempo
- 16:30 Gran reserva, el origen.
Telenovela
- 18:20 Las Bandidas.
Telenovela
- 18:50 España directo.
Magacín informativo
- 20:30 Corazón.
Crónica social
- 21:00 Telediario 2.
Incluye: El Tiempo
- 22:30 Cine.
Napoleón
- 00:00 Ley y orden
acción criminal.
Serie
- 02:00 TVE es música

tve2

- 09:30 El exportador
- 10:00 Otros pueblos
- 11:00 Docufilia
- 12:50 Documental
- 13:45 Curro Jiménez.
Serie
- 14:50 Docufilia
- 15:35 Saber y ganar.
Concurso
- 16:05 Grandes
documentales
- 18:30 El escarabajo verde.
Naturaleza
- 19:00 Mover montañas
- 19:30 Solo moda
- 20:00 Documentos TV
- 21:00 Documental
- 22:00 La suerte en
tus manos.
Sorteo
- 22:20 Cinefilia.
Cartas desde
Iwo Jima
- 00:30 Documental.
El alma de la Roja
- 01:50 Docufilia

- 06:15 Noticias de la mañana
- 09:00 Espejo público.
Con Susana Griso
- 12:20 Karlos Arguiñano
- 12:50 La ruleta de la suerte.
Dos entregas
- 14:00 Los Simpson
- 15:00 Antena 3 Noticias 1.
Informativo
- 15:45 Deportes 1
- 16:00 Tu tiempo
- 16:30 Amar es para siempre.
Serie
- 17:30 El secreto de Puente
Viejo
- 18:45 ¡Ahora caigo! Concurso
- 20:00 Atrapa un millón diario.
Con Carlos Sobera
- 21:00 Antena 3 Noticias 2
- 21:40 Deportes 1
- 21:45 Tu tiempo
- 22:10 Cine.
La trampa
- 00:05 Cine.
Fugitivos
- 02:30 Cpto. Europeo Póker

cuatro

- 07:00 El zapping de surfers
- 08:45 El encantador de perros
- 09:45 Rush. Serie
- 10:30 Alerta cobra.
Serie
- 12:30 Las mañanas
de Cuatro.
Con Jesús Cintora
- 14:00 Noticias Cuatro
- 14:50 Deportes Cuatro
- 15:45 Negocia como puedas.
Concurso
- 16:30 Castle.
Serie
- 18:30 Te vas a enterar.
Magacín
- 20:00 Noticias Cuatro.
Con Roberto Arce
- 21:00 Lo sabe, no lo sabe
express. Concurso
- 21:30 Ola, ola.
Tres entregas.
Playas de España
- 00:30 Desafío en el abismo.
Con Jesús Calleja
- 02:15 QQCCMH

5

- 07:00 Informativos Telecinco
- 08:55 El programa del verano.
Con Sandra Barneda
- 12:45 Mujeres y hombres y
viceversa.
Con Emma García
- 14:30 De buena Ley.
Con Sandra Barneda
- 15:00 Informativos Telecinco.
Con Isabel Jiménez
y María Jesús Pascual
- 16:00 Sálvame diario.
Crónica social.
Con Paz Padilla
- 20:15 Pasapalabra.
Con Christian Gálvez
- 21:05 Informativos Telecinco.
Con José Ribagorda
y Jesús Mª Pascual
- 22:15 Sálvame deluxe.
Con Terelu Campos.
Crónica social
- 02:30 Premier Casino

6

- 07:45 Al rojo vivo. R.
- 09:30 Crímenes imperfectos.
Tres capítulos
- 10:30 Crímenes imperfectos.
Ricos y famosos
- 11:30 Historias criminales.
Serie intriga
- 12:25 Al rojo vivo. Con
Antonio G. Ferreras.
Debate actualidad
- 14:00 La Sexta Noticias.
Informativo
- 15:00 Jugones
- 15:35 La Sexta Meteo
- 15:45 Sea Patrol.
Serie
- 17:40 Más vale tarde.
Magacín de actualidad
- 20:00 La Sexta Noticias
- 21:00 La Sexta Deportes
- 21:30 Equipo de
investigación.
- 02:10 Astro TV

cytlv

- 07:30 Música Castilla y León
- 10:30 Festival Internacional
de Folclore Ciudad
de Burgos
- 12:00 Somos de pueblo
- 14:00 De fiesta en fiesta. R.
- 14:30 CYLTV Noticias
- 15:15 El Tiempo
- 15:30 CYLTV Noticias
- 16:25 El desprecio. Telenovela
- 18:00 Alguien tiene que hacerlo
Con Miguel Castañeda
- 19:00 Tiempo de viajar
- 19:40 Rex. Serie
- 20:30 CYLTV Noticias
- 21:15 El tiempo
- 21:30 De fiesta en fiesta
- 22:00 III Liga de Liebre
mecánica para galgos
- 22:30 Me gusta y me quedo
- 00:30 CYLTV Noticias. R.
- 01:00 De fiesta en fiesta. R.
- 01:30 Festival folclore Burgos

8

- 07:35 Como el perro y el gato
- 08:00 Nada es para siempre.
Serie
- 09:15 Policías en el corazón
de la calle.
Serie
- 10:30 Tiempo de viajar
- 11:30 Palabras a medianoche
- 12:30 Documental
- 13:00 La dama de rosa. Serie
- 14:00 Noticias 8
- 14:30 Guerra de mujeres
- 15:30 Noticias 8
- 16:00 Cine.
2B perfectly honest
- 17:30 Documental
- 18:00 Como el perro y el gato
- 18:20 Nada es para siempre
- 19:35 Policías en el corazón
de la calle. Serie
- 21:00 Noticias 8
- 21:30 Programación local
- 23:30 Noticias 8

Intereconómica

- 09:00 Teletienda
- 14:50 Vivir de cine
- 15:00 El telediario de Interec.
Presentado por
Iñaki Ciordia
- 15:35 Deportes
- 15:38 El tiempo
- 15:40 Teletienda Bom
- 16:00 Cine.
El hechicero del pasado
- 17:50 Teletienda
- 19:30 Documental. Especial
Arabia Saudita
- 20:00 Documental. To The Sky 2
- 20:30 El telediario de Interec.
- 21:05 Deportes
- 21:10 El tiempo
- 21:20 Los clones
- 21:45 Doce mujeres sin
piedad.
Arturo Fernández
- 22:30 Cine. The commissioner
- 00:00 Teletienda

tdp

- 06:00 Fútbol. Sub-19.
España-Qatar
- 07:30 Atletismo. Directo.
Campeonato aire libre.
Sesión matinal
- 10:00 Tenis. Master 1000
Cincinnati.
Octavos de final
- 16:20 Voley playa
- 16:40 Atletismo. Directo.
Campeonato aire libre.
Sesión vespertina
- 19:40 Programa tenis.
Cincinnati. Directo.
Cuartos de final
- 22:45 Fútbol. Directo.
Sub-19.
España-Australia
- 00:15 Tenis. Cincinnati
- 01:00 Tenis. Master 1000
Cincinnati.
Directo.
Cuartos de final

- 10:30 Extremadura salvaje
- 11:00 Un paseo por las nubes.
La ruta del agua
- 11:20 Un lugar para la aventura
- 11:50 Cifras y letras
- 13:05 Documentales
- 14:00 Telenoticias
- 15:00 Hora deportiva
- 15:05 El tiempo
- 15:20 Un paseo por las nubes.
La ruta de las letras
- 15:50 Cine western.
Tambores de guerra
- 17:30 Cine de tarde.
Callejón sangriento
- 19:50 Un paseo por las nubes
- 20:30 Telenoticias
- 21:35 Hora deportiva
- 21:50 El tiempo
- 21:50 Cuando puedas
- 22:10 Cien x cien cine.
Harry el ejecutor
- 00:30 Diario de la noche

clan

- 08:10 Los pingüinos de Mad.
- 09:15 Pocoyó
- 09:35 Zoobabu
- 10:05 Wow Wow Wubbzy
- 10:25 Tree Fu Tom
- 12:20 The New Looney Tunes
- 12:40 Los pingüinos de
Madagascar
- 13:30 Pokémon
- 14:35 Desafío
Champions Sendokai
- 15:25 Los pingüinos de Mad.
- 15:45 Scooby-Doo Misterios S.A.
- 16:10 Animales mecánicos
en misión de rescate
- 16:33 Zoobabu
- 17:00 Gomby
- 17:45 Dino tren
- 18:30 Desafío
Champions Sendokai
- 19:20 Capitán Biceps
- 19:45 Scooby-Doo Misterios S.A.
- 20:05 The New Looney Tunes

*Los horarios y contenidos de las diferentes cadenas de televisión podrían sufrir modificaciones -ajenas a nuestra responsabilidad- debido a los cambios de programación de última hora.

películas

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★ Muy Buena

butaca de cine

★★	La trampa	22:10	Antena 3	Thriller
★★	The yellow sea	22:10	La Sexta 3	Thriller
★★★	Cartas desde Iwo Jima	22:20	TVE 2	Bélica
★★★	Napoleón	22:30	TVE 1	Aventuras
★★★	13 asesinos	01:00	La Sexta 3	Drama

22:10 The yellow sea (LA SEXTA 3) ★★

Corea del Sur, 2010. 141 m. D: Na Hong-jin. R: Ha Jung-woo, Yun-seok Kim, Jo Seong-ha, Lee Cheol-min.



Frntera entre Rusia, China y Corea del Norte. Acosado por las deudas, casi en la miseria, un hombre acepta un contrato para asesinar a alguien. Es su último recurso para cubrir las necesidades de su familia. Conoce pocas cosas sobre su víctima.

22:20 Cartas desde Iwo Jima (TVE 2) ★★★

EEUU, 2006. 141 m. D: Clint Eastwood. R: Ken Watanabe, Kazunari Ninomiya, Tsuyoshi Ihara, Ryo Kase, Shido Nakamura.

Segunda Guerra Mundial. Rodada íntegramente en japonés, la película ofrece la versión nipona de la batalla de Iwo Jima, en la que murieron más de 20.000 japoneses y 7.000 estadounidenses. El objetivo de la batalla para los japoneses era conservar un islote insignificante, pero de gran valor estratégico.



22:30 Napoleón (TVE 1) ★★★

Francia, 2002. 100 m. D: Yves Simoneau R: Christian Clavier, Isabella Rossellini, Gérard Depardieu, John Malkovich, Anouk Aimée, Heino Ferch.



Segundo capítulo de la miniserie Napoleón. En 1815, después de ser derrotado en la batalla de Waterloo, Napoleón es desterrado a la isla de Santa Elena. Allí evoca los tiempos en que era un joven general.

series

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★ Muy Buena

butaca de ficción

★★★	Curro Jiménez	13:45	TVE 2	Aventuras
★★	Castle	16:30	Cuatro	Intriga
★★★	Amar es para siempre	16:30	Antena 3	Telenovela
★★	El secreto de Puente Viejo	17:30	Antena 3	Telenovela
★★	Las bandidas	18:20	TVE 1	Telenovela
★★	Ley y orden: acción criminal	00:00	TVE 1	Intriga

16:30 Castle (CUATRO) ★★

Un hombre aparece muerto en lo que parece ser el escenario de un sacrificio o rito vudú. Más tarde, aparece una mujer asesinada de la misma forma. Castle y Beckett se tendrán que introducir en un oscuro mundo de corrupción y creencias extremas para averiguar quién es el culpable.



17:30 El secreto de Puente Viejo (ANTENA 3) ★★★

Tras la no muerte de Olmo, Fernando valora matarlo allí mismo, pero al final decide abandonarle porque no piensa hacerse cargo de él. El joven vuelve a la Casona y les cuenta a sus habitantes que Olmo no ha muerto, lo que causa una gran conmoción. María le pregunta a Fernando qué va a pasar ahora, ya que Gonzalo reconoce que no puede ni quiere luchar contra sus sentimientos hacia la joven.



deporte

butaca deportiva

Golf. Solheim Cup	14:30	Canal + Golf
Ciclismo. Eneco Tour	15:00	Eurosport
Atletismo. Campeonato del Mundo	16:40	Teledporte
Tenis. Masters 1.000 de Cincinnati	19:40 y 01:00	Teledporte
Fútbol. Torneo internacional sub'19. España-Australia	22:45	Teledporte

16:40 Atletismo: campeonato del Mundo de Moscú

(TELEDEPORTE)

Los Mundiales de atletismo que se están disputando en Moscú vivirán hoy otra jornada apasionante con la disputa de los 200 metros, en los que el velocista jamaicano Usain Bolt luchará por un nuevo oro. Además, el español Eusebio Cáceres intentará alcanzar una medalla en la final de salto de longitud.



entretenimiento

butaca de programas

Ola, ola	21:30	Cuatro
Liga de Liebre mecánica para galgos	22:00	CyLTV
Sálvame deluxe	22:15	Telecinco
Documental. El alma de la Roja	00:30	TVE 2
Desafío en el abismo	00:30	Cuatro



21:30 Ola, ola

(CUATRO)

El programa de la cadena del logotipo rojo recorre las playas españolas más turísticas. Los reporteros hablan con los veraneantes que disfrutan de sus vacaciones tomando el sol tumbados en hamacas, sobre la toalla o encima de la arena. Y ellos describen por qué eligen ese destino, qué es lo que más les gusta, con lo que más disfrutan y también opinan si cambiarían algo del lugar o de la playa.

22:00 Liga de Liebre mecánica para galgos (CYLTV)

Las mejores carreras de galgos camperos, en CyLTV. Cada viernes, con una periodicidad quincenal hasta finales de septiembre, los espectadores podrán disfrutar de las carreras de la III Liga de Liebre Mecánica para Galgos Camperos de Castilla y León. El resumen de cada carrera se podrá ver los viernes a las 22,00 horas, con redifusión los sábados a medianoche y los domingos a mediodía. Esta semana, las claves de la competición de Moreruela de los Infanzones (Zamora).



22:15 Sálvame deluxe (TELECINCO)

En el programa de la pasada semana Terelu Campos se sinceró y afirmó que no se consideraba ni mejor ni peor presentadora que J. J. Terelu se sometió al polígrafo y respondió sobre su vida profesional, sus compañeros... y sobre Jorge Javier Vázquez. Además, acabó emocionándose tras la llamada de su madre. En otro orden de cosas, la cercana amistad de Gaby con Esteban en Campamento de verano no sentó nada bien a Carmen, su novia. Hoy, nuevos enredos y emociones en Sálvame deluxe.

00:30 Documental. El alma de la Roja

(TVE 2)

El reportaje El alma de La Roja repasa las diferentes épocas de la Selección española de fútbol, que tras haber conquistado las Eurocopas de 2008 y 2012, así como el Mundial de Sudáfrica 2010, se encuentra entre las favoritas para el próximo Mundial de Brasil 2014. La historia de la Selección, vista por sus protagonistas, con sus éxitos, con sus fracasos, con sus momentos más emotivos y con los más polémicos.



00:30 Desafío en el abismo (CUATRO)

En la última entrega de Desafío en el abismo, el equipo del programa fue testigo de uno de los días más tristes del país: un terremoto de 7,4 grados en la escala de Richter sacudió Guatemala y gran parte de Centroamérica provocando docenas de muertos. Afortunadamente, ningún miembro del programa sufrió daños. Tras este susto inicial, el final de la expedición llegará a Chaculá, al noroeste de Guatemala, donde se encuentra el Hoyo Cimarrón, una sima casi inexplorada de 210 metros de profundidad. Los finalistas tendrán que descender y, posteriormente, ascender la sima.

SOS España: Cada hora, 9 madres y sus bebés necesitan AYUDA

Para muchas mujeres, su maternidad se ha convertido en un factor de desigualdad social, violencia, abuso o pérdida de empleo

ESTÁ EN TUS MANOS...COLABORA

- Amadrina a tu madre y su bebé
- Dona alimentos, ropa y material maternidad
- Si Volemos!
- Acoge temporalmente en tu Hogar
- Ofrece Formación y Empleo

La Caixa 900 142 70 00000000

tel: 91 449 01 91 | www.madras.org | fundacion@madras.org

LIMPIEZAS ERESMA

C/ Ciprés, 210. Pol. Ind. Nicomedes García
40140 Valverde del Majano

921 437 806
609 875 077

administracion@limpiezaseresma.net

AUTO-BOX MOTOR ESCÁ

ALQUILER DE BOX
PARA TU MANTENIMIENTO
CONSÚLTANOS

Telf. 921 440 173 C/ Guadarrama, 34

talleres@autoboxmotoresca.es
www.autoboxmotoresca.es

| LA ÚLTIMA |



Imagen de la calle de la Alhóndiga donde se desarrollan muchas de las actuaciones programadas por el Festival junto con los bares de la zona. / KAMARERO

| HEMEROTECA |

AMPARO BARRIO

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Hace **100** años

Crónicas riazanas

VERDADERAMENTE HOY HA SIDO PARA RIAZA UN DÍA FAUSTO QUE TODOS RECORDARÁN SIEMPRE CON SIMPATÍA. Este pueblo guardará gratitud sincera a los que en este día han tenido la bondad de honrarnos con su visita.

Primeramente era el gobernador de la provincia, don Eduardo Serrano Navarro, quien desde Sepúlveda venía a saludar a los moradores de esta noble villa.

Cerca de las doce sería cuando en un magnífico 'Minerva' apareció acompañado de don Francisco Arroyo, hermano político del señor Alba, y los diputados provinciales por Sepúlveda don Dámaso Gil y don Luis Sánchez de Toledo.

La acogida que les dispensaron los de Riaza fue en extremo cariñosa, viéndose acompañado, desde el hermoso paseo de 'El Rasero' hacia la casa Ayuntamiento por una selecta multitud que salió solícita a esperarle...

El pesar que nos produjo la ausencia de tan distinguidos huéspedes vióse contrarrestado por la presencia de otro visitante. Me refiero al simpático poeta festivo don José Rodao que viene a reunirse en esta villa con el laureado pintor segoviano don Ignacio Zuloaga, el cual, procedente de París, llegará en su automóvil mañana.

Surgió entre distinguidas personalidades la idea de obsequiarle con un banquete. Rodao suplicó se aplazase en testimonio de cariño.

Sentimos que su estancia en esta villa sea efímera y haciéndome eco del común sentir le dirijo en nombre de los riazanos un cordial saludo con admiración...

TOMHERRED

Noches de **conciertos** y terrazas

La VI edición del festival musical 'Vete al fresco' llega al ecuador de su programación con más de 50 actuaciones a su espalda desde que comenzara el pasado mes de julio

ALBA MAÑANES / SEGOVIA

Las temperaturas que estos días están alcanzando las noches segovianas son la excusa perfecta para salir a tomarse algo, justo en las horas en las que refresca, sentado en una de las muchas terrazas de la capital o de la provincia. Situadas la gran mayoría en lugares de Segovia con encanto, cuentan además, desde el mes de julio, con el añadido de las actuaciones musicales.

Fernando Martín, al frente del festival 'Vete al Fresco', es el responsable de esta iniciativa con la que "los músicos locales com-

pletan la formación que desarrollan durante el resto del año teniendo la oportunidad de tocar ante el público". Más de 30 actuaciones el pasado mes de julio, junto con las 35 programadas para este mes, dan forma a un festival que, en palabras de Martín "está 'vivo', en el sentido de que la programación para los meses de agosto y septiembre aún está abierta a la incorporación de hosteleros y grupos." Prueba de ello es la elaboración del programa a un mes vista.

Este festival, que nació como "el hijo pequeño de Música Diversa" afirma Martín, surgió por


la necesidad de mantener una oferta cultural y musical variada incluso en los meses de verano. Su objetivo: variar la oferta hostelera de la ciudad "para que no se limite a copas y pinchos".

Puntos de referencia en Segovia como la plaza de San Martín, la Plaza Mayor o los muchos callejones con los que cuenta la ciudad, son los escenarios perfectos para acompañar las noches de verano con estilos musicales tan variados como el blues, los fados o el rock.

Las casi 250 ambientaciones se desarrollan en los 40 locales hosteleros que han colaborado

con la iniciativa. Un festival que cuenta con un presupuesto muy reducido pero con el que colabora el Ayuntamiento de la capital y la Asociación de Industriales Hosteleros de Segovia.

Sin duda, este festival se ha convertido en el acompañamiento perfecto para los ratos de terraza, refrescando no sólo el ambiente con una buena bebida, sino poniendo también en valor la imagen de diversidad, calidad cultural y modernidad de la capital, aprovechando el valor artístico y monumental de la misma y la gran variedad de grupos de música local.



Restaurante La Matita

Menú del 15 al 18 de agosto
Fiestas Nuestra Señora de la Salud Collado Hermoso

Sardina marinada, pan tostado tomate y porra de pimientos asados

Nuestro arroz con langosta

Paletilla de cabrito asada al tomillo con patatas panadera y ensalada verde

Postre: Tiramisú "La Matita"

27,00 € i.v.a incluido
Bebidas no incluidas

Ctra. de Soria, km 172 | Telf reservas: 921 40 30 77 | COLLADO HERMOSO Segovia